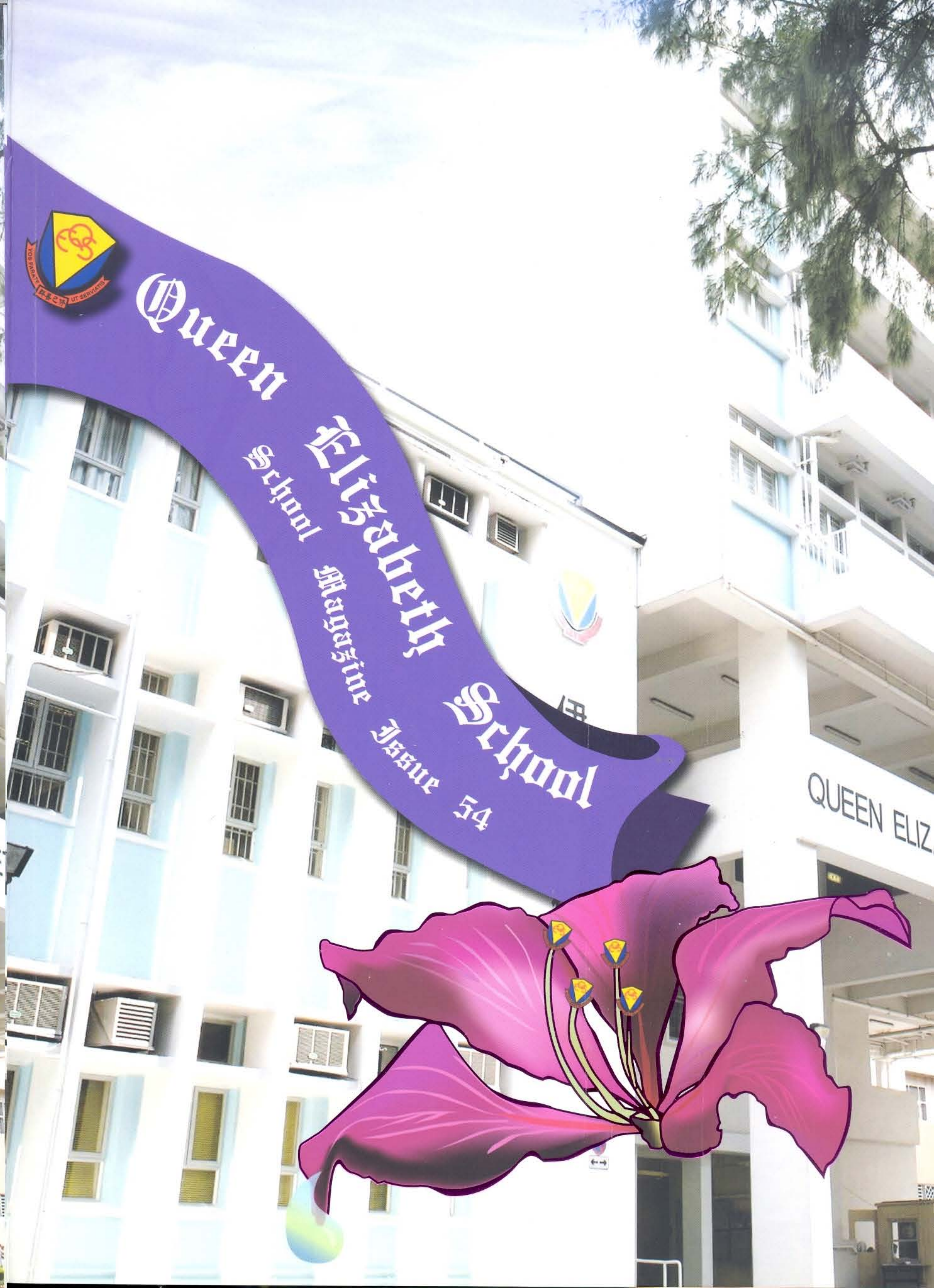




伊利沙伯中學

校刊 第五十四期



伊利沙伯中學

校刊 第五十四期

Queen

School

Elizabeth

Magazine

Issue

School

54

QUEEN ELIZA



Music by D. E. PARKER
Lyrics by E. BLUNDEN

SCHOOL SONG

mf *p*

1. Bring to our song the thank-ful soul, the lov-ing thought, the
2. E - li - za - beth a queen - ly name, be - gins the song and
3. May know-ledge from our works in-crease, and serve the world and

shin - ing dream. And let us all as one ex - tol. Our
so be - gun. Fair be our school's ad - vance and fame. And
spread the light. Be ours to share an ac - tive peace, a -

School Song 3

gener - al and our sever - al theme. Our
ev - er new her glo - ry won. The
mong our - selves first learned a right And

Allergando
3

School of roy - al ti - t - le. Bring great glad - ness
glo - ry of the wise and good. And old tru - th
from this School let this be shown. "T'was mine, but

V. 1
V. 2

3rd Verse

Marcato ***ff***

to her hon - our - ing
new - ly un - der - stood.
was not mine a lone." Now close the song; and

close in full. Re - e - cho. "Queen E - li - za - beth School."

4 Contents

Contents	4
A Message from the Editor-in-Chief	5
Principal's Report	6
Speech by Mrs. Lau	8
Scholarships, Prizes and Awards 2006-07	10
Public Examination Results	14
Staff List 2007/2008	16
Staff Photo 2007/2008	17
Thank you, Mrs. Pang	18
Speech Day	20
Sports Day	22
Swimming Gala	23
Open Day	24
Class Photos	25
S.5 Graduates	38
S.7 Graduates	39
Celebratory messages for the 45th Anniversary of School Camp	40
Functional Teams	42
Sport and Success – Synergy in QES	
Ms. Ng Ngan Ling – Devoted Spirit in Physical Education	49
Wong Cheuk Wah and Ip Ho Pong – Martial Arts Masters in QES	51
Activities Held in QES	
Houses	52
Students' Union	54
Clubs and Societies	55
Other Learning Experiences	73
Contribution	74
English Essay Writing Competition 2008-Winners' Essays	76
Poem Writing Competition – Winners' Poems	82
Acknowledgements	83
Advertisements	83

A Message from the Editor-In-Chief


Katie Lai

The 54th issue of our school magazine is available now! Seeing the precious moment of publication, I take great pride in our efforts. As the editorial team, we always strive for the finest work. Though there may still be some inadequacies, I am glad to present our work to you and share our achievements with all of you.


This year, our hometown has been full a mounting fever for sport. Hence, "Sport and Success – Synergy in QES" has been chosen as our theme in order to celebrate the active and energetic side of our school community. The two interviews with our new PE teacher and two students let us focus on the role of sports in QES.

Ms. Ng Ngan Ling shared her experience as well as her point of view on sports with us. Our chosen theme also led us to find out more about two members of QES, Wong Cheuk-wah and Ip Ho-pong, who are both former members of the national squad of Hong Kong, China. They showed us two kinds of special sports, Taekwondo and Karate, and told us about their playing secrets. I hope that you will enjoy reading our accounts of these sessions and gain inspiration regarding the lively sports side of our school.


I would like to take this opportunity to thank our responsible editors and teachers-in-charge for their dedication to the school magazine. From planning the theme to starting the interviews to writing the articles, I have learnt a lot from the whole team. Demanding though it is, the process of producing the school magazine has helped me develop a better collaborative power and broaden my social circle. Of course, we owe our sincerest thanks to our retiring Principal, Mrs. Pang, for the great support she has rendered to the School Magazine over the years. Thank you once again; and now, please enjoy our school magazine!



Cheers for our collective effort.



Our team of editors of the English Section.



"Enjoy the two interviews that we have prepared for you!"

Principal's Report

by Mrs. Pang Cheung Yee-fan

Delivered at Annual Speech Day on 23 November 2007

It gives me tremendous pleasure to welcome you all to our Annual Speech Day. Your presence accords great support and encouragement to our graduates and prize-winners, and I offer you my sincerest thanks. We are indeed privileged to have Mrs. Lau Mak Yee-ming, Alice, J.P., Commissioner of Inland Revenue, as our Guest of Honour this afternoon.

First of all, I wish to proudly bring to your attention that Mrs. Alice Lau is an alumnus of ours from the 66 Form Association. Upon graduation from the University of Hong Kong in 1971, she joined the civil service and has served the Inland Revenue Department throughout with dedication and loyalty. She was appointed Commissioner of Inland Revenue in 2001 in recognition of her extensive knowledge in the field, good management abilities and breadth of vision.

Apart from her excellent academic records, Mrs. Lau's secondary school days in QES were marked with outstanding school service and active participation in extra-curricular activities. She acquitted herself brilliantly as prefect, monitress, camp warden, house sports captain, student librarian, Red Cross Team member, school choir member and captain of the School Athletics Team, just to mention a few. It is only too true to say that Mrs. Lau proved herself a student scholar and leader, honestly exemplifying the target achievements of the kind of all-round education offered in our school.

Mrs. Lau has made a kind contribution of \$10,000 to the Student Development Fund for sponsoring our students' participation in learning programmes outside the confines of Hong Kong. We must take this opportunity to extend our heartfelt thanks to her for her loving care and support for her junior schoolmates.

Mrs. Lau has always shone with her charisma as a model of grace, vigour and enthusiasm. Who could be a better person than Mrs. Lau, an illustrious past student, to be with us this afternoon and to impress us with her words of wisdom?

Ladies and gentlemen, it is with great delight that I am now going to deliver my report for the year 2006/2007. As copies of the School Report have been distributed to you, I think it is not necessary for me to go through the details therein. Instead, I would like to highlight a few salient points to pay tribute to those involved.

First of all, let me report on the academic performance of our students. In the 2007 Hong Kong Advanced Level Examination, we entered 86 students and they scored altogether 118 distinctions and credits. The top achiever was Luk Matthew Ho-ming of 7B who distinguished

himself with 3A's and 2C's.

In the 2007 Hong Kong Certificate of Education Examination, the 148 students we entered scored a total of 601 distinctions and credits. The best performer was Lai Shuk-mui of 5C who attained level 5* in the two language subjects on top of 5A's and 2B's. Cheung Ngo of 5D attained level 5* in English in addition to 6A's and 1C while Fung Winky of 5C attained level 5* in English to complement her other 6A's.

Ladies and gentlemen, I would like to point out that the pursuit of academic excellence is by no means the only goal of our school. Equal importance is attached to our students' whole-person development. It is our mission to maintain a positive and inspiring school environment in which our students' moral, intellectual, physical, social and aesthetic qualities are well nurtured. It is our aspiration that QES students will make themselves caring and responsible young people who contribute to the common good of Hong Kong, their mother country and the world.

The spirit of our school motto, to prepare yourselves that you may serve, is no better reflected than in our student leaders. Our Prefect Body and Big Brothers and Big Sisters remained absolutely praiseworthy for the commendable service that they rendered to their school and schoolmates. Entrusted with a high degree of autonomy, the Student Union worked ceaselessly for the promotion of student welfare. The Camp Wardens demonstrated their organizing abilities and team spirit in serving their schoolmates and helping to make the school camp an ideal venue for life-wide learning. At the same time, our students at large continued to play an active part in activities such as flag-selling, blood donation and volunteer community work.

One of our school major concerns is to promote our students' generic skills, especially the 3 C's – Creativity, Communication Skills and Critical Thinking Skills. Through purposeful learning and assessment strategies, the Cross-stream Project-based Learning Programmes and the Scientific Investigation Projects successfully promoted the students' 3 C's, problem-solving skills and collaboration skills. Meanwhile, the task-based C's Project also effectively sharpened our student leaders' 3 C's, leadership qualities and organization skills, as demonstrated in their successful planning and running of the City Orienteering Day, which was well received by the participants. All the above major concern projects also helped to enhance students' capacity and ownership in learning, thus making them more confident and self-directed learners.

To further stretch the potential of our exceptionally gifted students, they are nominated to join the Leadership Enhancement Programme, the Mathematics Enhancement Programme, the Science Enhancement Programme and the Humanities Subject Enhancement Programme organized by the Curriculum Development Institute of the EDB as well as the various enhancement courses run by the local universities.

We enjoyed another fruitful year in external events and competitions last year. In the Hong Kong Schools Speech Festival, our students reaped a total of 3 first prizes, 5 second prizes and 8 third prizes. In the Hong Kong Schools Music Festival, our students' musical talents were rewarded with 3 first prizes and 2 third prizes. Our students also did marvelously in various inter-school sports competitions. On top of a rich collection of medals in athletics, cross country races, handball and table-tennis, it is especially heartening to report that our boys carried off the Championship in the A Grade Swimming Championship (Division 3).

Equally impressive results were obtained by our Mathematics team, which grabbed a number of prizes in external competitions. One of our S1 students won Distinction in Mathematics in the World Class Arena while Chung On-yip of 6C brought home the glory of winning the Gold Award in the 2006 China Western Mathematical Olympiad held in Jiangxi last November.

In the Hong Kong Olympiad in Informatics, a silver medal was added to our prize list. In the Sing Yin Physics Olympiad 2007, our team emerged as the champion. In the Hong Kong Physics Olympiad 2007, our team came out as the overall first runner-up with one student awarded First Honours and another one Third Honours.

At the centre of the limelight, however, must be our young writers with their splendid performance in a whole range of external writing-related competitions. In the Book Report Competition organized by Commercial Press (HK) Ltd., our students reaped a first prize, 2 second prizes and 1 third prize. In the "Loving Green Going Green" Writing Competition, the championship went to one of our S4 students. Two girls from S7 were honoured with the "Outstanding Young Writer Award" (傑出少年作家獎) and "Young Writer Award" (少年作家獎) in "The Fourth University Literature Awards" (第四屆大學文學獎) organized by the Hong Kong Baptist University. Two championships were recorded in the "Hong Kong Students Chinese Culture Essay-writing Competition" (香港學生看中華文化徵文比賽) and "Hong Kong Youth Story-writing Competition" (全港青年學藝故事創作比賽). Finally, we carried off both the first and second prizes in "The 18th Hong Kong Schools Patterned Poem-writing Competition" (第十八屆全港學

界律詩創作比賽).

Our school is committed to providing every opportunity for our students to learn outside the confines of Hong Kong so that they could gain deeper insights into global issues, such as poverty, social justice, international goodwill, cultural tolerance and respect for diverse values. Our students' participation in such events through school nomination or winning various competitions entailed a long list – the UNICEF Young Envoys Programme in Indonesia, the Oxfam Club Exposure Trip to the Philippines, the National Education Course in Beijing under the Hong Kong Jockey Club Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong, the National Education Trips to Beijing and Shenyang, the Historic Cultural Tour to Shandong and the Aviation & Aerospace educational trip to Beijing.

However, my report will not be complete without highlighting our concerted efforts in enhancing the school self-evaluation culture for continuous improvements. With strengthened staff collaboration and shared direction of the school in sight, the QES team is steering itself decidedly towards a learning organization which is built upon professional accountability, openness and proactiveness.

As I have always mentioned, partnership with parents and alumni is indispensable in our pledge to strive for the betterment of the school. In this respect, we are fortunate to be blessed with extremely supportive parents as well as alumni. They are valuable assets of the school. May I take this opportunity to convey our gratitude to the Parents-teachers' Association under the chairmanship of Mr. Lo Man-fong and the Old Students' Association under the stewardship of Mr. Lau Siu Ki.

At this point, I must express my profound appreciation of our teachers' whole-hearted devotion to their work and the well-being of the students. I owe my special thanks to the two Assistant Principals, Mr. Li Wing-leung and Mr. Tam Wing-hung, for their great assistance and valuable contribution to the management and administration of the school.

To conclude, our school progressed with strength and vitality in every respect last year. Unpacking the educational visions and translating them into actions for the implementation of the New Senior Secondary Academic Structure, our school, I am convinced, is all ready to embrace even greater challenges which promise much yet to be done and accomplished in the years ahead.

Finally, let me thank once again Mrs. Lau, our Guest of Honour. May I wish the prize-winners even greater success, our graduates a bright future and all of you, ladies and gentlemen, the best of health and happiness.

Speech by Mrs. LAU MAK Yee-ming, Alice

*Commissioner of Inland Revenue
at the Speech Day of Queen Elizabeth School
on Friday, 23 November 2007*

Mrs Pang, Teachers and Students of Queen Elizabeth School, Ladies and Gentlemen,

Thank you for inviting me to join you on this most auspicious occasion. As an alumnus of QES, I am particularly delighted to be here.

It has been some 46 years since I confidently lined up to start my own studies at QES. I was very proud of having been awarded a 5-year scholarship for my excellent Joint Primary Schools' Examination results. However, I failed to really appreciate, at least at the outset, that things would not be quite as easy as they had been in Primary School. I was at the start of a steep learning curve.

Initially, my secondary school academic results were not "the best": the competition was of a different standard and moving from a vernacular primary school to the English medium of instruction presented a few difficulties. At the same time, I was distracted from academic pursuits by the school's extra-curricular activities.

With the passage of time, I managed to get my act in order. It was not a matter of dropping activities outside the classroom, but rather one of striking the right balance. Indeed, when I look back now, I can see that whilst achieving academic excellence was undoubtedly important it was through participating in a broad spectrum of activities that I learned some very valuable life lessons, that still serve me well today.

It was my good fortune that the year after I started at QES, the Parent Teacher Association raised funds to build the school camp in Sai Kung. As I understand, it is still the only school camp in Hong Kong. Through training to qualify as a camp warden and discharging the responsibilities associated with running a camp I experienced the development of a range of planning, organizing and inter-personal skills. More significantly, they are generic skills that have general application in the wider world – helping a person to lead an activity, to work well with a team, to adapt to new circumstances and to appreciate and make good use of the values, knowledge and skills of those around us. I suspect that my interest in public administration had its genesis in those early days in Sai Kung.

Leadership development opportunities were also provided to me as a school prefect. From helping to maintain school discipline, to running a summer programme for the under-privileged children in Li Cheng Uk Estate in Shamshuipo, to organising a joint school exhibition,



Mrs. Lau encouraging our students to prepare ourselves for the challenges ahead.

one learnt that the team was more important than the individual. To achieve the best performance, the strengths and weaknesses of individual members had to be identified so that they could be assigned suitable responsibilities and help each other. Above all, leaders have to recognise that their role is not just to lead, but also to share, support and serve.

Standing here today reminds me of those old days of coming up on stage during assembly to receive individual and, as captain, team athletics prizes won in numerous inter-school and invitation competitions. But the real reward was not the prizes themselves, or the physical strength gained from participating. It was those lessons taken from competing, winning and losing on how to improve oneself continuously, observe rules and discipline, insist on fair competition and cope with success and failure which have benefitted me by a long way.

However, it is not those honours and prizes that mostly remind me of school life. Rather, my fond memories derive from the principal's and teachers' love and care for their students, and friendship built among classmates. This was also the very reason why the QES class 1966 to which I belonged celebrated its 40th anniversary last year joyfully and gratefully with Mr Arthur Hinton, the principal, and a few teachers of that vintage.

I left QES in 1968 and moved on to the University of Hong Kong. After graduating with a Bachelor degree in Social Sciences, majoring in Economics and Accounting, I joined the Civil Service, starting with the Inland Revenue Department in 1971. And, through life-long learning and rising to challenges, I became the first lady Commissioner of the Department in 2001.

Looking back, I am sure that I gained a great deal from my education at QES, both inside and outside the classroom. We were provided with an all-round education, with solid foundations laid for successful futures. The school paved the way for us to become responsible and productive citizens, to make wise choices in our lives that would not only benefit ourselves, but also the wider community.

But what of the future? What challenges will today's graduates from QES (and the less senior students of the school) face in the years ahead? Without a crystal ball, there are, of course, no guarantees as to what the future holds. You live in an era of rapid advances, but also of great uncertainty. Uncertainty, of course, helps to make life interesting; excitement and pleasures can be found in surprises. And because you do not have pre-ordained futures, you will face the pleasures and the challenges of, to a large extent, shaping your destinies.

Whilst the future is full of uncertainties, there are aspects we can be reasonably sure about –

- Rapid advances in science and technology, and many other fields of human endeavour, will continue apace. These are likely to change the ways we lead our lives - no doubt creating benefits, but also giving rise to new ethical, legal and social challenges.
- We will expect more from the institutions that serve us - Government, educational and the professions - in terms of transparency, accountability and responsiveness.
- Globalization will continue to accelerate in all dimensions - economically, politically, socially and culturally.
- Hong Kong's future is inextricably linked with that of the Mainland. Past growth in the Mainland's economy has presented many opportunities, sometimes challenging, to the people of Hong Kong. No doubt, with ongoing development these benefits will continue to grow.

So, what generic skills and attributes need to be developed to help students prepare themselves for what lies ahead? I see a need to possess the following:

- A socio-cultural understanding of what it means to be a Hong Kong person and a global citizen - with a sense of responsibility towards oneself, the family and society, regardless of age, sex, race and social background;
- self-management skills - to be able to set your own goals and priorities; manage time and resources and meet deadlines;
- ability to work independently - to become resourceful and decisive, to have the capacity to initiate creative ideas and develop them;

- ability to work collaboratively - to listen to others, to share, and to speak one's mind without fear or favour;
- self-evaluation - to have an awareness of one's strengths and weaknesses and to be able to make use of feedback or constructive criticism relating to one's work;
- adaptability - have a positive and flexible disposition towards change - see it as an opportunity rather than a problem; and
- ability to communicate - good communication skills will be of great importance. As you know, both Chinese and English are the official languages of Hong Kong. By being fully biliterate (Chinese and English) and trilingual (Cantonese, Putonghua and English) you will not only ensure effective communication with all sectors of the community in Hong Kong and the Mainland, but also a large part of the wider world. Further, it is becoming increasingly important to have a firm grasp of modern multimedia tools and aids for education, business and social communications – I could hardly overlook the rise of social networks such as “facebook” and “myspace”!

Your school has played a very important part in nurturing the development of the skills I have referred to. But clearly a commitment on your part to lifelong learning will stand you in good stead. Indeed, as you move on in life, you would do well to remember and continue to follow the School's motto: [Vos Parate Ut Serviatis] “Prepare yourself that you may serve.”

My warmest congratulations to all the graduates and prize winners. You have worked very hard for your achievements. Be confident as you go forward. As students of QES, you have much to be thankful for. The school has strong leadership and professional teachers who are dedicated to students' success. They have prepared you well for facing up to new challenges. Since its founding in 1954, the School has fostered the development of generations of public-spirited citizens and leaders for Hong Kong. Indeed we should all be grateful to the school's principals, teachers and staff for their hard work and contributions to education over all these years.

On this day of celebration, I urge you to also recognise the deep pride that your parents, other family members and friends feel for you. Please thank your parents for their support and encouragement in helping you reach this day.

Finally, I thank you again for sharing this happy and memorable occasion with me. I wish you all immense success in your future pursuits, together with happiness and good health.

Thank you.

Secondary 1

Cheng Wai Lam	鄭瑋霖	M	1 st in Music
Chu King Ting Kevin	朱敬廷	M	1 st in E.P.A. 1 st in Geography
Chui Lok Yi	崔樂怡	F	1 st in Design & Technology
Lam Sze Wing	藍思詠	F	Cheong Wai Fung Scholarship
Lee Sarah Ka Yee	李嘉頤	F	Cheong Wai Fung Scholarship 3 rd in Secondary 1 1 st in Integrated Science
Leung Ki Yun	梁祺欣	F	1 st in English Language
Leung Sau Chun	梁守真	F	1 st in Secondary 1 1 st in Chinese History 1 st in Integrated Science
Leung Woon Man	梁煥敏	F	1 st in Home Economics
Li Mei Fan	李美芬	F	1 st in Visual Arts
Ng Chi Wing	吳智穎	M	Cheong Wai Fung Scholarship
Ng Fung	吳鋒	M	1 st in Chinese History
Shum Wing Yee Winnie	沈穎兒	F	Best Student in Secondary 1 4 th in Secondary 1 1 st in Mathematics
Tam Chi Wing	譚志榮	M	1 st in Chinese Language
Tsui Chiu Tang	徐朝騰	M	1 st in Physical Education (Boys)
Wong Hei Chi	王希慈	F	5 th in Secondary 1 1 st in History
Wong Ming Foon	黃明寬	M	Cheong Wai Fung Scholarship
Wong Wing Man	黃穎雯	F	Cheong Wai Fung Scholarship 2 nd in Secondary 1 1 st in Computer Literacy 1 st in Integrated Science
Wu Yanjun	吳艷筠	F	Murjani Scholarship 1 st in History 1 st in Putonghua
Yip Ching Wan	葉菁雲	F	1 st in Physical Education (Girls)
Yip Wing Suet	葉穎雪	F	Li Shi Yi Scholarship

Secondary 2

Chan Tsz Ki	陳子棋	M	Li Shi Yi Scholarship
Cheng Wat Kwan	鄭喬君	F	2 nd in Secondary 2 1 st in E.P.A. 1 st in Geography
Cheung Ching Yee	張靜儀	F	4 th in Secondary 2 1 st in English Language 1 st in History
Chiu Kwai Kei	趙桂琦	F	Lo Wai Kwan Scholarship
Chui Ho Yan	崔皓昕	F	1 st in Music
Ho Yuen Yan	何沅茵	F	1 st in Home Economics
Lam Long Hei	林朗熙	M	Cheong Wai Fung Scholarship
Leung Hoi Kit	梁愷潔	F	Miss Lee Wai Lan Award 5 th in Secondary 2 1 st in Integrated Science
Man Sin Ting	文倩婷	F	1 st in Putonghua
Ng Hiu Man	吳曉文	F	1 st in Chinese History
Tsang Wang Shing	曾宏盛	M	1 st in Physical Education (Boys)
Tse Wing Ching	謝詠菁	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Secondary 2 1 st in Design & Technology
Wong Ka Kit	黃家杰	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Mathematics
Wong Ting Fung	黃廷風	M	Yeung Chi Hung Scholarship Best Student in Secondary 2 1 st in Visual Arts
Yiu Mei Sin	姚美先	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 3 rd in Secondary 2 1 st in Chinese Language 1 st in Computer Literacy
Yuen Ching Wai	袁靖蔚	F	1 st in Physical Education (Girls)

Secondary 3

Chan Ka Wing	陳嘉詠	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 2 nd in Secondary 3 1 st in Biology 1 st in Chinese Language 1 st in Geography
Chan Wai Yee	陳慧儀	F	5 th in Secondary 3
Chau Hei Man	周熙雯	F	Dr. Su Chung Jen Special Award
Cheung Wai Tak	張偉德	M	Miss Lee Wai Lan Award
Chow Yuen Hang	周瓊衡	F	Dr. Su Chung Jen Special Award
Ho Choi Shuen	何彩璇	F	Miss Lee Wai Lan Award
Huang Shao Ran	黃劭然	M	Cheong Wai Fung Scholarship
Kit Tsz Ki	揭紫琪	F	1 st in Visual Arts
Lai Ying Man	黎瑩雯	F	Chan Yat Hing Scholarship
Lam Hok Nin	林鶴年	F	1 st in Music
Lee Ka Chun Matthew	李嘉駿	M	1 st in Physical Education (Boys)
Lee Tsz Yan	李子欣	F	1 st in Physical Education (Girls)
Liu Yun Qi	劉韻淇	M	Lo Wai Kwan Scholarship
Ma Yan Chak	馬愨澤	M	4 th in Secondary 3 1 st in Chinese History 1 st in Computer Literacy 1 st in E.P.A.
Ng Kwok Pan	吳國彬	M	Miss Lee Wai Lan Award 1 st in History
Ng Tsz Ho	吳子豪	M	Miss Lee Wai Lan Award Best Student in Secondary 3 1 st in Chinese Language 1 st in Mathematics
Poon Fung Man	潘鳳敏	F	Li Shi Yi Scholarship
Tang Wai Yan	鄧偉恩	M	Cheong Wai Fung Scholarship 3 rd in Secondary 3 1 st in Chemistry
Wan Hon Yin	尹漢彥	M	Dr. Su Chung Jen Special Award
Wong Hei Tung	黃晞彤	F	Cheong Wai Fung Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Secondary 3 1 st in Chemistry 1 st in English Language 1 st in E.P.A. 1 st in Home Economics 1 st in Physics
Wong Ho Yu	王浩宇	M	1 st in Putonghua
Wong Ka Lee	黃嘉莉	F	1 st in Design & Technology
Yeung Lap To	楊立濤	M	5 th in Secondary 3 1 st in Geography

Secondary 4

Au Pooi Chi	區陪芝	F	Li Po Chun Scholarship Miss Lee Wai Lan Award Cheong Wai Fung Scholarship Dr. Su Chung Jen Language Award 1 st in Secondary 4C
Au Yat Kwan	區逸群	F	Li Shi Yi Scholarship
Chan Hoi Yan Catherine	陳凱茵	F	1 st in English Language
Chan Kam Sheung	陳錦嫦	F	Li Po Chun Scholarship
Chan Kit Yee	陳潔儀	F	Lo Wai Kwan Scholarship Chan Ping Tat Scholarship
Chan Kwan To	陳崆洵	M	Tong Wai Ki Award
Chan Pui Man	陳佩雯	F	Best Student in Secondary 4
Cheung Ki Leong	張棋量	M	1 st in History
Chiu Man Chin	蕭文芊	F	Murjani Scholarship
Chiu Wing Chuen	趙永泉	M	Tong Wai Ki Award
Chu Kin Hang	朱建行	M	Miss Lee Wai Lan Award Chan Ping Tat Scholarship 1 st in Geography
Fung Tat Lai Franco	馮達禮	M	Murjani Scholarship
Ho Yan Hung	何欣鴻	F	1 st in Economics
Hung Wing Chi	孔穎芝	F	Miss Lee Wai Lan Award Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Secondary 4D
Ip Yee Lee	葉綺莉	F	Li Shi Yi Scholarship
Kong Yan Lam	江欣霖	F	Tong Wai Ki Award
Kuan Fu Wah	關富驊	M	1 st in Mathematics
Kwok Tsz Ka	郭子嘉	M	Cheong Wai Fung Scholarship
Lam Chi Yiu	林至曜	M	Tong Wai Ki Award
Law Ka Ki	羅嘉琪	F	1 st in Visual Arts
Liu Wai Man	廖慧敏	F	Li Po Chun Scholarship Miss Lee Wai Lan Award
Lo Cheuk Ying	盧卓盈	F	Dr. Su Chung Jen Language Award Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Biology 1 st in Chemistry 1 st in Chinese Language
Lo Man Kong	羅文江	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Additional Mathematics 1 st in Computer & Info. Tech. 1 st in Physics
Lun Yin Yan	倫燕欣	F	Tong Wai Ki Award
Ng Man Ho	吳敏豪	M	Yeung Chi Hung Scholarship
Tam Wai Kei	譚惠琦	F	Tong Wai Ki Award
Ting Ka Hei	丁家熙	M	1 st in Physical Education (Boys)
Wong Chi Ching	黃芷晴	F	Leung Lee Kit Fong Award 1 st in Physical Education (Girls)
Wong Mei Kam	黃美金	F	1 st in Secondary 4A 1 st in Chinese History 1 st in Principles of Accounts
Yan Wai Ka	殷慧嘉	F	1 st in Secondary 4B

Secondary 5

Chau Lai Chu	鄒麗珠	F	Li Po Chun Scholarship Miss Lee Wai Lan Award 1 st in History
Cheung Hon Fai	張漢輝	M	1 st in Additional Mathematics
Cheung Ngo	張翱	M	Chu Ka Fai Memorial Prize 1 st in Secondary 5D 1 st in Economics
Fong Lok Chi	方樂知	M	1 st in English Language
Fung Cheok Yin	馮卓賢	F	1 st in Computer & Info. Tech. 1 st in Physics
Fung Winky	馮穎淇	F	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Economics
Lai Chor Yin	賴楚燕	F	Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Additional Mathematics
Lai Shuk Mui	黎淑梅	F	Dr. Su Chung Jen Language Award Tan Peng Kian Scholarship 1 st in Secondary 5C 1 st in Chinese Language
Lai Siu Hei	黎肇曦	M	1 st in Secondary 5B
Lee Yin Yan	李彥欣	F	1 st in Biology
Leung Wai Ting	梁惠婷	F	Lo Wai Kwan Scholarship
Li Wai Yip	李偉業	M	Cheong Wai Fung Scholarship 1 st in Physical Education (Boys)
Lo Pui Yan	勞珮恩	F	1 st in Geography
Shum Chik Lai	岑植禮	M	Yeung Chi Hung Scholarship
So Tsz Wai	蘇梓維	F	1 st in Visual Arts
Sun Ho Yee	孫可怡	F	1 st in Biology 1 st in Physical Education (Girls)
Tang Wan Chong	鄧蘊莊	F	Sir Edward Youde Memorial Prize Lo Wai Kwan Scholarship
Tong Yan Pui	唐茵蓓	F	Mrs. Betty Li Memo. Scholarship
Wong Cheuk Wah	黃卓樺	M	Chu Ka Fai Memorial Prize 1 st in Chemistry
Wong Ka Man	黃家敏	F	1 st in Mathematics
Wong Ling In	王翎妍	F	1 st in Chinese History
Wong Lok Sze	黃樂詩	F	Miss Lee Wai Lan Award Best Student in Secondary 5
Yip Kam Yan	葉錦恩	F	Miss Lee Wai Lan Award
Yuen Man Ting	袁敏婷	F	Miss Lee Wai Lan Award 1 st in Secondary 5A 1 st in Principles of Accounts
Yuen Wan Yi	袁蘊怡	F	Li Po Chun Scholarship Cheong Wai Fung Scholarship Chu Ka Fai Memorial Prize

Secondary 6

Chan Chung Ming	陳頌明	M	Arthur Hinton Scholarship Chan Ping Tat Scholarship Dr. Su Chung Jen Language Award Miss Lee Wai Lan Award Agnes Wong Prize Best Student in Secondary 6 1 st in Economics 1 st in Geography 1 st in Principles of Accounts 1 st in Use of English
Chan Doris	陳婷婷	F	Li Po Chun Scholarship
Chan Kwan Shuen	陳君璇	F	Yeung Chi Hung Scholarship Leung Lee Kit Fong Award
Chan Siu Lung	陳兆龍	M	Leung Lee Kit Fong Award
Chung On Yip	鍾安業	M	Chan Ping Tat Scholarship Lee Kwok Hong Memorial Award 1 st in Chemistry
Hung Wai Sing	洪瑋成	M	Chan Ping Tat Scholarship 1 st in History 1 st in Physical Education (Boys)
Kei Ka Man	祁嘉敏	F	Li Po Chun Scholarship Chan Ping Tat Scholarship 1 st in Chin. Lang. & Culture
Lau Kit Man	劉潔敏	F	1 st in Chinese Literature
Wan Yuen Chau	尹遠舟	M	Chan Ping Tat Scholarship 1 st in Physics
Wong See Pui	黃詩蓓	F	Chan Ping Tat Scholarship
Wong Wing Yu	黃穎瑜	F	Leung Lee Kit Fong Award 1 st in Physical Education (Girls)
Wu Kai Mui	胡楷妹	F	Chan Ping Tat Scholarship
Wu King Him	胡敬謙	M	Tong Wai Ki Award
Yip Yuen Yi	葉宛兒	F	1 st in Biology
Yu Hiu Ying	余曉盈	F	McNeill Scholarship Terry Chamberlain Scholarship 1 st in Pure Mathematics

Secondary 7

Chan Wai Yan	陳慧茵	F	Chu Ka Fai Memorial Prize
Cheung Yuk Yam	張煜鑫	M	1 st in Biology
Ho Choy Yee	何彩怡	F	1 st in Chinese Literature
Hung Yu Ming	洪于鳴	M	1 st in Economics
Lee Yin Ting	李燕婷	F	1 st in Use of English
Leung Che Ka Carol	梁至嘉	F	1 st in Geography 1 st in Physical Education (Girls)
Lin Yuk Tin	連鈺鈿	M	Sir Edward Youde Memorial Prize Chan Ping Tat Scholarship
Luk Matthew Ho Ming	陸可明	M	Lee Kwok Hong Memorial Award Chu Ka Fai Memorial Prize Best Student in Secondary 7 1 st in Chemistry 1 st in Physics 1 st in Pure Mathematics
Ng Lai Yuen	吳黎園	F	1 st in History 1 st in Principles of Accounts
Tsui Hei Man	徐晞文	F	Dr. Su Chung Jen Language Award Agnes Wong Prize 1 st in Chin. Lang. & Culture
Wong Hei Shing	黃熙盛	M	1 st in Biology
Yeung Sheung Yum	楊尚鑫	M	1 st in Physical Education (Boys)
Yung Chi Nga	翁子雅	F	1 st in Geography

**P.T.A. YEUNG WING HONG MEMORIAL PRIZE FOR
THE STUDENT WHO ACHIEVED THE BEST
RESULTS IN THE H.K.A.L. EXAMINATION 2007**

家長教師會楊永康紀念獎

Luk Matthew Ho Ming 陸可明 M 7B (3A's 2C's)

**PRIZE FOR THE STUDENT WHO ACHIEVED
THE BEST RESULTS IN
THE H.K.C.E. EXAMINATION 2007**

香港中學會考最佳成績獎

Lai Shuk Mui 黎淑梅 F 5C (7A's 2B's)

SPECIAL PRIZE FOR THE HEAD PREFECTS

總領袖生特別獎

HEAD BOY 男總領袖生 Lin Yuk Tin 連鈺鈿 M 7B

HEAD GIRL 女總領袖生 Lai Lok Ting 黎樂婷 F 7A

CHAMPION HOUSE

社總冠軍

North House 北社

Hong Kong Advanced Level Examination Results 2007

Number of Candidates sat : 86

Subject	No. Sat	No. of A's obtained	No. of B's obtained	No. of C's obtained	No. passed	Pass %
Use of English	86	0	4	23	86	100
C.L.C.	86	1	5	15	81	95.3
Pure Mathematics	42	1	2	4	27	64.3
Physics	55	2	6	11	50	90.9
Chemistry	55	2	5	10	44	80
Biology	13	3	0	3	11	92.3
Economics	30	0	2	5	25	83.3
Geography	18	0	2	3	15	83.3
History	18	0	1	4	14	77.8
Chinese Literature	8	1	2	0	7	87.5
Principles of Account	18	0	0	1	15	83.3
Total	429	10	29	89	377	87.9

Hong Kong Certificate of Education Examination Results 2007

Number of Candidates sat: 148 Number of Candidates with 6E or above: 137 % of Candidates with 6E or above: 92.6

Subject	No. Sat	No. of 5*/A's	No. of 5/B's	No. of 4/C's	No. of Passed	Pass %
English Language	148	8	41	40	147	99.3%
Chinese Language	148	14	26	37	141	95.3%
Mathematics	148	23	30	32	144	97.3%
Additional Mathematics	79	8	13	17	74	93.7%
Physics	77	17	22	17	74	96.1%
Chemistry	79	10	16	22	74	93.7%
Biology	78	19	11	16	76	97.4%
Computer & Info. Tech.	5	3	1	0	5	100.0%
Economics	103	10	15	28	99	96.1%
Geography	98	9	14	16	87	88.8%
History	63	3	4	16	58	92.1%
Chinese History	70	2	5	13	65	92.9%
Principles of Accounts	55	3	4	13	54	98.2%
Visual Arts	11	0	0	0	11	100.0%
Music	4	1	0	0	3	75.0%
Putonghua	1	0	0	1	1	100.0%
Total	1167	130	202	268	1113	95.4%

Careers Survey 2006/2007

Secondary 7

<i>Total number of students</i>			86
	D e g r e e courses	Associate Degree / Higher Diploma courses	
City University of Hong Kong (CityU)	2	/	2
Hong Kong Baptist University (HKBU)	3	/	3
Polytechnic University (PolyU)	8	1	9
Chinese University of Hong Kong (CUHK)	16	/	16
Hong Kong University of Science & Technology (HKUST)	10	/	10
University of Hong Kong (HKU)	9	/	9
Lingnan University (LU)	0	/	0
Hong Kong Institute of Education (HKIEd)	2	/	2
Open University	1	/	1
Higher Diploma/Associate Degree/Foundation Courses (Non-Jupas)	/	22	22
Shue Yan College	5		5
Studying Overseas	4		4
Repeating S7	0		0
Others	/	3	3

Secondary 5

<i>Total number of students</i>	148
S6 in Q.E.S.	83
S6 in other schools	43
Hong Kong Institute of Education (HKIEd)	/
Commercial Schools	/
Institute of Vocational Education (IVE)	9
Studying overseas	5
Repeating S.5 in other schools	6
Pre-associate degree programmes	1
Project Yi Jin Programme	/
Others	1

46 Staff List 2007-2008

PRINCIPAL : MRS. PANG CHEUNG YEE FAN 彭張怡芬
ASSISTANT PRINCIPALS : MR. LI WING LEUNG 李永良
MR. TAM WING HUNG 譚永雄

CHAN CHING YAN, SAMMI	陳靜欣	LAM YING KIT	林英傑
CHAN PUI WAH	陳佩華	LAU SHUK HAN	劉淑嫻
CHAN SAU KUEN	陳秀娟	LEE TAK WAI	李德慧
CHAN TAI YEE MAN	陳戴綺文	LEE WILSON	李尉誠
CHAN WAI SUM	陳煒森	LEE YING YING	李盈盈
CHAN WING WAH	陳永華	LEUNG WAI FU	梁慧富
CHAU CHIK YEE, JOANNE	周值兒	LEUNG WAI YIN	梁慧賢
CHAU HUNG	周紅	LIU TAM TOI WAH	廖譚黛華
CHEUNG FOOK LEE	張福利	LO WAI MAN	羅惠文
CHIANG LO FUNG	蔣路楓	LO YING YUE	盧盈裕
CHIU CHIN YEE	趙展兒	MA HOI KWAN	馬凱君
CHOI SHUK HAN	蔡淑嫻	MAK TIN KIN	麥天健
CHOW YUET YEE	周悅兒	NG NGAN LING	伍雁凌
CHOY YEE MAN	蔡依雯	NG YIN TING	吳燕婷
CHUI KA CHEUNG	徐嘉祥	PANG TAK SHING	彭德成
CHUNG SHUN WAI	鍾舜慧	POON WAI YEE	潘慧儀
FUK YUEN MAN	霍婉雯	STEPHEN NORTH	
HO NGAR YIN	何雅賢	TAI YUK LUN	戴玉麟
HO TANG WAI LING	何鄧慧齡	TANG YUEN LING	鄧苑玲
IP KA FAI GAVIN	葉家輝	TSANG CHAN CHOI FAN	曾陳彩芬
IP MAY LING	葉美玲	TSOI YIU LUN	蔡耀倫
KWAN KI SHUN	關姬遜	WONG SIU KEUNG	王小強
KWOK WING YIP	郭榮業	WONG SIU YING	黃小英
LAI YIU KEUNG	黎耀強	WU OI FONG	伍愛芳
LAM OI WAH	林愛華	YU SIU YING	余小瑩

Clerical and Ancilliary Staff

CHAN CHI YUK, VEANNA	陳志玉	MAN SHEUNG, CHERRY	文霜
CHAN MING HO, ALEX	陳銘豪	NG KA WAI, ERIC	吳嘉偉
KOON FAT LIN	官佛蓮	NG YING YEE, TOBBY	吳英儀
LI WUI WAH, WILSON	李滙華	POON TAT CHOY	潘達材
MA HEI NING, HEIDI	馬希寧	TSAI YUNG CHUEN	蔡湧泉
MA PAK YI, NOE	馬百沂	WONG HING CHIU	黃興超



QUEEN ELIZABETH SCHOOL TEACHERS (2007-2008)



From left to right:

Fourth Row

Stephen North, Poon Tat Choy, Leung Wai Fu, Tsai Yung Chuen, Chan Wing Wah, Ip Ka Fai Gavin, Tsoi Yiu Lun, Lee Wilson, Wong Hing Chiu, Pang Tak Shing, Chui Ka Cheung, Lai Yiu Keung, Mak Tin Kin, Tai Yuk Lun, Chiang Lo Fung.

Third Row

Lam Oi Wah, Lam Ying Kit, Lo Ying Yue, Fuk Yuen Man, Chan Sau Kuen, Samantha Jane Reid, Chung Shun Wai, Chow Yuet Yee, Ip May Ling, Ma Hoi Kwan, Ho Ngar Yin, Chu Shuk Ying, Lee Tak Wai, Lo Wai Man.

Second Row

Chan Ching Yan Sammi, Wu Oi Fong, Tang Yuen Ling, Kwan Ki Shun, Chau Hung, Ng Ngan Ling, Chiu Chin Yee, Choi Shuk Han, Lee Ying Ying, Choy Yee Man, Leung Wai Yin, Lau Shuk Han.

First Row

Yu Siu Ying, Wong Siu Keung, Tsang Chan Choi Fan, Ho Tang Wai Ling, Liu Tam Toi Wah, Cheung Fook Lee, **Mr. Li Wing Leung**, **Mrs. Pang Cheung Yee Fan**, **Mr. Tam Wing Hung**, Chan Tai Yee Man, Chan Wai Sum, Chan Pui Wah, Wong Siu Ying, Chau Chik Yee Joanne, Kwok Wing Yip.

Thank you, Mrs. Pang

Mrs. Pang joined our harmonious family in 2001 and has devoted herself wholeheartedly to the development of the school throughout her seven years' service here. Under her stewardship, QES has made strides with strength and vitality. Mrs. Pang is now moving on, with our thanks and best wishes, to make the most of the challenges and horizons of her retirement days ahead.



Dear QES students,

To you all this I say
 Live life as an artist with fine passion
 Unfold life as an explorer with boundless imagination
 Nourish life as a gardener with gentle attention
 Celebrate life with faith, pride and gratitude
 You have the power and
 You have the responsibility



Pang Cheung Yee Fan
 Principal
 Summer 2008

Camp Warden Association

Thank you for your strong support to the QES School Camp. With this generous support, the school camp has improved a lot. Your frequent visits to the school camp have indeed given us great encouragement. On behalf of all students, we would like to express our gratitude to you. We promise to follow your spirit and do our very best in the future.

Perfect Body

We have all been impressed by your words of wisdom. Thank you for having given us the chance to serve the school and our fellow students. This has allowed us to live up to the school motto, "Prepare yourself that you may serve". We would like to take this opportunity to convey our sincerest thanks to you. We wish you an enjoyable retirement and the best of health and happiness.

Students' Union

With a history of merely nine years, we may be a bit young but we have always been blessed with your strong support. Whatever measures of benefit to students are always your top priority. We would like to thank you for all the effort that you have put into guiding the development of QES. We wish you fulfillment and good fortune throughout all your future endeavours.

Big Brothers and Sisters

Thank you for your truly great support to us and our junior students. Your kindness and care have been the best examples for us. "Prepare yourself that you may serve" is not only the school motto but also the spirit that we have learnt from you. We wish you a glorious retirement, long enjoying the precious memories which QES has brought to you.

20 Speech Day



Our respected teachers. Thanks for their inspiration and enthusiasm in teaching!



"Let's sing our school song together. Please stand."



Let's find out the secret behind the door of our principal's office.

SPEECH DAY

Our Speech Day was held on 23 November in our School Hall. Mrs. Lau Mak Yee-ming, Alica, J.P., our guest of honour and our alumnus, shared her valuable experience with our students and presented the prizes for us. It was followed by a tea reception, in which guests, our principal, teachers and students were immersed in the harmonious and joyful atmosphere.

Please give a big hand to our greatest performers!

Doesn't the food look mouth-watering!





"I love QES!"



We all belong to the family of QES.



The certificates symbolize their road to success.



"SALUTE!"

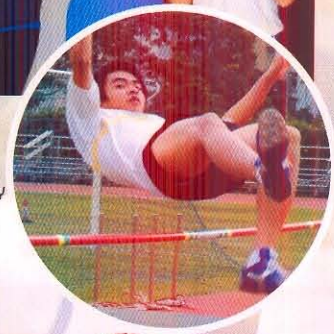


The group photo of our guest, principal and student representatives.

22 Sports Day



Our cheerful teacher team.



It is just an easy jump!

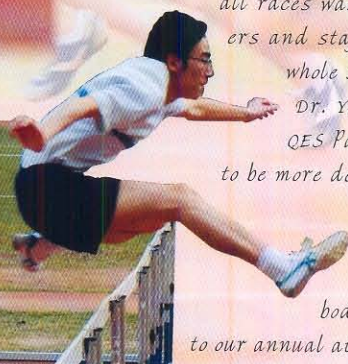
Muscles In Action.

SPORTS DAY

Our 54th Annual Sports Day was held in Sham Shui Po Sports ground on 23rd January and 31st January. Despite the chilling weather during the competition, all our athletes showed their utmost potential and revealed the best performance that they could. The highlight of all races was the special relay, where alumni, teachers and staff were caught in the spotlight of the whole school's attention. Our guest of Honour, Dr. Yeu Yee Man, the vice-chairman of the QES Parents-teachers Association, encouraged all of us to be more devoted to the spirit of sports. He then presented the prizes and trophies to the winners. Meanwhile, our principal, Mrs. Pang, praised the spirit of all competitors again and thanked all helping bodies for their efforts, giving a perfect ending to our annual athletic feast.



"Carry On!



Hurdling my way? No way!



The throw is ready.



Our athletes savour their victories with our Guest of Honour, Dr. Yeu



"Not just a medal, but we all won our friendship!"



"Shiny day with shining medals and our brand new venue!"



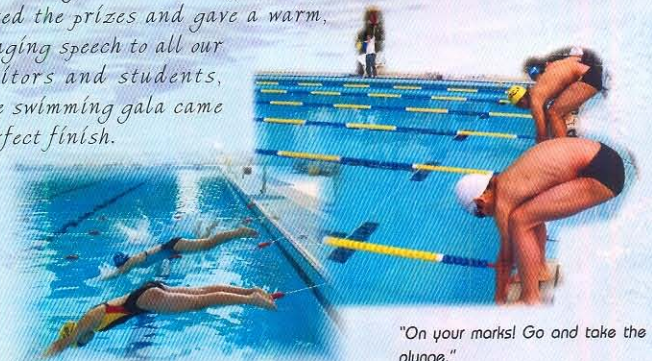
"West House showing great efforts in the swimming gala."

SWIMMING GALA

Our 42nd Annual Swimming gala was held on 4th October and 18th October 2007. This year, we moved to a grand new venue, Morse Park Swimming Pool. In this new venue, everyone enjoyed the events. With the support of the cheering teams from the four houses, all swimmers tried their best to achieve excellent results. The highlight was a special relay in which 69FA, 04FA, 07FA, 08FA, the School Swimming Team and the Prefect Body took part. This event fully reflected the team spirit and sportsmanship of QES students when all students cheered for the team members of 69FA. Finally, our guest of honour, Ms Jasmine Ching, the Vice-Chairperson of the Old Students' Association, presented the prizes and gave a warm, encouraging speech to all our competitors and students, and the swimming gala came to a perfect finish.



"Which house is the best?"



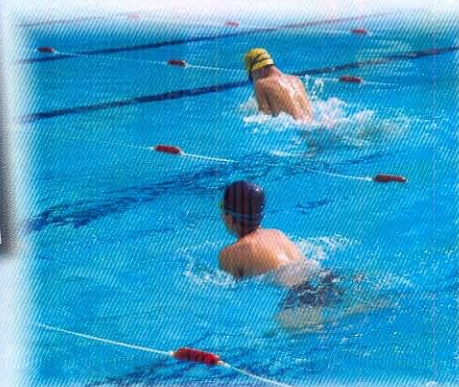
"On your marks! Go and take the plunge."



"Please give a big hand to our big brothers and sister from 69FA."



"Our Principal, guests and teachers enjoy the exciting competitions."



"I will be ahead of you very soon..."

24 Open Day



"Cheers!" Guests with our principal and assistant principals.



Lion Dance Performance.

OPEN DAY

Our annual Open Day was held on 10th and 11th April, 2008. All our students put whole-hearted efforts into creating the atmosphere of delectation and gladness. The event showed the spirit of QES, and the exhibitions of the clubs and societies in the school hall revealed the creativity of our students. With the on-stage performances of our charming dancers, talented musicians, well-prepared orchestral members and award-winning actors, the school hall was filled with passion and enjoyment.



Look! Our hall was full of passion and happiness.



"Are you ready to come on the exciting campus tour together?"



See how they enjoy playing chess.



Bravo! Our charming dancers performing energetically.



Our talented drama actors with our principal and teachers-in-charge.



Fourth Row : Lo Yin Ching, Fong Chun Ki, Yuen Sze Man, Chan Ching Yi, Chu Wing Tung, Wong Dzi Hin, Wong Jeremy, Cheung Yiu Man, Hui Hill Yang, Li Yuen Ying, Lau Yin Fan, Chan Hin Lam Hilaria.
Third Row : Chiu Wing Nam Viola, Chung Hiu Ching, Chik Kwong Man, Fung Cheuk Wing, Kwok Chun Sen, Poon Chung Yan, Cheung Hei Lam, Fok Lam, Wong Wai Yu, Cheng Man Yi, Lai Lok Yi Lowan.
Second Row : Chow Hok Chun, Lam Chu Hin Jonathan, Chan Yiu Fung, Liu Hak Yin, Cheung Hing Wing, Cheng Zing Nam, Yau Wai Fat, Ng Kai Chi, Cheung Wai Hei, Chow Tsz Tsun.
First Row : Pang Lok Yiu, Lam Yee Shan, Wong Chung Ping Sharon, Chan Tsz Kwan, Miss. Chan Ching Yan Sammi, Tong Zhi Cai, Seung Pok Man, Tang Samson Sze Chai, Tsoi Ho Yin.



Fourth Row : Chan Ka Wai, Ngan Ka Chun, Yeung Siu Chun, Cheung Man Ping, Li Kin On, Wong Yiu Man, Li Tsz Hei, Leong Shek Lun, Cheng Wing Chun.
Third Row : Yu Shu Kei, Man Ming Yan, Wong Sze Nga, Ng Chiu Ying, Wong Sarah, Chu Choi Sang Carmina, Wong Yuen Yee, Wu Xiaoyi, Yeung Lok To, Ng Yu Yan, Chun Yuen Ying.
Second Row : Fong Cheuk Him Daniel, Lam Cheng Yu, Lau Sze Wai, Wong Sze Kun, Yu Wing Yan, Chan Wai Man, Yim Wing Sze, Chan Yuen Yung Judy, Lee Hei Yue, Tsang Wai Hung, Cheung Chun Lok.
First Row : Cheung Ka Ki, Hung Wing Yi, Chung Ching, Lui Man Ki, Mr. Mak Tin Kin, Wat Kwok Hei Henry, Chan Tsz Lai, Suen Ho Bong Matthew, Yiu Ka Ho.
Absent : Fork Pui Wan.



Fourth Row : Lui Hoi Ching, Fung Ka Yin, Yung Yiu Sing, Fung Man Chun, Ma Tsz Leong, Tam Chun Sing, Ng Ka Wai, Do Hung Tuan Henry, Lee Ka Ho, Tse Tze Wing.
 Third Row : Poon Li Sim Linny, Wong Elena, Kwan Ching Yi, Wong Lai San, Wong Wing San, Wong Mei Yin, Chan Hei Tung, Yeung Su, So Wing Yan, Wong Kwok Ting, Lam Man Tung.
 Second Row : Ng Ka Ki, Lai Cheuk Chi, Cheng Yuk Hung, Ng Ka Yui, Ling Siu Ying, Lui Tsz Kwan, Lee Wai Sum, Chung Pik Yu, Wong Ka Shuen, Cheung Man Yuk, Chan Man Wai.
 First Row : Yau On Ying, Wan Yee Lam, Wong Wing Ki, Chan Mo Hung, Miss. Choi Shuk Han, Yip Chun San, Tam Wai Ho, Law Lok Tin, Ho Ching Yip.



Fourth Row : Chan Ting Him, Li Kin Fung, Suen Chun Tung, Lau Chi Yan, Kam Chun Sing, Chow Tsz Kin, Chan Gareth Ho Ting, Hung Yat Long, Yueng Ka Chun.
 Third Row : Fong Hao I, Chan Ling Yi, Lau Hiu Tung, Lee Ka Yi, Pong Wing Kay, Lam Chung Yan, Lau Mei Yu, Hau Yuen Tung, Yu Tsz Chai, Chau Ping Man, Chow Mei Hei.
 Second Row : Yeung Long Hei, Tse Yung On, Wong Lai Wai, Zheng Miner, Law Sau Yan, Tam Pak Wai, Lau Ka Po, Yu Ka Wa, Lau Tse Wai Stephanie, Leung Kin Kan, Ng Tsz King.
 First Row : Luk Tsz Tung, Sin Shun Tak, Lai Cho Lan, Tam Ming Ho, Mr. Lam Ying Kit, Lee Chak Fung, Li Yat Wa, Leung Chun Yin Chris, To Wai Hei.



2A

- Forth Row** : Cheng Wai Lam, Ng Chi Wing, Cheung Ho Lung, Tam Chi On, Wong Ming Foon, Tsui Chiu Tang, Sze Lai Pan, Lo Fuk Wing, Chu To, Lam Chun Wai Wilson, Chan Chun Hong.
- Third Row** : Leung Sau Chun, Leung Woon Man, Pang Wing Chau, Shum Wing Yee Winnie, Cheng Tsz Yan, Leung Wing Tung, Lam Sze Nga, Mak Sze Ning, Wong Hei Chi, Tam Li Ka Rachel, Lo Yuk Fong Grace.
- Second Row** : Fung Tsz Wai, Chung Lai Man, Hui Wing Man, Yik Lok Yee, Chung Cheuk Wing, Tsang Yik Ching, Chan Florence, Chung Hiu Yin, Law Shuk Wa, Wu Cheuk Ning Loretta.
- First Row** : Leung Chun Lam, Lam Shing Fung, Chau Chun Yee, Tam Chi Wing, *Mr. Ip Ka Fai Gavin*, Wu Yan Jun, Lau Siu Ping, Kwok Kit Ying Elaine, Yip Ching Wan.



2B

- Fourth Row** : Yeung Yat Hei, Chan Weng Cheong, To Hok Hei, Wong Kwun Tat, Ng Fung, Lau Chun Ho, Ng Tsz Sum, Chui Ting Hin Rio, Chan Lo Yuet, Poon Ka Kiu.
- Third Row** : Wong Wing Man, Lee Ka Chung, Tse Nok Kiu, Chow Ka Yin, Keung Tak Wing, Chow Miu Lam, Pang Sze Long, Ng Hei Yee Sharon, Li Mei Fan, Tong Yuen Man, Leung Ki Yun.
- Second Row** : Cheung Ching Man, Lam Sze Wing, Tang Wai Sze, Li Ka Ka, Lung Tsz Ki, Cheung Siu Hong, Chan Yau Yi, Wong Siu Ching Caroline, Yung Ka Lai, Tsang Pui Chun, Cheng Ho Lam.
- First Row** : Tsang Hoi Ying, Lee Sarah Ka Yee, Lau Oi Yan, Lam Mat, *Mr. Chan Wing Wah*, Luk Tsz Yat, Chan Ching Ho, Chu King Ting Kevin, Kei Him Shun.



Fourth Row : Yeung Ming Lam, Chum Pui Yeung, Sin Cheuk Fung, Mak Yu Hin, Ngai Tsz Hin, Tsoi Chung Hin, Law Chi Wai, Tsang Chi Chung, Lui Yin Man, Yau Wing Lun.
 Third Row : Wong Hoi Yee, Chang Kong Kei, Hillary Chung, Tsun Kwan Yee, Tong Wing Sum, Tang Wing Ting, Ng Lai Ying, Mo Ka Wing, Chiu Ka Ying, Lee Nga Ting, Poon Wing Tong.
 Second Row : Yuen Hiu Kwan, Chu Oi Yan, Jim Man Hei, Li Yin Yan, Leung Ching Ling, Mak Chun Wing, Yiu Hau Him, Lam Sze Wai, Tsui Cheuk Sze Katherine, Mo Sze Man, Li Hiu Ching.
 First Row : Wong Sze Nga, Lau Yee Fei, Jian Jing Wen, Lam Tsz Yin, Mr. Tsoi Yiu Lun, Chan Hok Fung, Lam Hiu Laam, Leung Pui Yin, Kwok Ka Wai.



Fourth Row : Chan Ting Yau, Kwan Ho To, Law Ka Ho, Fong Tsz Kwan, Mak Tsun Hang, Wu Chun Yeung, Lee Chi Wing, Leung Ho Yung, Lin Sum Kit, Li Chiu Wai, Wu Man Wai.
 Third Row : Wong Siu Yin, Cheng Cheuk Man, Chan Hei Tung, Poon Oi Ying, Ma Ching Yin, Tsui Pui Hei, Wong Chi Wan, Shek Ka Lai, Lau Yee Sum, Chui Lok Yi, Chu Miu Fong.
 Second Row : Chan Oi Man, Yip Wing Suet, Tong Mun Yin, Chung Hiu Wing, Yiu Lo Pan, Lam Yiu Ting, Fang Yuet Hang, Fung Ka Ling, Chu Hoi Yi, Cheung CoCo.
 First Row : Cheung Yuen Tai, Wong Wai Sum, Wong Sze Nok, Chong Wing Si, Miss. Chiu Chin Yee, Tam Siu Tim, Chan Ka Kin, Kung Chun Ting, Kwan Cheuk Hin.





3A

Fourth Row : Fong Yee Hung, Cheung Wai Lun, Tam Wing Ho, Li Ka Chun, Lam Long Hei, Ng Ka Chun, Liu Chi Wai, Li Chun Hong, Wong Yui Leung, Lee Lai Shan.
Third Row : Ho Yuen Yan, Leung Hoi Kit, Lau Wan, Cheung Yin Ching, Lo Ivana Wai Yin, Cheung Ming Yin, Mo Ka Yan, Tse Wing Ching, Cheung Ching Yee, Chui Ho Yan, Wong Ka Man.
Second Row : Yu Po Man, Wan Kit Lam, Ho Phoebe, Wong Cheuk Cheuk, Cheng Wing Man, Chan Wing Tung, Yiu Nga Ki, Kwok Sze Wan, Leung Yuk Chi, Lee Nga Wun, Leung Yuen Kwan.
First Row : Chan Shun Ha, Chow Tsz Yan, Tsang Wan Yee, Yuen Ching Wai, Ms. Leung Wai Yin, Tung Benjamin, Yeung Tsz Leong, Ho Chun Sing Kelvin, Tang Wai Chun, Suen Kai Fung Kevin.



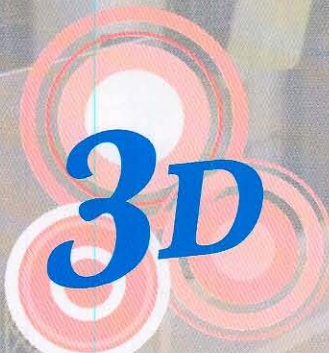
3B

Fourth Row : Au Wing Shan, Ng Hiu Man, Lai Ka Chun, Kwan Yui Hang, Kwan Chung Ting Samuel, Wong Ka Kit, Yeu Chin Ho, Yip Hor Fai, Kwan Yat Fung, Li Joyce Y, Kwan Tan Tan.
Third Row : Ng Tsz Ying Virginia, Mo Ka Yan, Lam Sin Ye, Fung Hiu Yan, Tsang Hiu Wai, Chan Tak Yung, Tsang Oi Ying, Wong Wai Chi, Sit Wing Shan, Yip Wing Yan, Leung Hung.
Second Row : Lau Ka Yee, Man Sin Ting, Ng Sin Yan, Wong On Ki, Yiu Mei Sin, Ng Kwai Lan, Hung Wai Yu, Yuen Wun Yan, Kong Mei Yan, Hung Vanessa Huang, Lau Sin Yee.
First Row : Luk Tsz Long, Wong Ting Fung, Fung Yik Hong, Chan Chun Him, Ms. Choy Yee Man, Cheng Wat Kwan, Kwok Yi Yung, Lee Wing Yin, Lam Hiu Long.

30 Class Photos



Fourth Row : Au Yong Jonathan Long Wai, Li Wai Ming, Lo Yiu Ting, Hui Fung, Chan Tsz Ki, Ng Hon Sang, Chan Tsun Yue, Cheung Man Yiu Anthony, Lau Chun Wai.
 Third Row : Fung Wei Ting Bonita, Man Yuk Ching, Chan Shuk Yin, Fung Sin Tung, Tang Yik Ching Dorothy, Siu Mei Ling, Cheung Lok Sze, Yang Lok Yi Cleo, Tai Lok Yi, Wong Sin Yee, Liu Wing Man.
 Second Row : Tong Yin Ting, Kwan Sze Man, Leung Mei Yin, Woo Pik Ting, Chiu Kwai Kei, Lau Pui Ling, Wong Yik Man, Chan Wing Hong, Kong Yau Wai, Wong Sze Chai, Wong Tsz Ching.
 First Row : Au Kit Ming, Tang Wai Shan, Chan Wai Fan, Leung Kam Yin, Ms. Lee Tak Wai, Tsang Wang Shing, Chan Kin Wai, Chiu Angus, Cheung Hing Wa.



Fourth Row : Kwok King Fai, Cheng Chun Yin, Luk Chun Lok, Lui King Hong, Lo Chun Yu, Leung Ka Wai, Chan Horen, Cheung Siu Hang, Yu Kin Wai.
 Third Row : Lau Yee Ting, Chan Po Yi, Chung Man Ching, Ng Kit Ying, Lee Wing Yan, Yu Tsz Yui, Ng Wing Yi, Lau Sum Yi, Ng Yuk Ying, Kok Wing Yan, Leung Ching Yee.
 Second Row : Siu Ying Siu, Huang Mei Yu, Leung Ka Wing, Tam Oi Chi, Lam Lai Wan, Leung Yuk Ching, Cheng Pik Ling, Yeung Wing Yin, Chu Wing Sze, Chow Mei Ni, Chan Ying Tung, Lai Ying Tung.
 First Row : Wong Hoi Yi Heidi, Yam Sze Lap Sheila, Kung Yuen Yan Judy, Lee Wai Fan Viann, Ms. Wu Oi Fong, Yuen Sing Fai, Lai Chi Ning Hercules, Law Chung Yuen, Kong Kwong Pan.



Fourth Row : Lam Sin Shan, Chan Ka Wing, Chan Wai Yee, Ng Tsz Hin Kenneth, Cheung Wai Tak, Wan Hon Yin, Wan Cheuk On, Cheung Yam Kwan, Lo Chun Yin.
Third Row : Lam Hok Nin, Chan Ho Ying, He Jinhua, Ng Yuk Ping, Ng Sharon Cheuk Yiu, Ngai Tsz Ching, Lai Ying Man, Ho Choi Shuen, Lai Ka Ying, Lau Chau Ying, Cheung Suet Wing.
Second Row : Lo Pui Yan, Chan Cho Ying, Wong Wing Yi, Lai Pui Shan, Tang Shuk Yee, Chan Yin Chun, Tam Hoi Lan, Chan Pui Leong, Lam Hau Yan, Tang Pui Yee, Lee Pui Yin.
First Row : Chan Yan Ling, Leung Rosanna Hoi Yee, Wong Po Yan, Lee Tsz Ting, *Mr. Wong Siu Keung*, Cheung Ho Wah, Kwok Ho Ting, So Wai Wing, Tong Shun Choi.



Fourth Row : Shum Kit Wah, Wong Mei Yi, Wong Hoi Ming, Chan Hin Hang, Fung Dixon, Wong Chi Pang, Hui Ming Pui, Leung Ching Man, Poon Fung Man, Wu Cheuk Sze.
Third Row : Wu Chio Weng, Chung Man Kwan, Chau Hei Man, Ho So Sum, Lo Hiu Yan, Yu Shu Wing, Tam Lai Kwan, Lee See Wai, Wong Carmen K, Tang Yau, Chick Man Yan.
Second Row : Cheung Yik, Yuen Wai Man, Yan Shuk Mei, Wong Wing Yee, Chow Yuen Hang, Chan Wai Sze, Wu Ching Man, Mak Chau Ha, Yeung Ki Yan.
First Row : Chan Pui Lam, Lee Wai Chung, Yuen Ka Chun, Wong Kai Sum, *Mrs. Tsang Chan Choi Fan*, Chan Hoi Ying Stephanie, Kong Wing Yan, Lo Yuk Ying, Ip Nga Man.

32 Class Photos



- Fourth Row : Chan Yau Hin, Ng Ka Chun, Lo Wai Ching, Luk Ka Wai, Yu Fei, Yeung Lap To, Tang Wai Yan, Au Lok Hang, Chan Chi Shun, Lee Sin Cheung, Wong Man Lok.
- Third Row : Au Hill Tung, Leung Wing Kay, Lai Hiu Tsing, Li Win Yin, Chan Chui Yee, Leung Yuk Ting, Wong Hei Tung, Tsang Po Yan, Wong Hoi Yi, Wong Mei Ngan, Tang Wing Yin.
- Second Row : Ho Siu Ying, Yu Hing, Yung Wing Yee, Tsui King Hung, Kung Man Yui, Leung Lai Ying, Wong Yan Yu, Chung Hiu Yi, Pang Ka Ying.
- First Row : Kit Tsz Ki, Lam Sui Lun, Lee Wan, Yau Kwan Ho, Ms. *Chu Shuk Ying (Supply Teacher)*, Lee Tsz Yan, Wong Ho Yu, Choi Cheuk Tung, Kwok Tsz Chung.



- Fourth Row : Poon Ho Ming, Fung Ho Luen, Huang Shao Ran, Yam Tsun Wai, Liu Yun Qi, Ngai Chi Wa, Ng Kwok Pan, Lo Hiu Chi, Ng Tsz Ho, Lam Chun Wan, Cheung Chit Wah.
- Third Row : Tsang Tsz Chun, Hung Wing Yan, Wong Ching Ching, Cheung Mei Fung, Lau Kwan Yan, Kam Ka Yan, Cheung Chung Yan, Tsang Janice, Chan Ying Tung, Ling Yuen Yee.
- Second Row : Chan Clement Matthew, Yan Ka Kiu, Tse Yik Kei, Wong Ka Lee, Lee Chau Man, Chan Wing Yan, Wong Man Yin, Lai Yuen Kiu Fiona, So Wai Yin, Choi Lai Wa, Hau Siew Fung.
- First Row : Chan Kit Yiu, Ma Wai Kwan, Yang Sin Ki, Chan Hing Ting, Mr. *Leung Wai Fu*, Yuen Ka King, Ma Yan Chak, Lee Ka Chun Matthew, Chau Lai Bun.



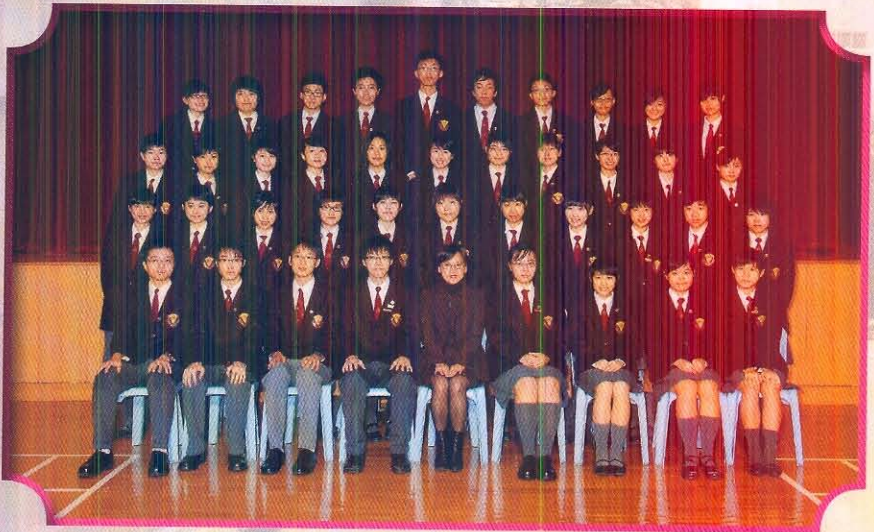
Fourth Row : Chiu Kwok Kin, Tsang Fu Chung, Chau Chi Kong, Ng Yu Yeung, Mark Ka Tsun, Chan Kin Ming, Cheng Sung Kwan, Chan Oi Lun.
 Third Row : Ko Kristy, Chan Po Yan, Tang Shuk Yin, Lee Yik, Wong Mei Kam, Chan Mei Yee, Wong Hin Wai, Ho Kit Man, Leung Man Yuet, Ng Man Yin, Lo Wan Yu.
 Second Row : Lau Po Ki, Au Yat Kwan, Chow Miu Pui, Lee Suet Lin, Chan Sze Man, Mak Ming Yiu, Ho Yin Shan, Chan Pui Man, Pong Tsun Yiu, So Pui Sim.
 First Row : Chan Yi Li, Lau Ka Yu, Tin Nga Ching, Ng Lai Ming, Miss. Lo Ying Yue, Lau Yin Kwan, Tsui Kwok Wai, Tong Yin Ming, Wong Chi Ching.



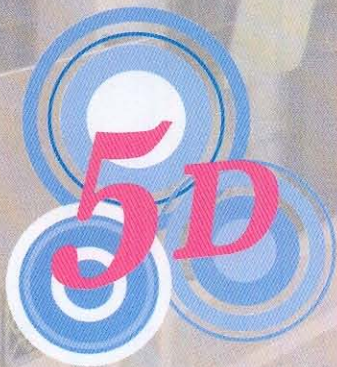
Fourth Row : Wong Hoi Ki, Mak On Ying, Yan Wai Yu, Li Ka Wai, Wong Tse Kit, Wong Chun Yiu, Leung Kit Chung, Au Yeung Siu Tung, Ting Ka Hei.
 Third Row : Lou Shuk Man, Chan Kit Yan, Cheung Ka Yee, Ng Mo Yin, Wan Ka Wai, Yip Yee Wa, Mak Ying Tung, Pun Ching Sze, Yau Wai Ching, Kay Yin Ling, Ho Lai Man.
 Second Row : Duen Ka Yi, Lo Sau Fung, Cheung Wing Sin, Fan Ga Bik, Lung Sze Man, Lee Shin Ying, Yan Wai Ka, Kwok Tsun Yung, Law Ka Ki, Chung Chin Wai.
 First Row : Chan Pui Wa, Chow Ming Yuk, Ma Sze Chung, Chan Kit Yee, Ms. Lo Wai Man, Cheung Ki Leong, Chan Chung King, Leung Ho Chuen, Cheung Ka Fai.



Fourth Row : Kam Long Kwan, Kong Shing Pak, Leung Siu Hei, Lam Kin Tat, Chung Ka Fai, Ho Chun Yin, Wong Yeung Kong, Ho Po Lung, Lee Chun Hing Marco, Ng Wa Ngai, Lo Man Kong.
 Third Row : Luk Ming Man, Suen Lai Ming, Yeung Cheuk Ling, Chau Yat Shong, Chan Hiu Ching, Ho Wing Ching, Li Ming Chu, Pang Wing Yan, Lau Wing Shan, Tsui Yik Ping, Au Pooi Chi.
 Second Row : Leung Pui Yu, Cheung Pui Yee, Chan Yin Kwan, Ho Chor Yin, Kwan Mei Hung, Chung Tsz Ki, Ho Tsz Kwan, Kong Yan Lam, Cheung On Yee Anne, Chun Ka Man.
 First Row : Wu Ki Yan Queenie, Kwok So Yan, Kwan Po Yee, Liu Wai Man, Ms. Ho Ngai Yin, Chu Kin Hang, Chan Kwan To, Ma Kwan Yin, Lam Chi Yiu.



Fourth row : Chu Tsz Lok, Chan Hoi Yan Catherine, Fung Tat Lai Franco, Ng Man Ho, Yiu Lai On, Kuan Fu Wah, Yuen Ho Yee, Law Pui Ying, Chiu Man Chin, Ho Yan Hung.
 Third row : Chan Man Chun, Li Pui Man, Lai Siu Man, Lo Cheuk Ka, Ng Ka Hei, Chan Ping Ki Candy, Ting Ka Sin, Wong Yu Yeung, Lee Yan Yin, Lam Man Lay, Chan Yuen Sheung Fiona.
 Second row : Ho Ka Man, Hung Wing Chi, Li Po Yan, Lee Wan Sze, Wong Yee Wa, Leung Man Yuk, Lo Cheuk Ying, Wan Ka Lok, Lun Yin Yan, Wong Lok Yi, Yu Wing Lam.
 First row : Wu Ka Chun, Kwok Tsz Ka, Lam Yuen Hei, Chiu Wing Chuen, Ms. Wong Siu Ying, Chan Kam Sheung, Ip Yee Lee, Yau Man Wai, Tam Wai Kei.





Third Row : Chan Toi Nam Fanny, Yim Ka Wing, Leung Chin Man, Kwan Man Ting, Chan Chun Him, Wong Wing Wing, Ho Wan Sze, Tong Yan Pui, Lau Yuen Man Joanne, Yeung Selena Siu Ying.
 Second Row : Chan Ka Man, Cheung Hei Man, Wong Chui Wu, Li Ka Yi, Yuen Yuen Ting, Leung Yee Man, Chan Yuk Yee, Lau Yuen Lam, Fung Hoi Ying, Yung Hiu Tung, Chan Yim Man.
 First row : Cheung Hiu Man, Wong Ka Wing, Tsang Yan Yee, Ngai Man Lee, *Mr. Stephen North*, Wong Wing Kit, Wong Suet Ping, Lo Pui Ling, Yuen Ching.



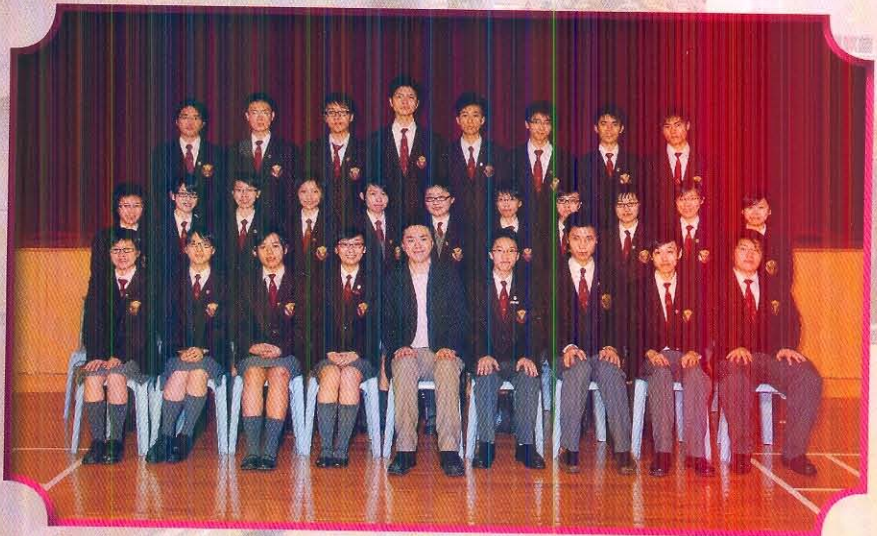
Third Row : Cheung Ming Wa, Li Pui Lun, Ma Yui Keung, Cheung Ngo, Lau Hin Hang, Wong Chi Ming, Cheung Tin Sum, Lai Wai Pan, Wong Kwun Fung, Chan Ho Tung, Ip Ho Pong.
 Second Row : Ng Po Yan, Law Kan Yung, Yip Kam Yan, Cheung Ching Yu, Suen Choi Yim, Au Wing Hin, Tai Ching In, Mo Ka Man, Lai Shuk Mui.
 First Row : Yip Hoi Man Victoria, Yuen Wan Yi, Lee Man Ki, Mak Siu Chun, *Miss. Chan Sau Kuen*, Chow Wing Fai, Leung Chi Yuen, Wong Cheuk Wah, Yuen Tsz Fung.
 Absent : Cheng Eric Chi Kit.



36 Class Photos



Third row : Li Wai Yip, Leung Kin Fung, Mak Pok Chun, Fung Kin Cheung, Lee Kwan Cheung, Li Tsz Yan, Shum Chik Lai, Yan Ping, Cheung Ka Chun, Lui Wing On, Chan Ka Cheung.
 Second row : Lau Ka Man, Leung Kam Ling, Ip Kam Fai Kathy, Leung Wing Kuen, Li Chun Kit, Ng Yu Cheung, Chau Ka Lok, Fung Cheok Yin, Lo Pui Yan, Wong Hei Ting Jessica.
 First row : Fung Bo Yin Anthea, Ng Ka Yan, Fung Winky, Wong Ka Man, **Mr. Chui Ka Cheung**, Chau Yin Cheung Erik, Fong Lok Chi, Cheung Hon Fai, Fan Ching Pak.



Third Row : Yu Sai Kuen, Chik Kuong U, Yu Wing Cheong, Heung Wai Ming, Tam Siu Hung, Kwok Sing Wing, Cheung Ting Wai, Sin Ka Kit.
 Second Row : Au Hill Wai, Fong Wai Kam, Chan Yuk Chun, Ko Shun Lan, Ng Hing Lai, Lau Kit Man, Ho Lai Pui, Lo Sau Lai, Ho Hoi Yi, Leung Wai Shan, Siu Wing Shan.
 First Row : Ho Sin Ming, Na Tsz Yan, Chan Sin Yu, Wu Kai Mui, **Mr. Lee Wilson**, Hung Wai Sing, Lam Lok Fai, Ngai Yip, Yeung Chung Ming.





Third Row : Wong Kin Chung, Ting Gee Shing Raymond, Wong Tin Yau, Chan Siu Lung, Mui Yik Hei, Chan Ka Ho, Yeung Wai Hung, Yung Ching Yui Christopher.
 Second Row : Fan Wan Wai, Chau Ka Lee, Chau Po Ying Crystal, Pun Ying Ying, Leung Ka Lai, Chau Ching Yan, Lam Wang, Yip Yuen Yi, Yeung Shuk Yuen, Leung Yun Kwai, Wong Nga Wing.
 First Row : Sze Yat Fai, Wong Kin Fung, Kam Ho Yuen, Fung Tak Hin, Ms. Chau Chik Yee, Pang Cho Kwan, Chan Kwan Shuen, Chan Doris, Wong Ching.



Third Row : Wong Chi Chong, Wu King Him, Tsui Shun Fung, Cheung Tak Cheong, Lam Tat Ming, Wan Yuen Chau, Chung On Yip, Leung Kin Man, Hung Kowk Sheung, Wong Hui Yuen.
 Second Row : Wong Hau Yee, Chu Pui Shan, Tsang She Kuen, Yu Hiu Ying, Li Chiu Kuen, So Freedom, Yau Yuen Tung, Yip Ching Yi, Kowk Shuk Man, Chui Lai Yee.
 First Row : Tsang Oi Ting, Lam Wai Ying, Lui Ka Yi, Wong Wing Yu Emma, Ms. Chow Yuet Yee, Yiu Kin Man, Pok King Tat, Wong Yu Shun, Hung Wai Kwan.



QUEEN ELIZABETH SCHOOL
S.5 GRADUATES (2007-2008)





QUEEN ELIZABETH SCHOOL
S.7 GRADUATES (2007-2008)



I hope the school camp can bring more sunshine to QES.

Chan Pui Leong (4A)

I hope more students can come to visit our school camp.

Luk Ka Wai (4C)

Like an angel that touches students' hearts.
Like a guardian that watches students grow,
unique are you to us all,
I wish you many more evergreen years to come.

Mr. Tai

May the spirits of our school camp stay in our hearts forever !!

Cheng Chi Kit (6B)

Our Sch
Our Scho

May our dear school camp bring more fruitful experience to QES students in the coming years !

Yuen Tsz Fung (6B)

QES School Camp has been serving us for Life-wide Learning for 45 years !
Happy 45th anniversary !

Mr. Li
Assistant Principal

Let's celebrate the 45th Anniversary of our School Camp !

Miss Ma

Happy Anniversary.
You're XLV years old !

Mrs. Ho

ool Camp !
ool Legend !

Happy Anniversary
to
our School Camp

Mr. Tam
Assistant Principal

Mrs. Pang
Principal

Happy 45th Anniversary
to our School Camp !

Mrs. Chan

May you continue to bring
happiness and unforgettable
memories to all the students
in QES.

Miss Choy



Board Display on the Nanjing Massacre



Sharing on 'Our Trip to Beijing and Shen Yang' by school leaders to promote national identity among students

CIVIC EDUCATION COMMITTEE

Our major activities included a Beijing National Education Course organized by the National Education Centre, the Hong Kong Jockey Club Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong organized by the EDB, the Civic Ambassadors Programme organized by the Hong Kong New Generation Cultural Association, a Career Challenge organized by the Equal Opportunities Commission, a Flag Hoisting Ceremony, a Fun Fair for the celebration of the National Day, a School Gathering: Sharing on a Trip to Beijing and Shen Yang, Class Period Programmes, an Oxfam Talk on Famine and Malnutrition and Inequality under Globalization, a Talk on Experience Sharing on

Teaching in Remote Areas in China by an Alumnus(02FA), and a Talk on Historical Heritage Conservation in Hong Kong by an Alumnus(95FA).



This Oxfam Talk on 'Famine and Malnutrition' raised awareness about poverty among our students

Flag Hoisting Ceremony on National Day



The whole school celebrating National Day in a joyful atmosphere



Experience sharing by an alumnus (02FA) on 'Teaching in remote areas in China'



Reception duties on Speech Day



Our Head Boy proposing a vote of thanks on Speech Day.



Our Head Boy proposing a vote of thanks at the Swimming Gala

DISCIPLINE COMMITTEE

Other major activities included a Briefing on School Rules and Regulations, an S.4 Prefect Recruitment Talk, S.4 and S.6 Prefect Elections, the Outstanding Prefect Election and reception duties at the Swimming Gala, Sports Day, Speech Day, Parents Day, Open Days, PTA Dinner Party and other major school functions



Our Head Boy and Head Girl presenting a bouquet and souvenir to our Guest of Honour on Speech Day.



Head Girl as the M.C. on Sports Day



Leadership Training camp



Reception duties on Parents Day



ENVIRONMENTAL EDUCATION COMMITTEE

Our major activities included a video show on environmental protection (a whole-school approach) in the post examination period (first term), participation in the Basic Environmental Badge Assessment Training Workshop (Secondary School), the Senior Environmental Badge Assessment Training Workshop and the Capacity Building Programme organized by the Environmental Campaign Committee, the exchange programme of the School Environmental Protection Ambassadors and a stall game competition on environmental competition in the post examination period (second term)



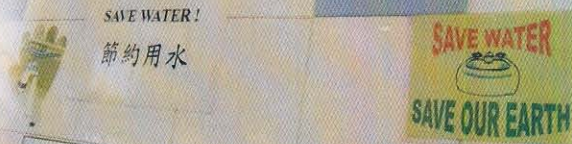
Our environmental education corner in the school library



Save energy slogan



Our committee photograph 2007 -2008



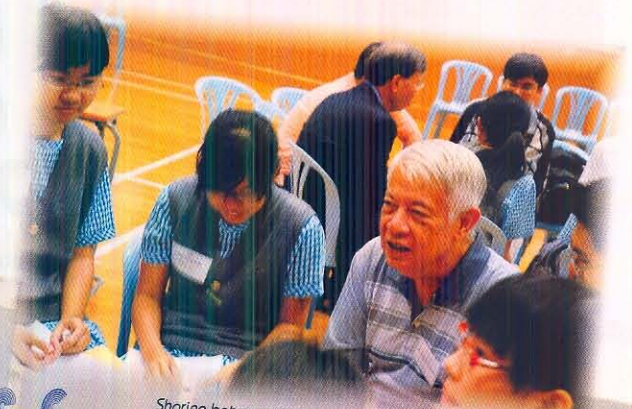
Save water slogan



The green corner



The Kick-off gathering of the Alumni-Mentorship Programme



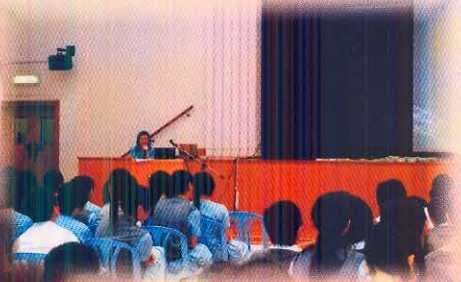
Sharing between the mentors and the mentees on 11-10-2007

FURTHER STUDIES & CAREERS GUIDANCE COMMITTEE

Other major activities included a Talk on Sixth Form Studies, a Streaming Seminar for S3 students & parents, Careers Programmes, a Talk for S6 students on JUPAS, Publications for S3 & 5 students etc.



Parent Education on the NSS Curriculum on 9-11-2007



Talk for S2 students on the NSS curriculum on 15-4-2008



Our Students' Careers Group with the Careers Teachers



Talk for S7 students by Old Boys & Girls on JUPAS on 15-10-2007



Applied Strategic Thinking Programme for S6 students



Effective Study & Examination Skills Programme for S4 students

GUIDANCE AND COUNSELLING COMMITTEE

Our major activities included S.1 Orientation, the S.1 Adaptation Programme, Small-group Tutorials for S.1, a Talk on Respecting & Appreciating Others for S.1, a Talk on Positive Thinking for S.2, 'Body Talk' for S.3, a Talk on Personal Experience by the Regeneration Society for S.1, S.2 and S.3, the S.5 Sharing Programme on CE, S.6 Orientation, the S.7 Sharing Programme on A-level, Guidance & Counselling Services to S.5 and S.7 (Release of HKCE Exam. Results and Release of HKAL Exam. Results), Individual Counselling, B.B.S.S. Recruitment and Training Programmes, B.B.S.S. Mutual Support Workshops, Publication of B.B.S.S Magazine and the 'Health in Mind: Youth Mental Health Promotion' Programme.



S1 Orientation Day 1



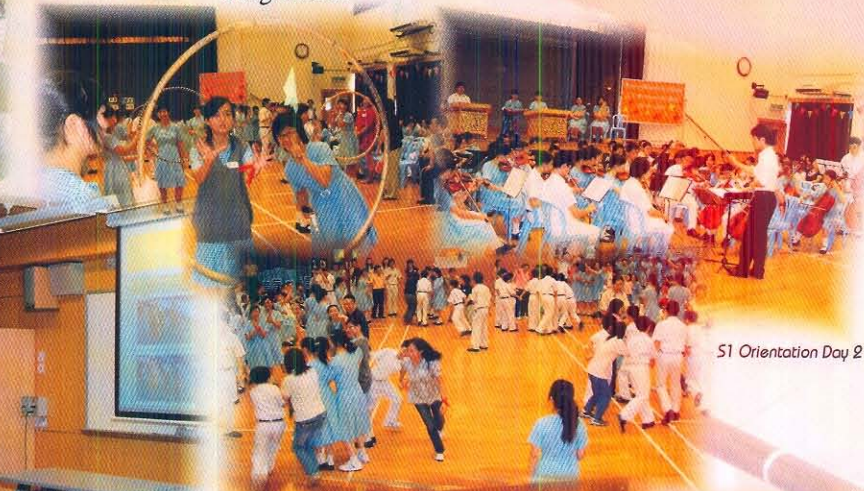
Campus Tour on S1 Orientation Day 1



S1 Talk on Respecting & Appreciating others



S1 Orientation Day 2



B.B.S.S. Recruitment and Training Programmes

"Health in Mind" Program - Visit to Caritas Jockey Club Lai King Rehabilitation Centre



Parents' Day

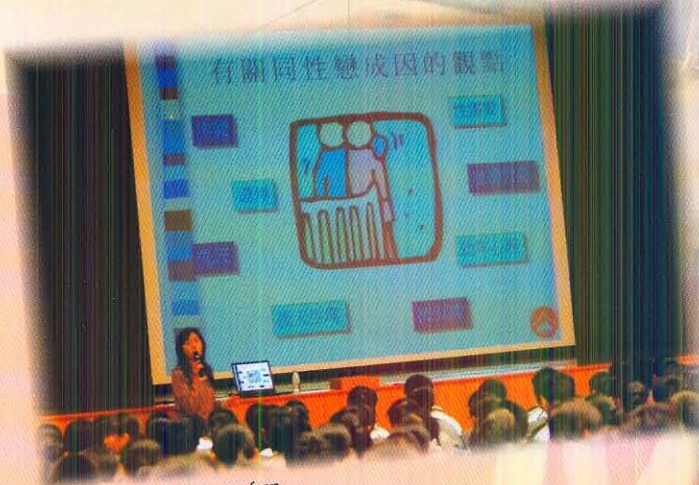


HEALTH AND SEX EDUCATION COMMITTEE

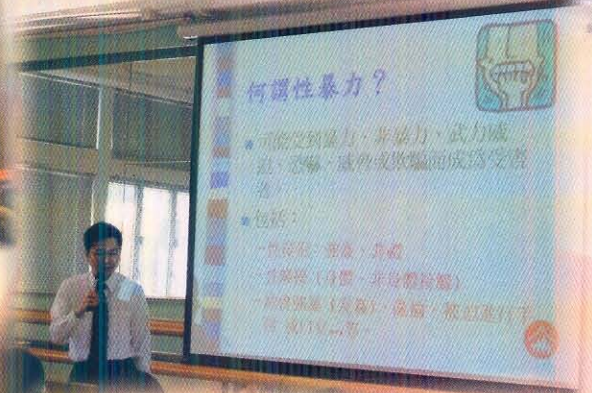
Our major activities included Health Education Programmes, talks on Health and Sex Education, a booth introducing healthy snacks, publication of health leaflets, quizzes on health issues, Exhibition Board Displays and arranging body checks for students at the Kowloon Bay Student Health Service Centre.



Teacher advisors and health ambassadors



Sex education talk for junior form students.



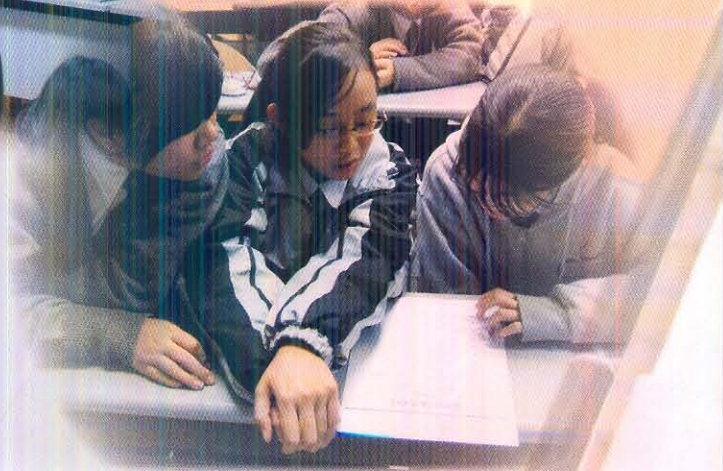
Sex education talk on sex abuse.



A student participating in an activity during the sex education talk.



Drug education for class period programme.



Active participation of students during class period.

MORAL EDUCATION COMMITTEE



Moral Education Bulletin Board and our team of students

Our major activities included the S.1 School Motto Talk and Practice Scheme, Class Period Programmes, an interactive drama performance by the Hong Kong Repertory Theatre for S4 students, a public speech contest for the senior students, and the updating of our display board for current affairs and special issues.



The Committee members and Teachers- in-charge

S4 students enjoying themselves in the interactive drama performance



S1 students enjoying themselves in the Talk on School Motto Schemes



Principal and the prize winners of the Public Speech Contest

Devoted Spirit in Physical Education

- Ms. Ng Ngan Ling

- By Roger Fong, Minnie Yip and Kevin Hui

Introducing Ms. Ng Ngan Ling

Throughout our lives, sports does play an important role within us; beside the athletes who gain their fame and promote sport to benefit mankind, we can also benefit from having better health physically and mentally. As a result, Physical Education is just as crucial as classroom subjects with respect to students' all-round development.

Having involved herself in Physical Education for decades, Ms. Ng shows her utmost dedication in the field to nurture future athletes. Having been a PE teacher in Sir Ellie Kadoorie Primary School before, she restarted her career as a PE teacher in QES from 2007. She is interested in various sports and physical disciplines, particularly dancing and doing yoga. What is most important is that she is consistently enthusiastic in promoting physical education, and during the interview, referred several times to the physical and all-round development of students as being her unwavering target.

Mystery behind our new PE teacher :

Ms. Ng was Mrs. To's classmate.



Ms. Ng and the interviewers.

In what ways do you think QES differs from the previous school you worked at?

I think QES students are well-mannered and courteous. They have a better learning attitude and are more disciplined than those I have taught before. Overall, they perform better in every respect.

As a PE teacher, what are your expectations of your students?

Personally, I hope my students can form a lifelong habit of doing sports. It doesn't mean that they need to be talented in sports; what really matters is that doing regular exercise can make you healthy. They can choose their own favourite sport and keep on practising as a hobby for better health.

Could you share some of the most unforgettable memories throughout your teaching career with us?

In my previous school, there were both Indian and Chinese students. There was once an Indian student who failed to catch the ball in a ball game and took revenge on another student by biting his hand. This caused a severe injury to that student. I separated them at once. Finally, the victim was taken to hospital. In addition to their lack of sportsmanship, I encountered language problems in that school. Since there were both Indian and Chinese students, I had to use two languages to teach, both Cantonese and English, in order to ensure they all understood. However, the students were so mischievous that they usually pretended that they did not



The leader among the youngsters.

understand my instructions. As a result, I was forced to slow down the teaching progress a little bit.



The joyous volleyball team of SES with Ms. Ng.

What was your first impression of QES when you joined our family as a new member?

QES is highly accessible as it is located in the central part of Hong Kong with good transportation links. Besides, QES students are obedient and self-disciplined. They do respect their teachers. I think all these are the good traditions of QES.

Many believe that a PE teacher must be active and outgoing. Are you such a person? What is your favourite kind of sport?

Personally, I think I am quite energetic and sporty. I love doing sports, in particular doing yoga and dancing. They make me feel relaxed, especially with some beautiful music.

Teachers in Hong Kong are often said to be stressed. What do you do to relieve the pressure of your work?

We must accept that everyone has their own weaknesses. We should appreciate our strengths and understand our limitations. I strive to do my best. I don't tend to be too critical of myself. In this way, I avoid a lot of pressure.

Mrs. To, our previous school librarian, has recently retired. Before she served as a school librarian, she was a PE teacher. Do you want to follow in her footsteps, working as our school librarian in the future?

Honestly, I will not choose to be a librarian in the future. Actually, I did retire for quite a long time, but I would like to make some contribution to the school and students. Moreover, I still have the energy to teach. That's why I chose to continue my teaching life.

The Beijing Olympics Games will be held in our motherland next year. With athletes from all over the world participating in this spectacular event, what do you foresee regarding the results of the various competitions?

As we know, every country will always try their best and strive for excellent results. Being the organizing country, China should have good results as they have used quite a number of advanced technologies to improve the athletes' performances, and nearly one billion RMB was invested for further development in the field. Obviously, great efforts have been made and the country is expecting good results. However, Olympic competitions are always fierce. China may need to accept ups and downs in her position on the medal list and should not overestimate her own strength so as to see the way forward to further development.

With the rising standard of our country's athletes, what other elements do you think will be essential for the future development of sports in China?

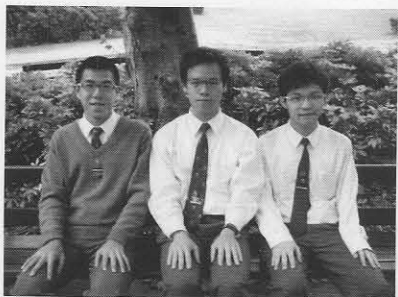
As I have just mentioned, being too proud of past results may lead to failure. Thus, continuous training is really important in order to keep in the top positions. Practice makes perfect, especially in group sports, such as football. China still has room for improvement. Apart from continuous training, the athletes should recognise their limitations and not force themselves too hard so that they can maintain a balanced psychological state during the competition. A good mental state is essential to success.



Easy to get along with!

Martial Arts Masters in QES - Wong Cheuk Wah & Ip Ho Pong

- By Mark Cheung



Karate devotee Robin Wong (left) and Taekwondo veteran Andrew Ip (right) with our interviewer, Mark Cheung.

Being a member of the national squad is every athlete's dream. It is our honour to introduce two former members of the national squad of Hong Kong, China: Robin Wong and

Andrew Ip. The two secondary six students generously shared their invaluable experience in the national squad with us.

Robin and Andrew were, respectively, members of Hong Kong's karate and taekwondo teams. Robin started karate in 2000, while Andrew has been practising taekwondo for 9 years. "Learning taekwondo was not originally my decision, but my parents'," Andrew grinned. This is also the reason why Robin started his karate career.

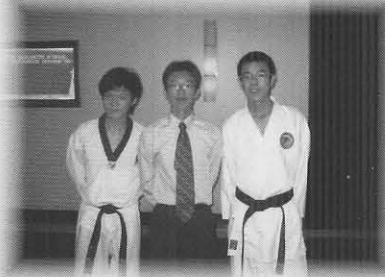
Robin and Andrew both felt bored initially, but later they found the sport an essential part of their lives. "I treat karate as my friend and I can't live without it," Robin said. Although the weekly lessons are demanding, both Robin and Andrew persisted and finally became members of the national squad.

Andrew has been a squad member since he was a secondary 3 student, while Robin joined the team in 2007. Both athletes entered the team after winning a local competition. "Being a squad member is an honour and is also an invaluable chance," Andrew said. This sense of pride encouraged them to work hard to win this opportunity. Certainly, they were right to join the squad.

Being a member in the national squad is demanding. There are always two or three training sessions every week, which are indeed physically gruelling. In addition, supplementary sessions on weekends make the training much tougher. Nevertheless, such training makes our athletes fighting fit. "I have learnt to be persistent in everything I do, and this can hardly be acquired from any textbook," Robin said.

Robin was still a member of the national squad during the time of the public exam, but even so, he scored 5A's and 2B's in the HKCE Examination. "I have learnt how to strike the balance between studies and ECA's from the squad's training. Time management accounts for my good results," he reported. Besides, Robin is a school prefect and the chairperson of the Students' Union of our

school. He is also the captain of our school's boys cross country team. As for Andrew, he is the house captain of West house, a school prefect and the vice chairperson of the English Society. Surely, the experience they have gained from the national squad training benefits them in many ways.

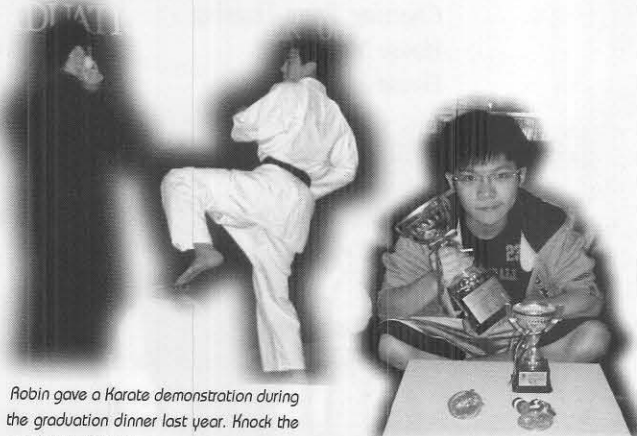


Our two martial arts masters with the organizer of the graduation dinner. Good show!

Besides, the athletes' parents also contribute to their success. As Andrew mentioned, his parents encourage him when he feels tired and frustrated. Robin would also like to thank

his parents as well as his friends, as they have given him great support when he has felt like giving up the training. Moreover, Robin and Andrew would like to thank their great teacher, Ms. Leung, who imparts confidence to them so that they can stand up to the hardships.

Facing the HKAL Examination, both of them quit the national squad in order to achieve better academic performance. Although Robin and Andrew may not have the chance to represent Hong Kong and participate in the Olympic Games, their experience from the training has been invaluable. Having two former national squad members in our school is indeed something that all of us should be proud of. As the school magazine's editors, we sincerely hope that they will be able to make their dreams come true eventually.



Robin gave a Karate demonstration during the graduation dinner last year. Knock the egg down, Robin!

Andrew and his prizes.

Activities Held in QES - Houses

East House 信 義

House Masters : Ms. Lo Wai Man, Mr. Tsoi Yiu Lun
 House Captains : Shum Chik Lai (6C), Suen Choi Yim (6B)
 Major Activities : House Meeting
 S.1 Gathering
 Cheering Team Training
 Inter-House Competition



Our cheering team is energetic!



Overall champion - East House!



What a wonderful jump!

North House 忠 孝

House Masters : Ms. Poon Wai Yee
 Mr. Lee Wilson
 House Captains : Yuen Tsz Fung (6B)
 Yuen Yuen Ting (6A)
 Major Activities : S.1 Gathering
 Inter-House Competitions
 Cheering Team Training
 House Meetings
 House Magazine



North House is the best!



Rewarded with a trophy.



Individual Champion of Boys' A Grade from North House.

South House 仁愛



House Masters : Mr. Chui Ka Cheung
 Ms. Leung Wai Yin
 House Captains : Chau Yin Cheung Erik (6C)
 Fung Winky (6C)
 Major activities : S.1 Gathering
 House Meetings
 Cheering Team Training
 Inter-House Competitions



We all cheer for you!

Come on! Swim faster!



We love South House!

West House 和平



House Masters : Ms. Lam Oi Wah, Mr. Chiang Lo Fung
 House Captains : Ip Ho Pong (6B), Ip Kam Fai Kathy (6C)
 Major Activities : S.1 Gathering

"Which house is the best?" "WEST HOUSE!"

House Meetings
 Cheering Team Training
 Inter-House Competitions
 House Magazine



"Our house masters and house captains."



"The Best Cheering Team in the Sports Day."



"We have done a great job in the Swimming Gala!"

54 Activities Held in QES - Student Union

Students' Union

Teachers-in-charge : Ms. Poon Wai Yee

Mr. Leung Wai Fu

Ms. Lo Ying Yue

President : Wong Cheuk Wah (6B)

Major Activities : 5 to 5 Sponge Ball Competition

Ordering of Stationery

Coordination of the Open Days

S.3 Forum

Gratitude for Teachers' Weeks

Joint-school English Oral Practice (S.5)

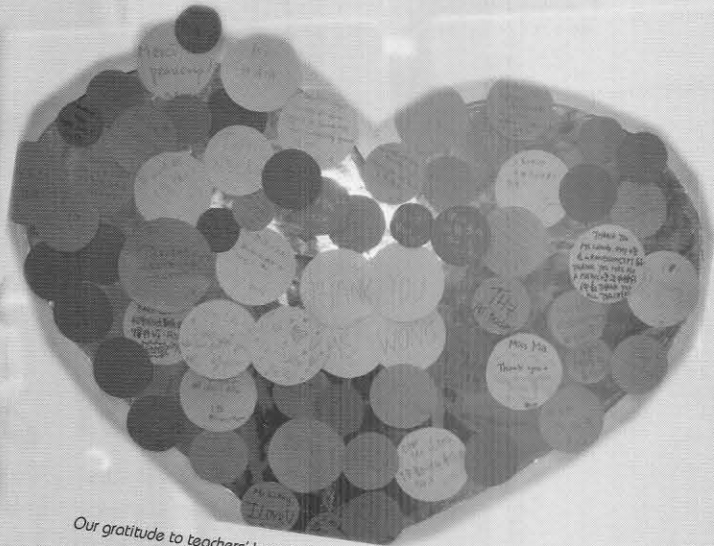
Teacher-student Ball Competition



Our committee members!



The Winners of the Thank You Cards Design Competition.



Our gratitude to teachers' board - full of students' heartfelt messages.



Unity is power!



S3 Forum - students are discussing the Financial Budget 2008.

Art Club

- Teacher-in-charge : Miss. Chiu Chin Yee
 Chairperson : Lee Man Ki Maggie (6B)
 Major Activities : Marbling
 Joint Clubs activities - Halloween Body Painting
 and Snapshot
 Jelly Wax Candle
 Glass Etching

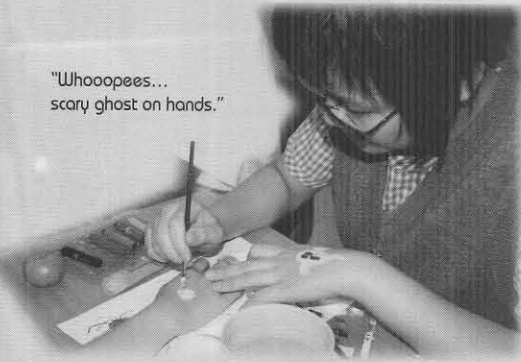


"Wow, there is a Pharaoh right next to me!"



Teachers and students enjoyed a great moment during Halloween.

"Whooopees...
scary ghost on hands."



Computer Club

- Teacher-in-charge : Ms. Lam Oi Wah
 Chairperson : Chow Wing Fai (6B)
 Major Activities : Badge Making Days
 CIT Project
 Computer Magazine Subscription
 Educational Visits
 General Meetings
 IT Courses
 HK Outstanding IT School Award 2008
 The Chamber of HK Computer Industry
 IT Quiz 2008



See! Mr. Wong enjoys the games at our game stall!



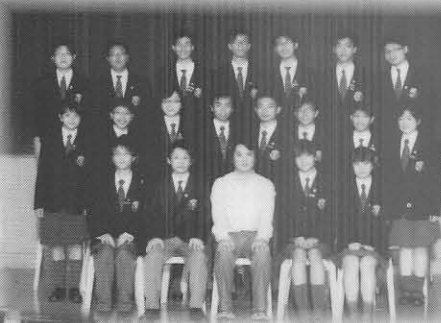
Our committee members help our schoolmates at the general meeting.



Badges with Computer Club logo.

Design and Technology Club

Teacher-in-charge : Mr. Lai Yiu Keung
 Chairperson : Wong Ka Lee (4D)
 Major activities : General Meetings
 Model Car Racing Competition
 Wooden Tablet Making Workshop
 Open Day Game Stall



Don't we look smart in front of the camera!



The Laser Engraver Machine.



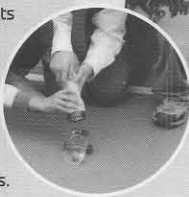
Our stall attracts lots of visitors.



The products of the Laser Engraver Machine.

The Laser Engraver Machine working for the souvenirs for the Open Days.

Look! Students are trying to power the car with solar panels.



Economic & Public Affairs Society

Teacher-in-charge : Mr. Lee Wilson
 Chairperson : Tai Ching In (6B)
 Major Activities : General Meeting
 Stock Trading Adventure
 Joint Quiz Function
 Open Day Game Stall
 Board Display



Our board display showing information about Chinese currency.



Exhibition of banknotes catches students' eyes.



Pupils are so amused by the games.

English Society

Teacher-in-charge : Ms. Ng Yin Ting

Ms. Leung Wai Yin

Chairperson : Fung Winky (6C)

Major Activities : First General Meeting

Halloween Haunted House

Halloween Face and Hand Painting

Halloween Snapshots

Inter-Class Halloween Costume Design and Catwalk Competition

Inter-Class Apple Bobbing Competition

S.1 English Mock Paper Publication

Inter-House English Debating Competition

“Ratatouille” Film Show

Inter-class English Essay Writing Competition

Inter-class Poem Writing Competition

Open Day Game Stall

English Camp with Tong Mei Road Government Primary School

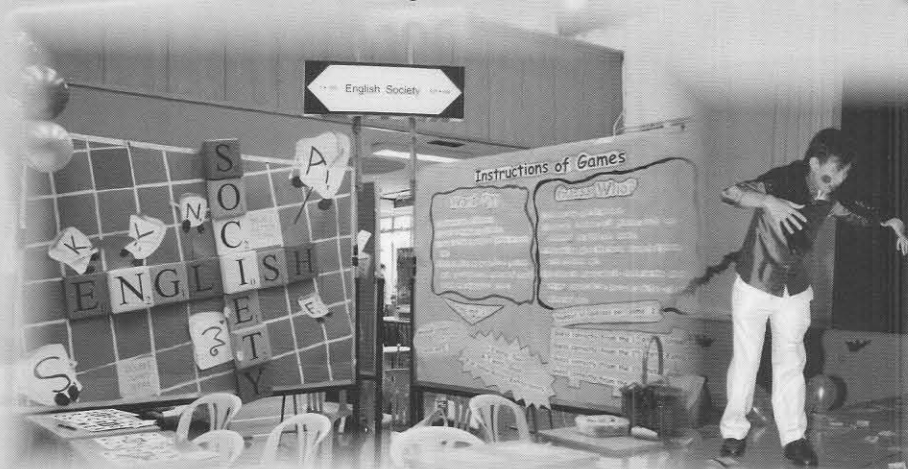
Interviewing Foreign Tourists



Mrs. Pang presenting the Best Team Award of the Inter-Class Halloween Catwalk Competition to the representatives from 3A.



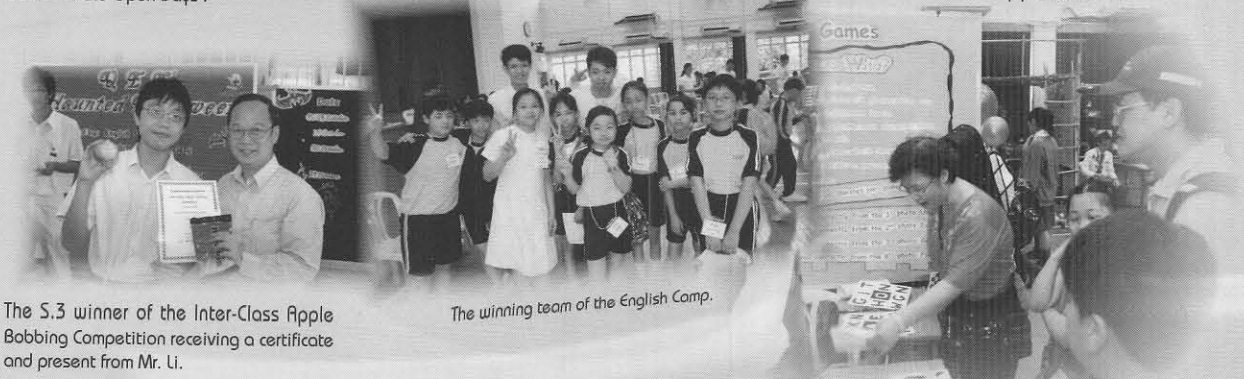
The S.1 students were so excited at our Halloween Haunted House!



Look at our spooky model in the Halloween Catwalk Competition! Aren't you scared?

Look at our beautiful, colourful display board for the Open Days!

See how a little girl and her parents enjoyed our game 'Word Spy' at our booth!



The S.3 winner of the Inter-Class Apple Bobbing Competition receiving a certificate and present from Mr. Li.

The winning team of the English Camp.

Geography Society

- Teacher-in-charge : Miss. Lo Ying Yue
Chairperson : Wong Suet Ping (6A)
Major activities : General Meetings
Geography Tutorial Classes
Video Shows
Open Day Game Stall
Field Trip to Warehouse Environmental
Resource Centre
Joint-club Quiz
Weather Charts Display



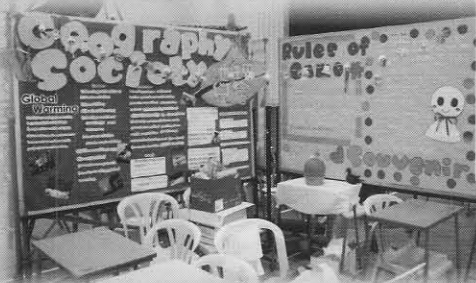
"G" for "Geography"!!



Our board display.



Students having fun at our game stall!



Open Day Game Stall.



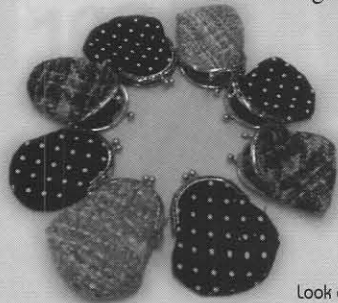
Our committee members.

Home Economics Club

- Teacher-in-charge : Ms. Tang Yuen Ling
Chairperson : Chan Ka Man (6A)
Major activities : General Meeting
Pizza Making
Chocolate Mousse Making
Tasting of herbal and fruit tea
Chocolate Making
Open Day Game Stall
Cheese Cake Making
Visit to organic farm



Chocolate mousse making demonstration.



Look at our artwork!



The pizza looks delicious!

Mathematics Club

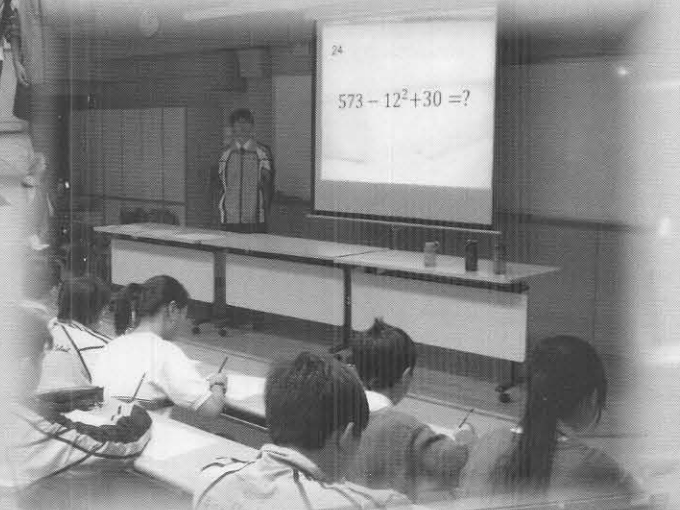
- Teacher-in-charge : Ms. Chow Yuet Yee
- Chairperson : Lai Shuk Mui (6B)
- Major Activities : General Meetings
- Calculator Sales
- Mathematics Tutorial Classes
- Mathematics Fiesta 2008
- Speedy Calculation Competition
- Open Day Game Stall



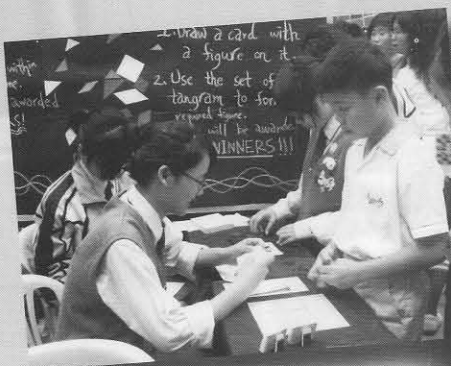
Ms Chow and the committee members.



Principal, Teachers and our committee members at the Mathematics Fiesta 2008.



"Let me think...
Ah, it is 459!"



Come and challenge our committee members at our game stall!



Participants tried their best in the inter-class competition.

60 Activities Held in QES - Clubs and Societies

Music Club

Teacher-in-charge : Miss. Chung Shun Wai
Miss. Chan Ching Yan
Chairperson : Ip Kam Fai Kathy (6C)
Major Activities : Music Week
Song Dedication
Open Day Performance
Joint-School Concert

Erhu.



Our committee members with Miss. Chung and Miss. Chan.



Principal and Assistant Principal joining our Music Week!

Violin.



普通話學會

負責老師：周紅老師
主席：張翼 (4B)
主要活動：普通話會員大會
普通話電台
普通話朗誦觀摩大會
開放日攤位遊戲
普通話歌唱比賽

我們都在為開
放日奮鬥啊！

Pu Tong Hua
Xue Hui



觀摩大會上，同學多投入地表演朗誦！



普通話大使在電台中作出廣播。

Science Club

- Teacher-in-charge : Mr. Leung Wai Fu
Chairperson : Mo Ka Man (6B)
Major Activities : Vitamin C Detection
Leaf Bookmark Making
Polyester Resin Crystal Casting

The colorful leaf bookmarks!



How beautiful the polyester resin crystals are!



Look! They are very concentrated on making the polyester resin crystals.

Astronomy Club

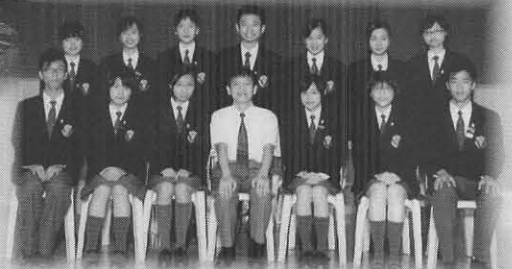
- Teacher-in-charge : Mr. Kwok Wing Yip
Chairperson : Wong Hei Tung (4C)
Major Activities : First General Meeting
Star Observation Camp
Open Day Game Stall



Look at the beautiful stars in the sky!



See how enjoyable the games in the camp are!



Our committee members.

Star Observation Camp at the school camp.

中文及中史學會

負責老師：林英傑老師

霍婉雯老師

主席：黃榮杰 (6A)

主要活動：香港歷史博物館「中國考古新發現」團體參觀

古蹟參觀

中秋國慶燈謎會

元宵盛會

「傳統中國遊藝」開放日活動

「雄獅一吼萬山驚」醒獅表演

中文硬筆書法比賽

跨級辯論比賽

樓上書店巡禮

問答比賽

「中日關係」及「香港淪陷」專題展覽

《未學集四編》徵稿及出版



直把嫦娥認作君！



書香墨影贈佳人



芳心初動到燈期



便服為公益，文史第一擊！



雄獅一吼萬山驚



射術是中國傳統「六藝」之一

Bridge & Chess Club

Teacher-in charge : Mr. Ip Ka Fai Gavin

Chairperson : Leung Chi Yuen (6B)

Major Activities : The 3rd National Day Hong Kong Chinese Chess Championship

HKPUSU Bridge Club Open Team 2007

2007 – 2008 QES Chinese Chess Championship

The 3rd Hong Kong OlymChic Game Monopoly Champion (Open)

TK Lum Memorial Cup 2007

BPU Christmas IMP Pairs

Hang Ngai Contract Bridge Competition 2008

2007 – 2008 Hong Kong Youths Chinese Chess Championship

The 21st Hong Kong Inter-school Chinese Chess Championship

The 15th Girls Chinese Chess Competition

SJACS Golden Jubilee Cup Bridge Competition (Open Swiss Team)

Open Day Board Display and Exhibition

2007 – 2008 QES Aircraft Championship

2007 – 2008 QES UNO Championship

A.I.A. Rose Bowl 2008

Games Day, Bridge Day and Chess Day

2008 QES Inter-House Chinese Chess Championship

Chinese Chess Training Courses

Contract Bridge Training Courses

General Meetings



Look! Our contestants won so many awards!



2007-2008 QES Chinese Chess Championship.



The 15th Girls Chinese Chess Competition.

香島益 第二十一屆 全港中學校際中國象棋



Our contestants receiving the awards.

Christian Fellowship

- Teacher-in-charge : Mr. Lee Wilson
 Chairperson : Lo Yuk Ying (4B)
 Major Activities : General Meetings
 Cell Group
 Autumn Day Trip
 Evangelical Preaching
 Open Day Game Stall
 Camp
 Secret Angel

Summer Barbecue!



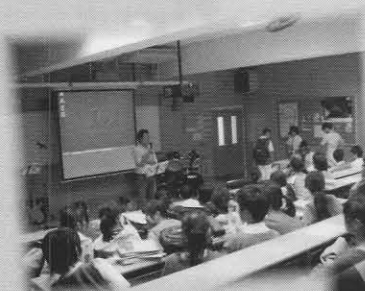
"Wow, it's too hot!" said Mr. Chan.



Autumn Day Trip.



General Meeting and F.7 Farewell Party.



Festival of Sharing Faith.



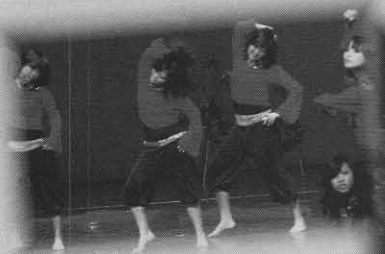
Praying at the beach.

Dance Club

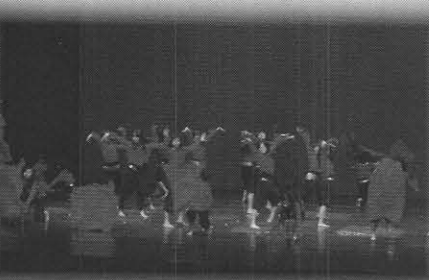
- Teacher-in-charge : Ms. Ng Ngan Ling
 Ms. Lau Shuk Han
 Chairperson : Chan Kit Yiu (4D)
 Major activities : Jazz Training Course
 Video Show
 Participation in the School Dance Festival
 Open Day Performance
 Dance Training Course



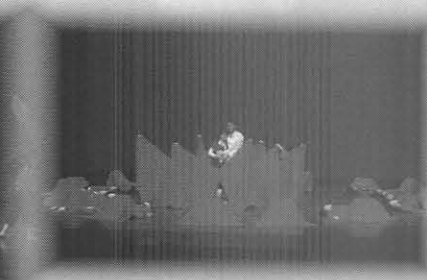
The 44th School Dance Festival.



What a great performance!



The roses dancing joyfully.



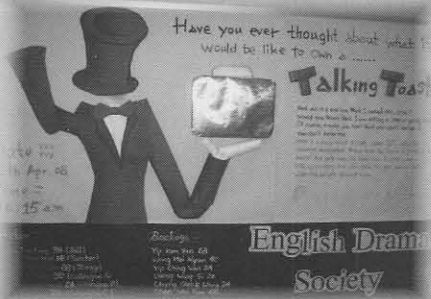
Finally, the little couple together. A happy ending in the Rose Garden.

English Drama Society

- Teacher-in-charge : Mr. Stephen North
 Ms. Wu Oi Fong
 Chairperson : Yip Kam Yan (6B)
 Major Activities : General Meetings
 Film shows – High School Musical 1 & 2
 Drama Performance
 Mini Theatre
 Drama Competition: Drama Fest 2008
 Halloween Party
 Exchange Programme



Our principal, teachers and team members



Our drama performance – "Talking Toaster"

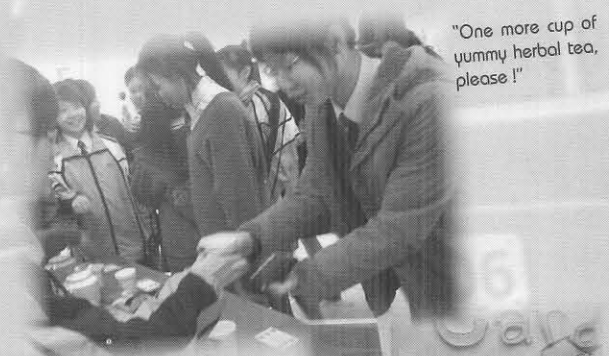


Are you kidding? You've really got a talking toaster?

English Drama Fest 2008

Gardening Club

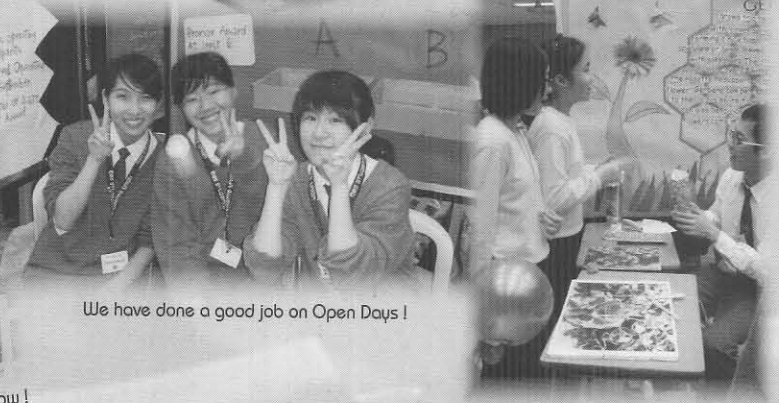
- Teacher-in-charge : Ms. Ho Ngar Yin
 Chairperson : Fung Hoi Ying (6A)
 Major Activities : General Meetings
 Planting in the Flower Bed
 Visit the Hong Kong Flower Show 2008
 Open Day Game Stall
 Tree planting
 Flower-tea Tasting



"One more cup of yummy herbal tea, please!"



We enjoy the greenery at the Flower Show!



We have done a good job on Open Days!

See! They enjoy our games a lot.

66 Activities Held in QES - Clubs and Societies

Photography & Video Club

Teacher-in-charge : Ms. Lam Oi Wah

Chairperson : Yuen Wan Yi (6B)

Major Activities : General Meeting

45th School Camp Celebration Photo Taking

Sports Day Photo Taking

Swimming Gala Photo Taking

Speech Day Photo Taking

Open Day Game Stall

Photo Taking

Interviewing with Samantha



Our professional photographers.



Our principal and teachers taking photos at our stall.



Interview with Samantha.



"We're ready for the 45th School Camp Celebrations!"

Reading Club

Teacher-in-charge : Ms. Lau Shuk Han

Miss. Choy Yee Man

Miss. Lee Ying Ying

Chairperson : Fung Kin Cheung (6C)

Major Activities : Reading Day Camp

Book Fair

Reading Workshops

Book Review Competition

Book Report Competition

Bookmark Design Competition

Bookplate Design Competition



Miss. Choy having fun with us in the Reading Day Camp.



We were so happy to meet Mrs. To at the Open Day!



The first reading workshop.



A basket of souvenirs for the Open Days.

Sports Association

- Teacher-in-charge : Mr. Pang Tak Shing
Chairperson : Cheung Ka Chun (6C)
Major Activities : First Gathering
Free-Throw Competition
Three-Point Shootout Competition
3-on-3 Basketball Competition
3-on-3 Volleyball Competition
Open Day Game Stall

The winner of the Three-Point Shootout Competition.



Our Free-Throw Competition.

Come and challenge our committee members.



中文劇社

- 負責老師：霍婉雯老師
李盈盈老師
主席：楊祈恩(4B)
活動：演員甄選
話劇訓練班
學生專場話劇欣賞
校際戲劇節比賽
聯校話劇夜
開放日、家長教師聯誼會表演
開放日話劇簡介
電影放映
話劇公演



支持? 反對?



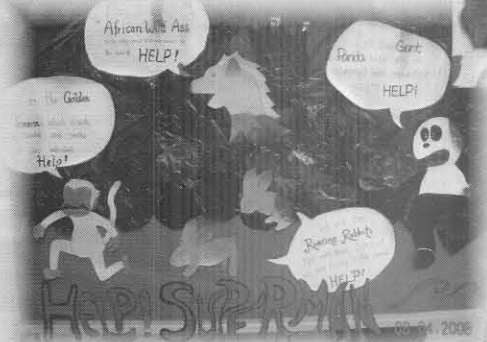
在人海中確定你的位置…… 尋找屬於自己的光芒……



《夢·想》台前幕後大合照

Community Youth Club

- Teacher-in-charge : Ms. Leung Wai Yin
 Chairperson : Yip Hoi Man Victoria (6B)
 Major Activities : C.Y.C. Merit Award Scheme
 Flag selling for the Community Chest of Hong Kong
 Flag selling for Breakthrough
 Raffle ticket selling for Ronald McDonald House
 Raffle ticket selling for the Boys' and Girls' Club
 Association of Hong Kong
 Visits to the Elderly centre
 Joint School Social Service Programmes
 Open Day Board Display and Game Stall
 General Meetings



Can you hear the animals asking for help?



Let's save our home!



Buy a ticket and help the children suffering from cancers!

Girl Guides

- Teacher-in-charge : Miss. Chiu Chin Yee
 Chairperso : Leung Chin Man (6A)
 Major Activities : First General Meeting
 Second General Meeting: Campfire Songs
 Third General Meeting: Treasure Hunt
 Joint School Service
 Open Day Game Stall
 Enrollment Ceremony
 Campfire O-day (Joint School)
 Campfire (Joint School)

Campfire.



Miss. Chiu and our members.



We are having fun in singing campfire songs together!

Junior Police Call

- Teacher-in-charge : Mr. Mak Tin Kin
 Chairperson : Mak Pok Chun (6C)
 Major activities : Visit to Ocean Park
 Visit to Firemen Training School
 Flag Selling
 General Meetings and Gatherings
 Flags of Harmony and Unity
 Hong Kong Bank Foundation JPC Awards



Can you guess how old the fire engine behind us is?



We all enjoy the great time in Ocean Park!



1, 2, 3, smile!

Scouts

- Teacher-in-charge : Mr. Chan Wing Wah
 Chairperson : Fan Ching Pak (6C)
 Major activities : General Meetings
 Hiking
 52nd Enrollment Ceremony
 Camping
 Badges Training course
 Scout Orienteering Championship 2007
 Scout Orienteering Practice Event
 Footdrill training



Our committee members and Mr. Chan at the attractive Open Day game stall.



We are energetic!



Our members performed so well in the Scout Orienteering Championship 2007.

The Hong Kong Award for Young people

Teacher-in-charge : Mr. Lai Yiu Keung

Chairperson : Cheng Chi Kit (6B)

Major activities : Visiting Lamma Island

Outdoor Activities (Cycling, BBQ, going to the beach, etc)

AYP Training Course

Camping at Pak Tam Chung

Camping at QES School Camp

War Game

Rock Climbing

Hiking



See! The wind turbine on Lamma Island is really big!



We are all ready for the 'wind turbine hunting' trip!



We are all exhausted; however, we really need to go home.

Youth Red Cross

Teacher-in-charge : Ms. Leung Wai Yin

Chairperson : Wong Ka Man (6C)

Major Activities : First Aid Competition

Drill Competition

Summer Service Project

Blood Donation Day

Christmas Party

Red Cross Camp

Enrollment Ceremony

Unit Visit

General Meeting

On-duty during Sports Day
and Swimming Gala



We are having the drill competition of the West Kowloon District.



Look! How professional we are!

Camp Warden Association

Teacher-in-charge : Mr. Tai Yuk Lun

Chairperson : Tong Yan Pui (6A)

Major activities : Study Camp

45th Anniversary Day Camp

Training Work Days

First Training Camp

Halloween Camp

Form One Day Camp

Challenge Camp

Second Training Camp

Third Training Camp

Seasonal Camp

FA Camp

Wow! Let's Go !!



A "Long Dragon"!



We enjoy our
CAMPFIRE !



All with funny faces !



Don't hesitate! Come and join us!

English Debating Team

Teacher-in-charge : Ms. Ng Yin Ting

Team Captain : Fung Winky (6C)

Major Activities : Junior Debating Workshop

Senior Debating Workshop

International Herald Tribune Debating Competition 2007

The 23rd Sing Tao Inter-School Debating Competition

Friendly Matches with:

- Aberdeen Technical School

- St. Joseph's College

- South Island School

- Sha Tin Government Secondary School

- Stewards Pooi Kei College

- American International School

- Sir Ellis Kadoorie Secondary School (West Kowloon)

- St. Paul's Secondary School

- Diocesan Girls' School

Our team-mate, Lee Man Ki (6B), debating passionately against Wah Yan College, Kowloon in the 23rd Sing Tao Inter-School Debating Competition.

Inter-School Debating Competition
全港校際辯論比賽



Our team captain, Fung Winky (6C), receiving the award for Best Debater and Best Interrogative Debater of the match against Diocesan Girls' School in the Sing Tao Inter-School Debating Competition.



For debaters from QES and American International School, friendship always comes first while competition comes second!



Queen Elizabeth School Orchestra

provides training for classical music performance through reading and performing selections of classical repertoire. We also aim at encouraging students to strive for higher levels of performance by participating in competitions and joint-school concerts. The teaching of the value of teamwork, discipline and hard work through the reward of good performances that result is also important. The orchestra also aims at instilling good citizenship by 'service through music',



The Annual General Meeting.

contributing to the cultural life of the community through performances at homes for the elderly and other public places and events. Above all, our commitment is to instill knowledge, love and deep enjoyment of classical music that will enrich the students throughout their lives. Under the baton of Mr. Herbert Cheung, the orchestra practises every Wednesday after school.



Performance on the Annual Speech Day.

中文辯論隊

負責老師：林英傑老師

主 席：吳子豪 (4D)

主要活動：辯論分享會

校內辯論比賽

聯校中文辯論比賽作賽

星島全港校際辯論比賽觀賽

聯校中文辯論比賽觀賽

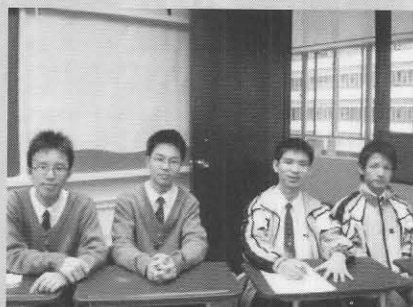
兩大辯論賽觀賽

大專辯論賽觀賽

自由盃全港中學／大專辯論

賽觀賽

「語常會」初中辯論日營



聯校中文辯論比賽初賽 (伊中對張祝珊)的辯員整裝待發!

校內辯論沒有絲毫鬆懈



觀摩是學習的一大門徑

Hong Kong International Model United Nations 2007

Hung Wai Sing (7A), Wu Kai Mui (7A), Chan Kwan Shuen (7B), Wan Yuen Chau (7C)

We joined this activity which took place at the Hong Kong Polytechnic University from 14th to 17th of August 2007. There were both local and overseas delegates gathered together to attend debates, meetings and dinners. Before the conference, we did a lot of preparatory work. For example, we wrote a position paper and drafted a resolution. Hung Wai Sing and Chan Kwan Shuen were chosen to be the representatives of Argentina in the Economic and Financial Committee (ECOFIN) while Wan Yuen Chau and Wu Kai Mui were the representatives of the United Kingdom in the Disarmament and International Security Committee (DISEC). The topics we discussed were External Debt Cancellation and Debt Sustainability, the UN Decade for the Eradication of Poverty, the Prohibition on the Use of Cluster Munitions and Military and Defense Spending Agreements. During the conference, we wore business attire and we had to follow the rules of the conference. We felt just as if we were representing "our country" in a real conference. We also had an International Night as a closing ceremony. All the delegates wore their respective traditional costumes and enjoyed a lively show with different national performances.

Wilson Hung

I had never thought of what I would experience in the activities of the HKIMUN 2007. The most unforgettable thing was that I was able to have the opportunity to experience the public speaking skills and English communication skills that the other delegates possessed. They could all speak fluently and clearly in front of so many people. I learnt a lot from them and this activity really broadened my horizons. I highly recommend this programme to students who wish to know more about their English standards and to develop their public speaking skills.



We are the delegates of United Kingdom and Argentina.



A photo with the delegate representing India.

Kristy Chan

I am glad that I could participate in the HKIMUN 2007. I gained precious experience throughout my involvement in this activity. As the topics that we discussed were international issues, they did widen my horizons. Being a future graduate, I should keep abreast of the current issues in order to find out more about the world. In addition, I made many new friends and my English speaking skills were improved a lot. Indeed, all these were valuable benefits. I enjoyed the whole function thoroughly and I highly recommend this activity to all S.6 students who want to make friends and broaden their horizons.

Rocky Wan

I expected nothing but tedious talkathons from the HKIMUN 2007, but it finally turned out to be a great fun. The conference was conducted in a solemn yet friendly atmosphere, and impressive and imaginative thoughts concerning the global issues were expressed. From the heated debates and amiable interactions with other delegates, I learnt much about debating, public-speaking and diplomatic skills. The climax of the whole conference was surely the International Night. Participants found dressing up in the amazing national costumes to be a perfect way to get relaxed after the intense conference. People spent the whole night dancing, laughing and screaming! The four-day conference gave me precious memories. If I were you, I wouldn't hesitate to join HKIMUN 2008!

Kathy Wu

Undoubtedly, it was great to join the HKIMUN 2007. It was a golden opportunity for me to practise my oral skills because English was the compulsory official language in this programme. Delegates were not allowed to use Cantonese when discussing issues. After joining the programme, I became more confident about speaking English. So, I would like to take this opportunity to encourage my dear schoolmates to join this programme.



We need to be in formal dressing during the activities.

The 22nd Annual Book Report Competition For Secondary School Students The 1st Runner Up of English Senior Section

Name of School	: Queen Elizabeth School
Name of Award Student	: Chan Chung Ming 6A (2006-07)
Title of Book Read	: Postcards from No Man's Land
Author	: Aidan Chambers
Publisher	: Bodley Head

A lonely boy journeys across the British Channel to the Netherlands, on an errand sent by his grandmother, to learn about the past, the present and the future. Along the way, he meets and makes friends with persons with connections closer than he had thought. He falls in love with a city, 'an old city occupied by the young'. He learnt a love story happening on the backdrop of one of the most turbulent times in history. But the most important thing is that he discovered his real self and the meaning of his life.

Meet Jacob Todd. He was an ordinary teenager, with no outstanding talents. He loved reading, especially the Diary of Anne Frank, and lived with his grandmother, Sarah. Then, across the Channel, an old woman, who once nursed Sarah's husband and Jacob's grandfather during the Second World War, invites Jacob and Sarah to visit her. It so happened that Sarah was temporarily indisposed, so Jacob had to undertake this task alone, in a foreign land the language of which had been made into the idiom - double Dutch.

The old woman was Geertrui. This is also her story, alternating with Jacob's in perfect harmony. And through her autobiography, we could have a brief glimpse into what Holland was like on the eve of liberation from the Nazis, and how people survived or collapsed. And Jacob would learn a history of pain, suffering, passion and deprivation, which still leaves its mark in the present generation.

Have you ever imagined what it would be like to live in a war, always with the threat of being shelled, bombed, shot at, made homeless, separated from your loved ones, sent to death or labour camps, and deprived of even the most basic necessities? Can you visualize the sense of desolation and destruction brought by a war? Filth and blood everywhere; the wounded and dead scattered and dumped in the open; refugees and escapees in hiding; and spies lurking; fate and gloom hanging in the air like smog, smothering lives. This is Geertrui's Holland, the 'no man's land'. They had been waiting forever for liberation and the end. But in 1944, when

the British paratroopers landed, gunfire and bloodshed, which they had been able to avoid until then, burst out in full force. Casualties poured into the village homes and every sheltered space. And into Geertrui's home came one British paratrooper, Jacob Todd. In nursing and comforting Jacob, already married to Sarah, Geertrui found that a subtle and passionate relationship, both emotional and physical, had sprung up between them. This continued until, Jacob died from a heart attack, ending this magical six months of pleasure amidst this deadly war. However, a child had already been conceived, who was kept ignorant of her real lineage.

Fifty-one years later, Geertrui, now a grandmother, had opted to undergo euthanasia to end her excruciating illness. She decided it was time to tell the truth of her forbidden love to her family including Dann, her grandson, and Jacob's grandson, Jacob jr. That's why Jacob was asked to the Netherlands. There, he learned the bittersweet history of Geertrui. But he was also subconsciously learning about himself. 'Who am I?' 'What is the meaning of my life?' Experiencing Dann's decadent lifestyle and getting to know his homosexual friend, Ton, led him to evaluate his passive view of life and his own sexuality. Meeting Hille at the cemetery where Jacob sr. was buried led him to question what love is. From hating Amsterdam (after all, he had been robbed and had temporarily lost his whole bearings on life there), he grew to love it. From having only a vague and confused grip on life, he began to be more assertive and open.

You may wonder, what do have postcards have to do with the story? You will find out on the first page or you can guess it yourself.

Anyway, what you may be interested in would probably be if I like the book. Yes, indeed it is very exciting, baffling at times, a proper page turner. It is passionate, witty and beautifully honest. And it seems it is written especially for us

young adults. The many struggles we have to face, like sex, homosexuality, marriage, friendship and family troubles, are all dealt with in a light-hearted yet serious manner. Teenagers, like Jacob, often feel lost in life. Why? They feel they have no identity, no reason for existence. And they don't know how to deal with these bouts of depression and frustration. Suicide is a nice way out, isn't it? How about drugs? Even more meaningless, in my view. Life is full of adventure and wonder, especially for youths who have all the time in the world. 'In small proportions we just beauties see; and in short measure life may perfect be' from the poem Geertrui loved best, best summarises it. Life is full of ups and downs. Geertrui had to go through the war and lose Jacob after just half a year. But at least she had loved and been loved. After Jacob died, she never considered ending her life, like some foolish, heart-broken teenagers do nowadays. She was resilient and courageous, and was eventually gratified with a loving and caring husband and a devoted grandson. The world goes on spinning and life goes on no matter whether you are at the pinnacle of triumph or in the valley of death. Every trial and tribulation is a lesson for us. If we pass through it, we will emerge more experienced and mature, and life will be even more invaluable. And when you are in trouble, accepting what you are and humbly admitting your mistakes are keys to getting out of it. And of course, you are not alone, for family and friends are there beside you, encouraging and helping you on. The only problem may be that you keep it to yourself, letting yourself drown when helping hands are already extended.

That's why it is important to have a healthy and intact family. That's why Geertrui chose to let bygones be bygones and get married, giving her child a better chance to succeed. The past is irretrievable, but the future can be shaped by our decisions now. Forget and forgive past feuds, conflicts and mistakes. Fight jealousy and bring in tolerance and acceptance just as Dann's family tried to forgive Jacob's grandfather for disrupting their lives and tried not to visit the grandfather's sin on his grandson. Fighting takes bravery, but apologizing takes courage. The latter may be more daunting but infinitely more rewarding. God created this beautiful world for us to live in peace and harmony. Why must we corrupt it with quarrels, unnecessary competitions and wars? No religion preaches violence, just as no rational and compassionate being would want to see carnage and catastrophes. Our world is already full of natural disasters. Are we so insatiable that we want to create our own? 'Love your enemies.' 'Love your neighbours.' Why is there love in this world? It shows that two parties can live together, each showing kindness, amity and fraternity, and that it can overcome insurmountable challenges and the bond is still as strong. If it is possible

between lovers, between friends, why not between countries? Indeed the world in accord would be the exemplification of love that transcends selfishness and desire.

Geertrui believed her infatuation with Jacob was love. Dann, Hille and Ton all believed that love is no more than fancying someone, no more than kissing and having sex. Marriage is just a hindrance. This is also the belief of many teenagers today. But perhaps, their love can be better termed 'lust'? They think that love is physical fulfillment and emotional support. But they are just a part of it. Love is not attained in a moment, nor does it sparkle brilliantly and then get snuffed out. It neither glorifies nor blinds; it appreciates and respects what is there, but overlooks what is not there. As long as you truly love someone, it doesn't matter whether you are homosexual or heterosexual, so long as you are never simply promiscuous.

Because of love, there is meaning in life. We have boundless love which we can give, and things we can do to show it, if we care to, even, terminally ill patients. Was Geertrui a coward to apply for euthanasia when she had survived the war? Since she thought that life was meaningless, she was already psychologically dead. Euthanasia is just a physical proof for her. But while there is life, there is hope. And while there is a will, there is a way. Why not take a more positive view and try to find something you can do to help make the world around you a better place? Stephen Hawking, Christopher Reeves and Hong Kong's Ah Bun have all done it. Just never lose hope - the sustaining force of life - and be honest with yourself. We can overcome.

This book is written for teenagers, but is equally relevant to adults. It vividly shows how teenagers today think and act. The characters are approachable and I am sure you should be able to identify yourself with either the shy and irresolute Jacob, or the feisty and loving Geertrui. It introduces a culture starkly different from ours, and a history that is familiar yet so far away. It tells a story that is believable, and might be happening at this very minute. Whether you agree or disagree with the author's perspective, one thing he says is very true and unifies the theme of the whole book - nothing ventured, nothing gained. Hope you enjoy this thought-provoking book and gain as much out of it as I did. Bon voyage!

Chan Chung Ming won the 1st-runner-up of the English Senior Section of the 22nd Annual Book Report Competition for Secondary School Students, the Commercial Press (H.K) Ltd, holds the copyright of the winning entry.

A scary ghost story



'Hello? Is anybody here? Can someone answer me?' a little girl shouted loudly in a house. Suddenly, she screamed and died!

'Ha ha! It's not a ghost story, it's a joke!' said John, disturbing Michael's speech and laughing. 'Don't be crazy, John! It's a true story that Fiona told me,' Michael replied. 'Ok, ok. Michael, will you go to the haunted house in this ghost story with Fiona, Natalie, Sally and I this week?' John asked.

'Sure, Fiona said it was exciting,' Michael said.

When they arrived at the haunted house, Fiona stopped and said 'Sorry, do you mind if I don't go into the haunted house? I feel so scared.' 'Are you joking, Fiona? You begged to come here. But now, you say you don't want to go inside?' said Michael angrily. 'I'm really sorry. I can stay here and wait for you!' said Fiona. 'Don't talk with the coward now. Let's go!' Fiona laughed cunningly as she watched them disappear into the dark doorway of the house...

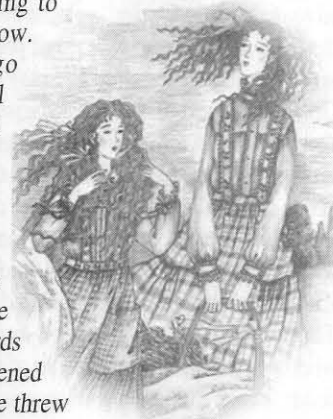
'It is very mysterious. Hey, do you know why the girl died in the ghost story?' asked John. 'If someone knows, then it's not a mystery anymore, you stupid boy!' said Natalie. 'Look, there is something strange. I can hear some sounds and I can see something over there,' Sally said, pointing. 'Yes, I can see it too. It is red. Is it an... Oh no, it is a vampire, a vampire who has no hands! It is hopping towards us! Run! Quick!' Michael shouted. However, when they turned around, they saw a mummy, a skeleton, a Frankenstein and a ghost! They wanted to get out but the door was locked. 'Help, help! Let us go,' they squealed. The vampire started to suck blood from them. John, Natalie, Sally and Michael screamed and before long they were all dead. Hearing the sounds from the haunted house, Fiona realised that her friends were no more!

She went into the haunted house and, suddenly, she turned herself into a witch. 'He he, you are all stupid children. It was too bad for you to know me. I am a witch who hates children very much. Do you want to know why the girl died in the ghost story? Because she was too...' Suddenly, a curious boy shouted loudly, 'Hello? Is anybody here? Can someone answer me?' And then he, too, screamed and died...

Mandy Cheng (1A)

My best friend

It was 4:58 p.m. Stellar stared at me, 'The entrance is going to close! You need to go now. Otherwise, you can't go back to your original world. Go now!' said Stellar. 'But you are the best friend that I have ever had! I want to stay with you,' I said. 'No, you should go. Our friendship won't break wherever we are!' She pushed me towards the old cupboard. She opened the sliding door. Then, she threw me into the cupboard. I fell into the deep hole again. 'No.....' I screamed. The last thing I saw was Stellar's face glistening with tears.



I was an ordinary student before. I couldn't find any fun in my routine life. I hated this world. But my boring life ended when I found an old cupboard in school. It was in the boys' washroom on the fourth floor. I opened it and found nothing inside. I tried to climb into it because I was curious about the darkness in the cupboard. When I first stepped into it, I slipped and I felt that I was falling into an extremely deep hole.

I fell onto a hard floor. Oh! That really hurt! I couldn't manage to stand up for a while. I needed a rest. However, I couldn't see the inside of the cupboard anymore. Instead, it was a big garden beneath a blue sky. After a few minutes, an image of a girl showed up in my eyes. 'Hi! Who are you? I haven't seen you before,' she said. 'Hi. I am Simson. I came from Hong Kong,' I whispered. 'Hong Kong? Where is that?' she asked. 'Well..... a small village,' I answered. 'Oh, I see! Come and play with me.' What a pretty girl! How come she didn't mind playing with a stranger like me? We had a happy day together anyway. She told me that she was called Stellar, the princess of this country. I told her that I came from a cupboard and I found that there was a cupboard just like the one in the washroom. 'My grandmother said that everyone can go back to their original world. But the entrance will close at five o'clock today! What's the time now?' she asked. I looked at my watch. It was 4:58p.m. !

Luk Tsz Yat (2B)

Obesity in Hong Kong

Have you ever seen obese youngsters on the street? Do you look down on them? When you look at them, the first thing that comes into your mind must be the thoughts of a lack of exercise and an unbalanced diet, because these are the causes of obesity. However, when you think of the causes of obesity, do they strike you as being factors in your own lifestyle? Do you think you are healthy?

Out of every ten youngsters, three are overweight. Of these three overweight youngsters, two are children aged under ten and one is a teenager. The obesity of youngsters is becoming serious now. This is due to the abundant resources of our advancing society. People's lives are far better now. There is not only enough food for everyone but also many different types of food. Choosing the wrong types of food may threaten our health and lead to obesity.

Youngsters usually love eating snacks. Eating an appropriate amount of snacks is acceptable, but many youngsters just eat too many. They tend to have snacks for lunch instead of balanced meals of rice, vegetables and fruit. Younger children even prefer McDonald's to traditional Chinese meals. They always whine and cry for it until their parents surrender. The taste of the food is what youngsters depend on when choosing the food to eat. They just love delicious food but do not consider their health. Fast foods always contain high calories and are unhealthy. They are cooked using a large amount of oil, salt, sugar, and seasonings. If we eat too much of them, and hence consume too many

calories without exercising to burn the excess, we will become obese easily.

The problems caused by obesity are so serious that they cannot be neglected. Obesity can bring on diseases, such as diabetes, high blood pressure and heart disease, that lead to early death. These pose a menacing threat to people's health. Apart from its physical impact, obesity also brings about mental problems. Obese youngsters often feel inferior. People will laugh at and tease them. This will make them feel embarrassed and desperate because they think they are not as attractive as the others. Obese youngsters will then grow in depression. This may even affect their personality.

Losing weight is not as difficult as you think. You just need to change your lifestyle a little. Firstly, you should eat a healthy diet. You can eat according

to the food pyramid. More

vegetables and fewer

snacks are important

for maintaining good

health. Parents could

set an agreement with

their younger children

to control the amount

of snacks they eat every

day; for example, children

could only eat one sweet

after a meal of healthy food.

Parents should also play with

their children, such as playing

hide-and-seek and playing

ball games to guide their

children towards exercise.

Exercising can help maintain

good health and keep your

body fit and attractive. Want to have a confident smile? Want to be charming? Take action now to lose weight!

If you don't eliminate your bad habits, you will never get rid of obesity.

Mok Ka Yan (3A)



Suggestions for ways of promoting the new radio station

Dear Sir/Madam

Re: Suggestions for ways of promoting the new radio station

I am writing with the aim of offering some ideas for helping to promote your new radio station for teenagers in Hong Kong. It is my genuine hope that these suggestions can be of, if not immense, at least well-grounded help, which will make your station a great success.

To begin with, it is obvious that advertising plays an indispensable role in such a promotion. It is the simplest, most direct and effective way of notifying teenagers of the establishment of your new radio station. There are various types of advertising you may consider. For example, colourful posters and leaflets are the simplest and most straightforward; hoardings and banners in streets are eye-catching; advertisements on vehicles, in magazines and MTR stations, or even on TV, if possible, can help create public awareness. As some of the methods mentioned do cost a fortune, it is highly recommended that the radio station should choose whichever is the most suitable in view of the available budget. Furthermore, bearing in mind that the target audience of the new radio station are teenagers, the radio station should concentrate its advertising in the places which are frequently visited by teenagers. Such areas as Mongkok and Causeway Bay are dotted with teenagers day and night.

Secondly, in order to arouse and, more importantly, sustain the teenagers' interest in the radio station, one may consider the so-called "pop star effect." It is an undeniable fact that the majority of the teenagers nowadays are somehow influenced by, or maybe even, addicted to, a wide range of stars. It would be a great idea to invite these celebrities, especially those whose popularity in Hong Kong is still increasing, to assist the promotion. Their assistance can be in various forms: you could try asking them to be the spokesperson or propaganda ambassador of your station and invite them to be the guests of honour in public relations functions organized by the station, or even let them appear in TV commercials. It is hoped that such a "pop star effect", which has always proven to be a tremendous boost in promoting commercial products, would provoke intense interest among teenagers, thereby raising the

celebrity rating of your radio station.

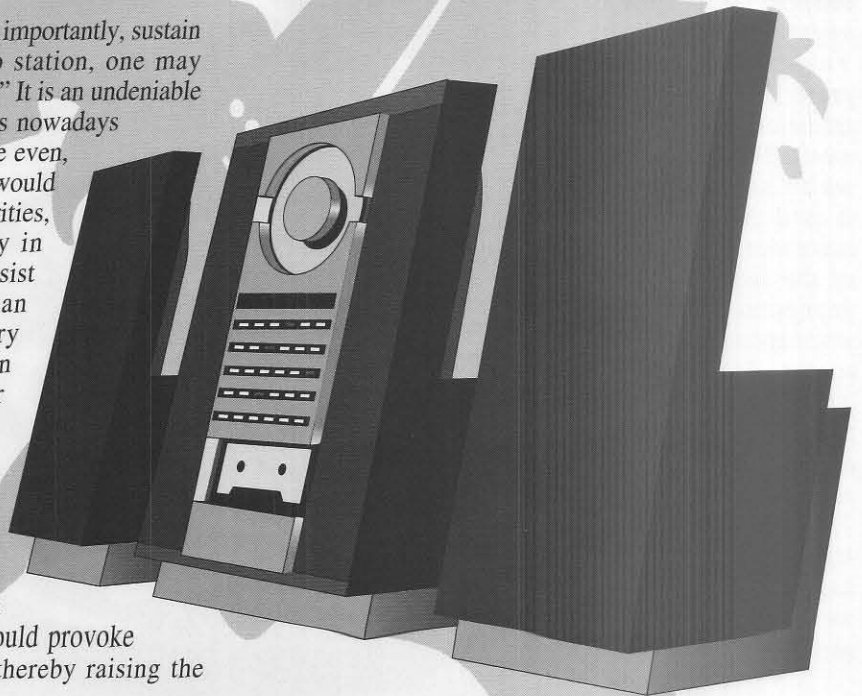
Furthermore, as technology advances, computers are now indispensable for every one of us. Teenagers are, of course, no exception. With this in view, I suggest setting up a website for your station which should introduce the background of the station and also the details of the programmes. The website should be appealing and composed mainly of pictures and attractive graphics since teenagers nowadays may not have the patience to browse websites which are full of nothing but text. To add some appealing gimmicks to the website, a slogan writing competition which invites visitors to the website to compose a few lines in showing their support of the newly-established radio station can be held. Not only will it encourage teenagers to try to get to know more about your station, but it will also help to promote the station to the wider public.

Last of all, I truly hope that the suggestions that I have made above are worth noting and can help with the promotion of your station. Here I wish your station a big success; may it become one of the most welcome broadcasting channels among teenagers in Hong Kong!

Yours faithfully,

C. Wong

Wong Hei Tung (4C)



Reading Opens Up New Worlds

While most Hong Kong teenagers are enjoying themselves in theatres and karaoke lounges, their mainland counterparts are striving their best to explore the sea of knowledge in books. In a recent survey of Hong Kong teenagers' views about mainland students, some said, "They have broader horizons than we do and look into things from deeper and different perspectives," while others commented, "They are more concerned about their nation's development than we are." Obviously, it's time for us to investigate the causes of this phenomenon.

Why do Hong Kong teenagers prefer entertainment to books? The overemphasis on materialism in our society is partly to blame. In this so-called "shopping and gourmet paradise", teenagers are often obsessed with famous brands. They may wrongly perceive those products as signs of wealth and status. Nowadays, it is not uncommon for a student to possess a leather handbag, which costs a large amount of money. Undeniably, any teenagers pursuing brands blindly are being distracted from their studies. Besides, Hong Kong teenagers are overexposed to new sources of entertainment. Companies selling electronic games take advantage and target their sales at this new source of customers by introducing more appealing and attractive products. Books, by contrast, seem to be dull, not eye-catching, and are the last thing that most teenagers will pick as a source of relaxation. Nowadays, more students are visiting karaoke lounges rather than libraries when they enjoy their free time. It is sad to say that before the majority of teenagers can cultivate the habit of reading, they are lured away by all the glamorous and fascinating means of entertainment in our metropolis.

Another culprit is the present education system. Superficially, it looks as if everything is going well: it provides nine years of free education to all citizens and offers all-round development. However, the pressure from exams still exists, even though education reforms have been

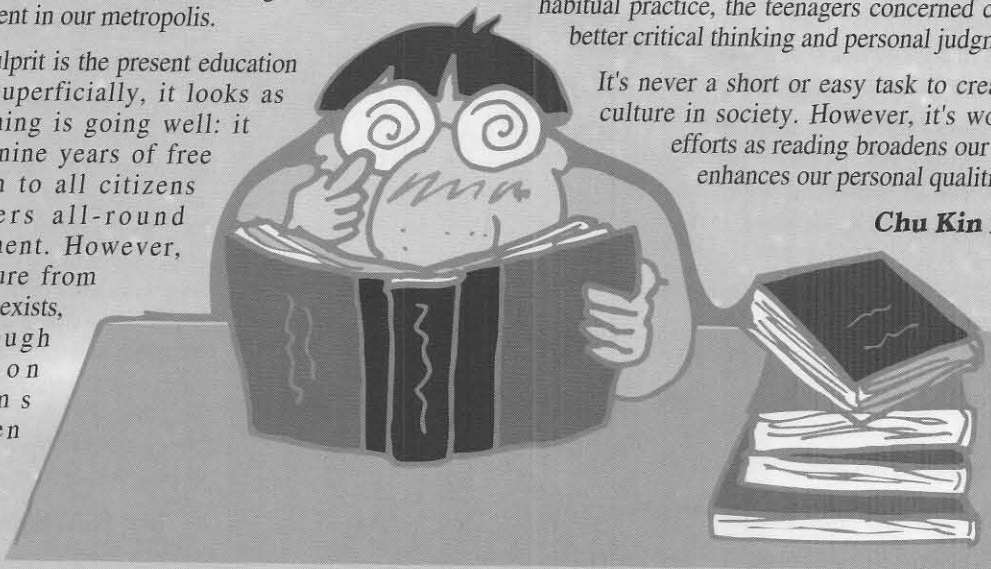
implemented for years. Along with loads of homework, teenagers often face immense pressure. Entertainment like shopping and playing online games comes as a welcome relief to them. Although huge sums have been allocated to foster a good reading environment in schools, books of different kinds all seem to be a nightmare to some of our students under this exam-oriented system.

Thirdly, the differences in living standards between Hong Kong and the mainland also contribute to the phenomenon. Just by exerting a reasonable amount of effort, nearly every young student in Hong Kong can make their way into a university or educational institute. However, some students take everything for granted and do not treasure the opportunity to receive education. They lack the incentive to enrich their knowledge or to broaden their horizons. In Mainland China, this is not the case. In poor villages, teenagers know that education is their sole way to escape from poverty. Many use every second they can spare to read more books in order to remain competitive, in the hope of leading a better life.

The school authorities, being the disseminators of knowledge, are responsible for advocating reading amongst students. For instance, they can introduce reading schemes that are tailor-made for every student and suited to their abilities and interests. This would help to regain students' interest in reading and build up their self-confidence. In addition, mutual cooperation between the school and the parents is indispensable. Parents should be encouraged to have discussions with their children on issues raised by the books. If this became a habitual practice, the teenagers concerned could develop better critical thinking and personal judgment skills.

It's never a short or easy task to create a reading culture in society. However, it's worth our best efforts as reading broadens our horizons and enhances our personal qualities.

Chu Kin Hang (5C)



Is the preservation of cultural heritage a must?

Great concern has arisen amongst the public around the issue of preserving the cultural heritage of Hong Kong. In order to address the problem and find the best solution, a comprehensive consideration of both the advantages and disadvantages should be carried out.

First of all, the historical significance of heritage definitely cannot be denied. The main advantage of preservation is to assist the collective memory of the people as heritage marks a variety of meaningful events through many years for the local residents. With preservation of cultural heritage, concrete evidence of history can remain to be seen by the next generation. They will then have opportunities to appreciate ancient development as well as to learn a lesson from history. Higher levels of social awareness should arise as a result. Historical values are such an important element in our social development that heritage should be kept.

Besides, a heritage site and its features sometimes have high geographical importance to its own district. Sometimes, due to its long history, a heritage feature may become the landmark of the district. For example, Queen's Pier seemed to be inseparable from the coastline in Central. So, preserving the heritage can also maintain the unique characteristics of the district and so the geographical priority.

On the other hand, plenty of disadvantages should be highlighted. Preservation is a big barrier to economic development. As Hong Kong is an international financial centre, economic growth is highly prized. Keeping heritage sites hinders land development. For instance, heritage could be demolished to construct some profit-making buildings which can contribute a lot to economic progress. Thus, the preservation of heritage can have big adverse effects on the economy.

Secondly, heritage buildings with old-fashioned designs cannot satisfy the modern principle of requiring high efficiency. This causes difficulties in practising highly-efficient management as heritage buildings may not be economical to use. A blanket requirement for preservation would prohibit the promotion of modern infrastructure, which would in turn lead to slower economic growth.

Apart from the above two

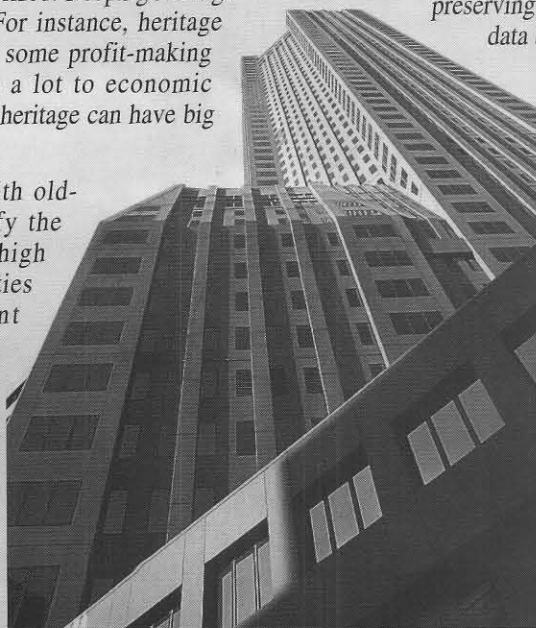
disadvantages, preservation may violate the principles of modern urban planning. The area of urban land is limited, so most modern buildings are built as high as local planning restrictions permit. But low-rise heritage buildings with old designs do not match the modern buildings surrounding them. Squeezed between their tall neighbours, most heritage buildings appear as aberrations which do not fit in with their neighbours.

In addition, when it comes to the efficient management of heritage buildings, the in-situ conservation of the whole structure can hardly be managed economically. For example, maintenance costs are very high. Sometimes, if a structure was demolished or reconstructed somewhere else, the economical return could be much higher. Murray House, which was 'uprooted' from Central and 'replanted' in Stanley, is one example. Murray House is now a famous tourist spot which attracts many visitors. This helps Hong Kong to earn a lot of money. So, this is another drawback of preservation.

After considering both sides, I believe that preservation causes too much harm to our economy, so it is not wise to do it. Although historical significance may seem to be a valid reason for keeping heritage, there are ways to compensate for this loss. One way could be to establish a data bank of heritage which people could refer to in order to understand the history of a certain heritage site. It is not always necessary to visit the site. Rather than allow our economic development to be hindered by preserving heritage sites, why not establish a data bank instead? As for the landmarks, I believe that new buildings can replace the old landmarks after a certain time.

As our city is an international financial centre, economic development should be the major focus of all our plans. Due to the great losses that it could cause to the economy, the preservation of cultural heritage is not worth doing. For the sake of the holistic development of Hong Kong, any heritage building, which is a barrier to economic progress, should be demolished as soon as possible.

Lai Shuk Mui (6B)



Keeping Pets?

Dear Sir/Madam,

I am writing to express my views on keeping dogs and the problems arising from it. I would also like to suggest some practical methods to eliminate those problems.

Amongst all kinds of pets, dogs are the most popular. Many people see dogs as their companions, best friends, or even their beloved family members. However, some irresponsible dog owners do not give enough care and regular training to their dogs, which in turn causes a lot of trouble for other people.

One of the problems is that dogs bark a lot and hence cause lots of noise, disturbing people who live nearby. In our district, this problem is serious as many people rear dogs to guard their houses. Every time a pedestrian outside walks past their house, the dogs inside will bark continuously for several minutes. Some of these dogs even continue to bark at midnight, even if there is nobody near their house. This is a great nuisance to their neighbours, especially those who need to wake up early in the morning to go to work.

Moreover, dogs cause lots of unhygienic dirt in the streets. Dog owners usually walk their dogs in the streets as dogs are not allowed in most parks. But, some are so inconsiderate that they allow their dogs to make a mess on the streets, without cleaning up the dirt left behind. This results in lots of hygiene problems and spoils the image of our city. Moreover, the diseases from the flies and mosquitoes attracted by dirt put people's health at risk as well.

Other than the noise and hygiene problems, dogs also occasionally attack people. Recently, a little boy living near my flat was attacked by a pit bull. The dog bit the arm of the boy and did not release it until its owner arrived at the scene. Luckily, the boy was not seriously injured and he recovered a week later. However, the dog attacks problem must be treated seriously as they can put people's lives in jeopardy, especially those of the elderly and young children, as they do not have enough strength to escape or resist the attack of aggressive dogs.

From my point of view, the government departments concerned should

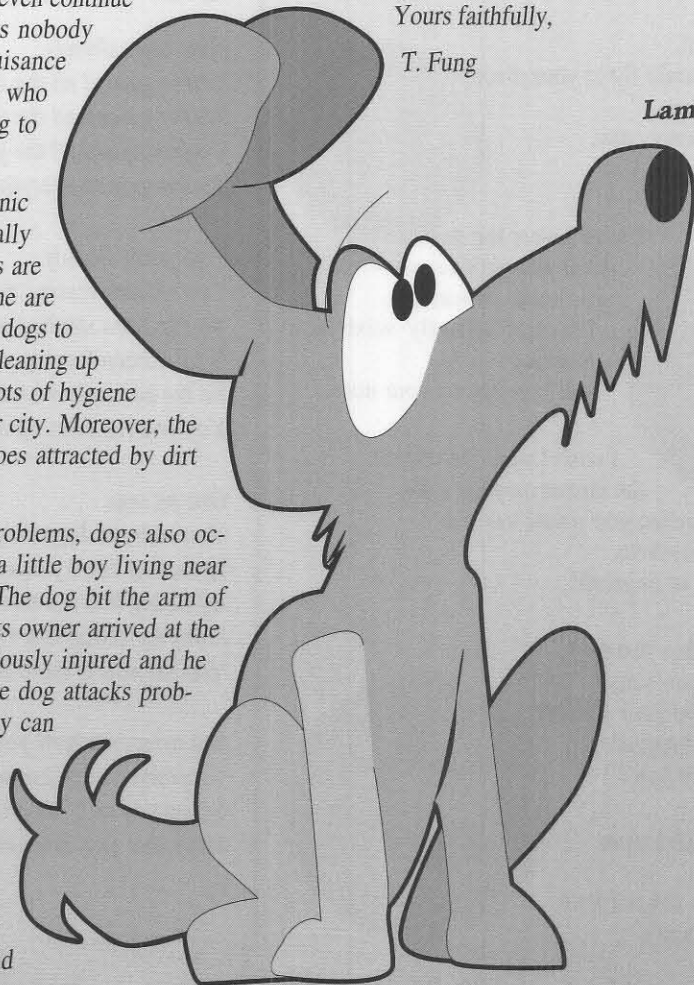
tighten the laws and enforce harsh punishments to solve these problems. As regards noise problems, the government should give warning letters to dog owners when they receive more than five complaints about the noise caused by their dogs. In case the situation does not improve after warning, they should be fined. In this way, dog owners will give more training to their dogs in order to tackle the problems. The penalty for dog owners who allow their dogs to leave dirt on the streets should be increased as well. Besides, the government should also ban the import of aggressive dogs and give a heavier penalty to dog owners who do not keep their dogs on a leash in public areas.

All in all, dog owners should be punished if their dogs are a nuisance to other people. I hope the government can consider my suggestions and address these problems as soon as possible.

Yours faithfully,

T. Fung

Lam Tat Ming (7C)



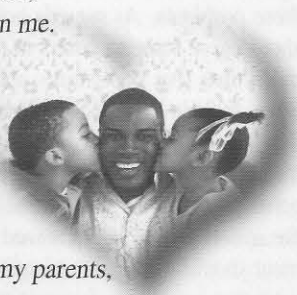
Dad, Mum, I Love You!

When I am sleeping on my bed,
Mum places the comforter on me.
It is so warm.

When I feel sad,
Dad helps me to calm down,
It moves my heart!

When I am standing before my parents,
I am like a little child any time.
Dad and Mum, I love you forever.

Tsang Wai Hung (1B)



Secret Admirer

I wish I were a bird,
every morning I would fly to your place,
and sit at the window,
to be the first one every day,
to see your lovely face.

I wish I were the dew,
when you pick a rose,
and smell its scent,
I would silently wish you
morning
and kiss you on your nose.

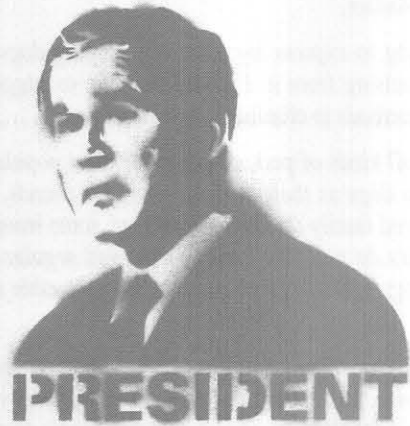
I wish I were the mirror,
the mirror on your wall,
when you would ask me,

I would tell you 'my love,
you are the fairest of them all'.

Every morning when you pray,
I wish I were the sun's rays,
to see you and to be your admirer,
and pray for your happiness,
God bless you with grace.

Oh, if I were, I wish I were,
or I be me only
singing to you the song of love,
if you would hear only.

Chow Ka Yin (2B)



To Mr. President

Five years already,
You've gained all the oil,
You've gained all the fame,
You've gained all the glory,
You've gained everything you want.

Five years already,
You've been tearing down a myriad of homes,
You've been stealing away millions of lives,
You've been forcing your valiant warriors to go to hell,
To the hell only with bombs and sorrow,
You've been causing everything that we don't want.

One by one,
You've been disguising us with what you've done,
By acting like a judge,
By acting like a saviour,
Even, by acting like God,
You seemed to have already won.

But no matter how you act,
Umpteen people know your dirty fact,
Scorn you as if you're an ugly rat,
Hope that you'll never come back.

Tse Wing Ching (3A)

Acknowledgements

The Editorial Committee of School Magazine (2007-2008) wishes to take this opportunity to express its heartfelt thanks to all those who have helped in making the publication of this issue possible. In particular, it wishes to thank the following donors for their generous contributions in the form of advertisements.

Mr. and Mrs. Tong Wai Ki
Mr. Philip Tong, Miss Carol Tong and Miss Cheryl Tong
QES Parents-Teachers' Association
QES Old Students' Association
Friendly Printing Co., Ltd.
Hoy Hing Stationery & Educational Supplies Ltd.
Kam Lun (Paul Lam) Tailors Ltd.
Melbourne Bookcentre Ltd.
Pearson Education Asia Ltd.

致意

With Compliments



PEARSON

Longman 朗文

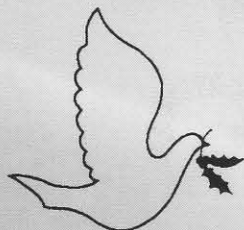
朗文香港教育
Longman Hong Kong Education

香港銅魚涌英皇道979號太古坊康和大廈18樓
18/F Cornwall House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, H.K.

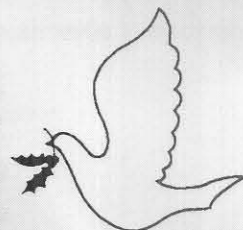
電話 Tel: (852) 3181 0000 傳真 Fax: (852) 2565 7440

網址 Website: www.ilongman.com

電子郵件 E-mail: info@ilongman.com



湯偉奇先生
夫人



致意

MR. & MRS. TONG WAI KI (1958)

皇后洋行有限公司

WONG HAU PLASTIC WORKS & TRADING CO., LTD.

UNIT 804-6, 8/F., ENERGY PLAZA,
92, GRANVILLE ROAD, TSTE, KOWLOON,
HONG KONG.

Tel: (852) 2369 2321 Fax: (852) 2723 1232



MAGNA BICYCLES

With the Compliments
of

Philip Jong Wai Lop (74FA)

Carol Jong Man Wai (97FA)

Cheryl Jong Man Foon (00FA)

Room 1609A, 16/F., Tower 3, China Hong Kong City
33 Canton Road, TST, KLN, HK
TEL: 2722 0688 FAX: 2724 1334

*With the Compliments
of*



Parents-Teachers' Association

*With the Compliments
of*

QUEEN ELIZABETH SCHOOL OLD STUDENTS' ASSOCIATION

Q.E.S. ALUMNI ASSOCIATION USA

Q.E.S. OLD STUDENTS' ASSOCIATION AUSTRALIA

Q.E.S. OLD STUDENTS' ASSOCIATION (B.C.) CANADA

Q.E.S. OLD STUDENTS' ASSOCIATION (TORONTO) CANADA

Q.E.S.O.S.A. EDUCATION PROMOTION ORGANIZATION



Q.E.S.O.S.A. PRIMARY SCHOOL (Since 1992)



Q.E.S.O.S.A. KINDERGARTEN (Since 1993)



Q.E.S.O.S.A. BRANCH PRIMARY SCHOOL (Since 1999)



Q.E.S.O.S.A. SECONDARY SCHOOL (Since 1996)



Q.E.S.O.S.A. TONG KWOK WAH SECONDARY SCHOOL (Since 2003)

With the Compliments
of



香港印刷業工會

HONG KONG PRINTING INDUSTRY WORKERS UNION

香港九龍彌敦道757號一樓

1/F., 757 NATHAN ROAD, KOWLOON, HONG KONG.

TEL:2381 4257-8 FAX:2397 0565 Website: info@hkpiwu.org.hk

暨屬下企業



友利印刷有限公司

FRIENDLY PRINTING CO., LTD.

香港九龍土瓜灣木廠街36號聯明興工業大廈四樓B1-B3室

FLAT B1-B3, 3/F., LUEN MING HING INDUSTRIAL BUILDING,

36 MOK CHEONG STREET, TOKWAWAN, KOWLOON, HONG KONG.

TEL:2711 9283-5 FAX:2760 7224 Email: info@friendlyprint.com.hk

經營範圍

● 書刊年報

● 月曆賀咭

● 商品目錄

● 彩盒包裝

● 直接出鐸

● 印刷精美

● 起貨快捷

● 服務優良

With the Compliments

of

MELBOURNE BOOKCENTRE LTD.

萬邦書局有限公司

致意

九龍旺角西洋菜街北179-179A號地下

179-179A SAI YEUNG CHOI ST. NORTH, MONG KOK, KOWLOON, HK

Tel: 2393 3772 Fax: 2397 3776

E-mail Address: melbook@netvigator.com



金綸服裝有限公司

KAM LUN (PAUL LAM) TAILORS LTD.

附屬機構

美佳(金綸)織印廠有限公司

承製學校社團制服校徽、校呔運動服裝廣告T恤

總辦事處：九龍太子道214-220號1/F (帝京酒店對面)

門市部：九龍太子道218-220號G/F-2/F

粉嶺聯和墟安樂村樂業路 31 號 1/F

電話：2380-0550, 2381-5006 FAX：2397-6137

廠房：廣東番禺南村鎮興業路華駿金綸服裝廠

粉嶺坪輦大埔田村八十四地段

營業時間：上午九時至下午七時 (星期日休息)

海興文教用品有限公司

Hoy Hing Stationery & Educational Supplies Limited

致意

九龍大角咀合桃街二號福星工廈7字樓D室

理髮

中七甲 區曉蔚

步進了理髮店坐下
爺爺的頭髮
斑白而透支
似乎 弱不禁風
短小的 像給人割去一半的樹冠
連同帶走了它們一半的生命
絕地的灰色的
白色的森林
理髮師 開動伐木機
毫不留情
一揮而就
光 禿 禿
推開玻璃門
提起 笨拙的手
掩着 了
無生氣的土地
秋風吹過
爺爺回過頭來 皺眉
嘆 氣
「原來很冷」他說

南京說

中六甲 何韻詩

七十年前
紅太陽
降落在一片黃土上
把秦淮河染得一片通紅
猙獰的笑聲毫不猶豫地撕裂一個個靈魂
他們隨着長刀上淌着的血滲進了地底
滲進了無盡痛苦的煉獄中
然後
悲憤怨恨的嚎哭與嘶喊聲譜成了安魂曲
夾雜着哀痛和遺憾為這一頁鮮紅的歷史畫上了一個休止符
七十年後
紅太陽向世界喊冤
它說自己的光是白色的
染不紅黃土
然後
繼續驕傲地、目空一切地發放刺目的光芒
或許
那些生長在紅太陽下的幼苗已被霸道的光線
刺盲了雙眼
然而
七十年前那三十萬無辜的靈魂
仍然在故地徘徊踱步
心中久久未能散去的怨憤
提醒着十三億雙黑瞳
把他們過去的悲痛和不忿
刻烙在世界的記憶中

櫥窗的一角

中三甲 梁愷潔

滂沱大雨使得商場的地面非常濕滑。我腳下一滑，摔了一跤，頭正好撞到美意精品店櫥窗的玻璃上。那櫥窗的一角，立着一個款式已過時的布娃娃。閃閃發亮的金髮、烏黑渾圓的大眼睛、綴著紫紅色小花的傘裙……怎麼這樣熟悉的？我凝神一想——那正是祖父生前給我的布娃娃！我猛力爬起來，這才發現校服裙都被髒黑的水沾污了。每年祖父的忌辰，總是下雨天，今年也不例外。這間精品店我差不多每天都經過，卻不曾留意到這櫥窗的一角。今天竟因為我跌了一跤而看到了，難道是天意嗎？

我五歲生日的那天，天也正下着這種叫人心煩意亂的傾盆大雨，稚氣的我為不能出外遊玩而大哭大叫。祖父上前牽着我的小手，着我進他的房間。他從抽屜取出一個盒子給我，我打開一看，是個可愛的布娃娃，嫣紅的小嘴正對我微笑，我頓時破涕為笑。祖父輕撫我的頭，笑道：「你長大了，別要常常鬧彘扭。你要學會乖巧聽話，努力讀書，祖父將來給你買更多的布娃娃，一個比一個大，好不好？」祖父最疼我了，他總能猜中我的心意。可是，祖父在一個多月後因心臟病發去世，而那布娃娃卻在搬家時丟失了，像隨祖父而去似的。此刻它竟重現在我眼前，難免令我觸景生情。

「老闆，那布娃娃賣多少錢？」我問。老闆說：「那布娃娃已是絕版，玩具廠也不再生產了。八十塊也算便宜給你了。」「八十塊？我現在帶不夠錢，我過些日子再來買吧。」我沮喪地步出精品店。

媽媽每星期只給我數十元吃飯，現在要我拿出八十元，可不是易事，但我一定要儲足八十元！我一定要買回那布娃娃！於是在隨後的數個星期裏，我拚命省吃儉用，有時午餐只吃麵包了事，連平日最愛的巧克力、餅乾棒和炸薯條也沒有買。

一天，我因為推卻唱卡拉OK而被同學怪責。我氣得臉紅耳赤，但始終沒有說出不去的原因。我悶悶不樂地回家，經過那商場，碰巧走到美意精品店的櫥窗外。那布娃娃仍舊在櫥窗的一角，它的臉上仍掛着那柔美的笑容。我的腦海中突然閃過祖父慈祥的臉容。我不能放棄的！只差十多元而已！

兩個星期後，我重回美意精品店，口袋裏滿滿的錢包裝了整整八十元。但櫥窗的一角，竟空洞洞的，那布娃娃不見了！「那布娃娃怎麼不見了？」「前兩天給人買下了。你若是真的喜歡那布娃娃，怎麼不早點買呢？」我失落地凝望着櫥窗空洞的一角，一滴淚輕輕地從我的眼眶滑到臉上。祖父走了，布娃娃也離我而去。原來世間上有些事物要消失，不管你如何努力地挽留，它始終是要從指尖指縫間溜走的。

呢？

麼狠得下心對他那樣的吼叫呢？長大了是否就代表我和他的關係不可能回復到以前一樣

除了這樣的反問以外，我什麼也做不了。

2008年的復活節，我再一次回去了外公在鄉郊的家。他已經要拄着拐杖才能走路了，顛顛巍巍的向我走過來，不變是臉上的笑容。眼睛也沒有以往的靈，眼皮鬆垮垮的垂着，眼神有一點混濁。我們一前一後的走着，彼此之間說話並不多。我生怕一發話卡在喉嚨的哽咽就要傾瀉而出。

那天晚上下了一夜大雨。鋪天蓋地。

第二天早上有點突兀的放晴。一片綠意盎然流盡眼底，湛藍的蒼穹飽滿得像是要溢瀉出來的淚水。飛機在上面翻騰出拖邇的尾雲，劃下一道亮麗的痕跡，予人一種新生的感覺。

我牽扶着外公往外邊走，沿途經過了賣烤肉乾的小店，我怔怔地愣住了，胃裡一陣翻江倒海直要湧上來，難過得淚眼模糊。空氣中瀰漫着熟悉的香甜味道，薰得整個人迷迷糊糊，彷彿我還是小時候的我，依舊是滿足於兩毛錢一串的烤肉乾的天真小孩。可是現在我真的開不了口，開不了口讓他再給我買烤肉乾。畢竟我曾經對他大聲嚷過「你到底煩不煩啊！」，這般的過份，換着是我也受不了。「老闖麻煩給我來兩串」外公打破了沉寂的空氣，若無其事地給我送上一串燒肉乾。

該如何解釋那種釋然呢？

他還是「你太寵她啦！」的「你」，我還是那個「她」。而夾在中間的「寵」，我還是喜歡，管它作個褒義詞。畢竟它是連接着我和外公之間啊！

我離開的那一天下午，他堅持要來給我送行。其實就只不過是目送我上車離開，不過而已。不過而已。在車還沒有到的時候，他問我「要不要我到對面的燒味店給你切點牛肉片帶回去？還是又燒？」我愣了一下，輕輕搖頭。我不想看到他的背影，我知道我必定受不了。很想想將時間凝住，永遠讓我就這樣站在他身旁。過了一會，就看見公共汽車遠遠地駛過來，我準備踏上汽車的台階，還是捨不得往後再瞧一眼，卻瞥見他在拼命掏口袋，然後緩緩把兩張一百元的紙幣塞到我手心裡去，「這個……你就省着點用吧。」

我透過車窗外望，望見他蕭條的身影一點一點地縮小，直到看不見。我別過臉去看對窗外的景色，夕陽的餘暉刺得我睜不開眼來，我小心翼翼地倒抽了一口氣，手心裡緊緊握着那兩百塊，最後還是不可遏止地咬着牙無聲的哭了出來。

我知道他不知道除了給我買牛肉片或者又燒以外還可以給我些什麼，於是有一點點不好意思地給我塞了點錢，即便只是兩百塊而已，搞不好那已經是他大半個月的生活費。

我並不是想要義正詞嚴地說些要孝順的大道理，只是單純的想寫寫他而已。

儘管我還是一個沒什麼出色經常讓人操心的笨女生。但——

「我希望你能健康健康長命百歲」、「我希望你能健康健康長命百歲」、「我希望你能健康健康長命百歲」。

對不起，我愛你，外公。

對不起，外公。我愛你。

中四丙 容詠儀

很久很久以前就流傳着這麼的一個說法，帶着真心誠意，把同一句話重複三遍，願望就能成真。

那麼，需要許願的東西何其多。可是「真心誠意」上哪找。難道就有一個特定的尺度來衡量每個人的真心誠意足夠不夠？

於是我從來都沒有試着用這個方法來許過什麼願望，比如「我想要更多的零用錢」或者「功課可以少一點」。

可就在我的身邊，就有那麼的一個人，曾經默念着同一個願望三次（也許不止三次），竟然就願望成真了。他許下的願望是：「真希望有一個女孫兒。」

而我就是那個女孫兒。

外公很喜歡女娃兒，但家裡很戲劇性地，除了大表哥二表哥三表哥以外……就只有四表哥五表哥出生了，所以，我的出現引起了家中一陣震撼。

外婆過世得早，只剩外公一個人住在鄉郊的一棟小平房，媽媽就讓我放暑假的時候回去陪陪他。鄉郊的生活是能洗滌人的身心的，空氣好環境也好，我也樂得清閑，一天到晚都黏着外公到處跑，有時候還會在隔壁沈大媽的家踏上幾頓飯。他教我打水漂，就在附近的大水塘，累了就坐在岸邊上，常常看到夕陽西下。他在家門前種了一棵楊桃樹，結出來的果子咬下去有點酸澀，卻是令我無法忘懷的味道。他還會給我買兩毛錢一串的烤肉乾，表面沾滿了甜甜的醬汁，吃下去除了甜味以外還是甜味，膩人的甜在口腔蔓延開去，甜得我整個童年都是黏黏膩膩的。

我經常都聽見周圍的人對外公說「你太寵她啦！」。那時年紀尚小的我並不真正了解「寵」字到底意味着什麼，但卻無比篤定地相信「寵」是一個帶有讚賞意味，好的詞語。它怎麼會不是一個好的詞語呢？

它可是連接在外公和我之間啊！

之後日子就這麼樣過去，我也升上了初中。以前不明白的模糊不清的事兒全都以快得讓人措手不及的速度銳化得棱角分明，開始明白「寵」並不是一個多好的詞語。也明白那滿腔的甜膩，重點已不在「甜」，而是一「膩」。心裡有陰暗的種子悄悄萌芽，扎根於心房上，整個人開始變得暴躁，變得冷漠，變得陰鬱，變得會對他吼出「你到底煩不煩啊！」又或者「你夠了沒有啊！」這樣的話。不再滿足於已經漲價到一塊錢一串的烤肉乾和自家栽種的楊桃，而是喜歡吃更高級的日本料理，看外國的電影，買漂亮的衣服……儼然不同於以往那個無欲無求、天真的我。

那是現在也會讓我膽顫心驚不堪回首的回憶。

有一次放學我走在路上，看見了一個年邁的乞丐，衣衫襤褸，瘦骨嶙峋，他坐在地上抬起頭來看着熙熙攘攘的行人，口中念念有詞，手裡招着污漬斑斑的帽子，裡面放着好幾個硬幣。經過他身旁的時候還可以看見歲月的年輪在他臉上壓軋出深深淺淺的溝壑，我忽然想到年紀相約的外公，鼻子一酸，忍不住就濕了眼眶。我拼命地掏自己的書包、口袋，無奈就是掏穿了口袋也只剩一張八達通，根本就什麼也做不了。

的確是什麼也做不了。

面對那個過份的自己，一遍又一遍的自責，自責到懊惱，不停的問自己怎麼會做出那麼幼稚的行為呢？怎

時至今天，也不用我多說了，現今眼鏡界的新血日新月異，什麼彩色膠框眼鏡、漸進式防紫外線眼鏡、無重式鋼線框眼鏡……加上隱形眼鏡風氣盛行，我這種老骨頭也只得在一旁等待伯樂的出現；而從人們偶爾看到我的眼神上，那種帶有鄙視和不屑的目光，我知道我永遠都只能與這個櫥櫃為伴。

我明白作為一副眼鏡，我是不應該埋怨人們對待我的方式，因為待奉他們是我畢生的任務，只是我不甘心，幹嗎我總不可以成為他們心中的首選？是因為我的長相嗎？不，不論我是新款舊款，我都從不是人們要求試用的第一位；是因為我的能力嗎？不，一副眼鏡該有的功能我都無一不具有。那是什麼原因呢？

我想，該是我的命運。在這些日子裡，有些眼鏡的功能並不炫，甚至比我還遜，但它們都不會在這裡久留，因為它們都懂得擺姿態，彷彿揣摩到人們的心思；有些眼鏡不會擺姿態，不刻意猜測人們的想法，但也許是它們的命運好，就像天生的蜜糖似的，不論被送到哪裡，人們都會對它們特別寵愛。而那些命運不好的，就只能像我這樣，不管花費多少的心思，盡多大的努力，還是得不到人們的一點欣賞。

燈，熄滅了，人們都希望從黑暗中尋找到光明，在光明中看清自己的前路，那我的光明該到哪裡去找？

糖炒栗子

中二乙 周妙霖

現今社會生活節奏急促，不少寒冬小吃也會漸漸被人遺忘。

在那繁盛的旺角街頭，有一條黑暗的小巷。那裡既沒有路燈的照耀，也不會引起任何路人的注意。只有肚子作響而前住的人，才會看到盡頭有一輛殘舊的手推車，前面橫寫着「糖炒栗子」四個紅字。小販站在略帶寒意的天氣下，身上只穿了一件單薄的外套，但頭頂上的燈泡發出一道麻黃柔暖的光芒，與熱辣的爐火互相輝映，給人一種無比溫暖的感覺。小販雙手緊握著大鐵鏟，使勁地一下一下炒著栗子，他的衣裳濕透，額上點點晶瑩，眼神專注在活蹦亂跳的栗子上。那些渾圓的栗子，既香熾熾，亦閃蠟蠟，但淘氣的殼兒始終欲吐還休，在熱沙之中翻騰跳躍，真叫人垂涎三尺啊！

抗拒不了這無比的吸引，我買了數磅糖炒栗子回家品嚐。小販將那些硬幣拋在瓷碟上，一剎間，發出傾圮叮叮的響聲，既清脆，又悅耳，使我想起盛載栗子的木桶，好像巡遊的樂隊一樣，敲着鼓，奏着樂，伴着人們載歌載舞，給我們枯燥的生活增添了許多甜味。

回到溫暖的家中，將包裝紙打開，一股甜香即急不及待地流瀉而出。我慢慢地破開殼兒，把和暖的金黃色栗子放進口中，細細嚼嚼，感受當中的香甜。

這天，我不但從黑暗的街角中尋找到醫治肚子的良方，更可品嚐傳統街頭小吃的溫暖情味。

眼鏡

中六甲 嚴家穎

燈熄滅了，我知道我在這個玻璃櫥櫃裡的日子又多了一天。

我的名字叫阿金，這名字是其他兄弟給我起的，大概是源自我的長相——正方形框架金屬製金絲眼鏡，鏡架上還刻有斜條壓紋。從十年前出廠那天起我就被送到這間眼鏡店了，這是一間位於旺角頗有名氣的老字號眼鏡店，人流非常暢旺，作為一副眼鏡，可以擠身於此，絕對是一種福氣，我也曾為此感到自豪。

眼鏡守則中的第一條，說明一副眼鏡的任務是為主人指引清晰的路向，從第一天起我就銘記於心了。可是，隨着時間的流逝，我知道這任務只會愈來愈艱鉅，在這裡待的日子久了，人情冷暖我也看了不少。

十年前，我是全店最具身價的一副眼鏡，那些「烏蠅鏡」、「盲公鏡」，誰可以及得上我那在陽光下閃閃生輝的光芒？因此人們都對我愛不釋手，那時我簡直就是眼鏡界的一顆明星。那為什麼我會在這個櫥櫃裡待十年之久？這也只好怪時不與我！我之所以說人們對我愛不釋手，是由於他們對我仰慕得連接觸我的身體也不敢，深怕會把我弄花弄壞；雖然他們知道我才是最好的，但最終也只會選擇那些「烏蠅」、「盲

公」，真不明白那些人的腦袋裝什麼，也許無敵就注定要寂寞了吧。

到了數年後，我的身價開始下跌，我心想我的命運終於改變了，上天終於還是會眷顧我的。只是這些也不過是我的一廂情願；那時眼鏡店引進了一批新款眼鏡：長方形太空金屬製眼鏡、防刮花鈦合金眼鏡、無框架輕便型眼鏡、半形框廣視型眼鏡……這批新血取代了我原本的巨星地位，根據我年前的經驗，它們也該是人們「愛不釋手」的對象，可恨的是，時移勢易了。由於它們大部分都是防刮花的，加上人們生活質素有上升趨勢，一般人都樂意選購它們，這是我的觀察所得。而我呢？風頭既不及那些後起之秀，也就只能待在一旁罷了，只是我仍舊不明白那些人的腦袋裝什麼，連我身為一副眼鏡也知道，鼎鼎大名的鄧小平不就是說過「捉到老鼠的就是好貓」嗎？幹嗎這些人要這麼勢利？

後來，輕便耐用型眼鏡的風暴過去了，然而我的身價持續下跌。店裡開始湧現一批外星怪客，從老闊口中得知，它們是懂得隱形的。我從沒見過它們的真面目，只知每當人們選購它們後，在眼睛上按一下，路就看得清晰了。作為一副眼鏡，我不得不讚賞它們的特異功能，只是我始終認為做人是應該實事求是的，一副眼鏡也應該要有它的形態，而非虛無縹緲的。

轉眼間，但見花墟的樹梢掛上了黃昏的

暮霞，喧鬧的叫賣聲，也隨着邈邈褪落的斜陽漸去。傍晚的花墟，疑幻疑真地浮動着金黃色、紫色、鵝黃色……迷幻得叫我不敢相信。夕陽的餘暉悄悄地流瀉入花墟，染紅了葉子，但卻緩和了紅得灼眼的聖誕花，薰醉了整天忙於爭寵的紅玫瑰和太陽菊。百合花已披上了夕陽的影子，花墟門前的兩棵大樹、花店內的羅漢松和黑山松，都知夜幕將至，暫時放下莊嚴肅穆的架子，期待着夜睫的低垂。

臨近聖誕，晚上，總看見五光十色的燈飾在花墟裏眨着眼睛，與色彩斑斕的百花相輝映。其實，沐浴於月光中的花墟，是浪漫的，是動人的。乍見夜幕泛着一片似有還無的紅光，疑是華燈所染，叫花墟變得有點像夢幻的國度。花草如披上了一層晶瑩的輕紗，份外婀娜，份外迷人。流溢着幽情的墟園，瀰漫着月兒照過的寧靜，還有星光下的纏綿。花墟的黑夜，充滿着浪漫的情調，就在一縷縷繞動人的花香之中。

若說熙來攘往的都市是凡俗之地，那麼，花墟就是超凡脫俗、教人神往的一片淨土。縱然身不在花墟，埋首書堆裏，驀然回首，花墟的靈魂仍在觸動着我的心扉，那醉人的景致、銷魂的香氣，仍在我心中縈繞不斷……

早上的校園

中一甲 黃偉瑜

又一個早晨。

天剛泛魚肚白，伊利沙伯中學像甜睡中的孩子一樣，眷戀地依偎在大地母親的懷抱裏，安詳萬分。樹木、鳥兒、風兒，誰也不願弄醒這教人愛憐的乖巧孩子。

大樹輕輕地搖擺，好使他們的觸手能夠伸得更遠，為孩子乘蔭；又不時吐出清新的氣息，使大地涼快不已。

鳥兒不時跳上跳下的，活躍極了；大樹沉穩地、輕柔地笑罵着，這才乖乖地攀在枝頭上，裊裊鳴唱起《搖籃曲》的醉人韻調。

風兒呵，她溫婉動人，猶如精靈般輕巧地繞著孩子飛舞，偶爾低頭耳語，她的吐息落在孩子紅彤彤的嬌嫩的臉蛋上，長髮輕輕拂過，青絲留戀地略過他小巧的脖子——

此時，大樹再也抵不住陽光的充盈，幾道曙光溜過枝桠的阻撓，調皮地聚到孩子身旁。

他緩緩地打開沉重的眼皮，寶藍色的雙眸純潔而不帶一絲雜質，紅紅的臉頰透露着他殘留的睡意。

小孩看着，看着，然後「咯咯」地笑了，帶着萬物的祝福——燦爛的笑靨，不成音的笑聲破曉，驅走那教人沉淪的寂靜……

又是一個新的早上！

花墟的日與夜

中四甲 陳嘉詠

青葱翠綠、姹紫嫣紅的美景映入眼簾，芬芳迷人、混合着各種花香的奇特氣味撲鼻而來，往往叫人如痴如醉，彷彿忘卻了塵世的一切煩惱。在埋首苦讀的歲月之中，偷得浮生半日閒，到旺角這繁囂市區的一個綠洲——花墟走一趟，就可深深領略到此番滋味。

旺角的街頭日日車水馬龍、川流不息，而花墟則是個未被都市魔爪延及的世外桃源。每天上學必經花墟，在十二月的冬日，看着天幕正揭、晨光熹微，四周的街道還是冷冷清清、一片寂寥，而花墟卻鬧起清晨的生氣。晨光第一線喚醒了花墟入口的兩棵蔚然大樹，它們是花墟的守護神，肅然而立，濾過鬧市的塵囂。微風輕拂，樹木的枝桠和青翠欲滴的葉子輕輕晃動，大地的靜默亦被搔醒了。花墟的店鋪東主開始為人客來訪而打點，把林林總總的盆栽和鮮花搬到行人路上：輕蕾初綻的紫羅蘭、淡泊如水的百合、火紅灼眼的聖誕花……這時，花卉才如夢初醒，揉揉惺忪的眼睛。繽紛園藝那邊總可看到坐在店門前一角的粉紅色的石斛蘭，妖嬈地舞弄紅眉。旁邊亮橙色的小櫻桃早已嬌妍欲滴，玫瑰海棠則被大自然的畫筆揮成一派五彩繽紛，實在是賞心悅目。而貨架上方清傲的羅漢松和黑山松，依然昂首挺胸，以孤高之姿嘲弄着花店的庸脂俗粉。在晨曦初現的花墟，黯然銷魂的輕蕾花香，自由

自在地浮游在無邊無際的花海，散發着迷人的魅力，點綴着被高樓大廈壓得死氣沉沉的旺角。

冬日午後的陽光，總是格外和煦，為花墟送上一個窩心的、溫暖的問候，叫途人暖入心扉。正午時分的花墟，遊人絡繹不絕，順通花店和山卡拉園藝前擠滿了遊客。吊在半空的紫吊鐘花、盤腿而坐的繡球花、正開得燦爛的康乃馨……相互擠擁着，爭妍鬥麗，將自己悉心打扮，仿如一個個選美的少女，希望博得客人的青睞。

花店主人的叫賣聲和遊人的讚歎聲此起彼落，「這盆花開得正好，就要盆吧！」、「這棵長春花真奪目！」、「算你個九折吧！」……不絕於耳。花墟清晨寂靜的氛圍，早已被徹底地劃破了。花墟此番熱鬧的景象，使旺角這沉悶的舊區，頓時變得朝氣勃然，充滿生機。

偶然灑一場天神的淚，亦叫花墟趣意盎然。花草間，竄過一陣呼嘯的風，身子頓覺一陣涼意，接着便是一場淅淅瀝瀝的雨。花墟的雨下得像個古琴，叮叮咚咚地輕敲着久未滋潤的葉子，那細細密密的節奏，我絲毫不覺得單調，反倒認為它有一種獨特的清冷之美。雨後初晴，萬物經過洗滌，像一個新的世界。花香情不自禁地溢出來，散向遍街，又隨風而散。我是多麼想躺下來，被沙沙的雨撫摸着，嗅着令人快慰的香氣，臥聽葉尖緩緩滴下來的雨……雨中的花墟，真叫我着迷不已。

皇后碼頭

中六甲 黃榮杰

當時來者號王侯，檻外如今入晚秋。
得失百年收史論，波瀾幾許動雲愁。
情多莫問移津令，道阻何聞泊岸舟。
嗟我回天安有計，臨風漠漠看飛鷗。

夢中

中四乙 黃啟深

欲與塵埃野馬遊，培風寤寐駕春秋。
乾坤恣縱成廬宇，鴻雁扶搖向浦洲。
臥壑尚堪謀薄醉，泛槎或許會天牛。
浮生大惑迷蝴蝶，且得疏狂且放休。

冠軍

冠軍

活中的人際關係究竟又是怎樣的呢？

《邊城》中，女主角與爺爺相依為命。他們互相照顧，互相扶持，從來都沒有誰嫌棄誰，誰認為誰是負累，亦沒有爭執，關係和平而又美好。相反，現今的年青人總會因為一些「芝麻綠豆」的事與長輩吵得面紅耳赤。閒時多關心他們的電子、電腦朋友，卻很少跟家人或左鄰右里說聲「早」。論及友誼，現實當中總帶點利益關係，卻少了簡樸生活中的那種真摯，在交友上一些人甚至會耍手段、出伎倆。當日那純真潔白的友誼早已幻滅。至於愛情，書中的兩段愛情雖然均未能開花結果，但他們的從一而終卻扣人心弦。這樣的愛才轟烈，才能細水長流。可現今的愛情多是「合則來，不合則去」，甚至還要冠上「不在乎天長地久，只在乎曾經擁有一」那麼富麗堂皇的措詞。現今的愛情觀不及書中的來得簡單直接。

有沒有試過假日到遠離煩囂的郊外旅行？呼吸着的不再是車子的廢氣，而是清新的空氣；看見的不再是車水馬龍的街道，而是青蔥的綠與蔚藍的天；乘搭的不是擠逼的巴士，而是自己踏着單車享受清風。能這樣零距離的接觸大自然，是多麼的美好啊！又有多少居住在石屎森林的都市人明白那種美好？只要都市人摒棄物質

豐富的生活，嘗試與大自然和諧相處，就像

書中的角色與大自然成為好朋友，就會感覺到這種簡樸的生活多麼美妙。

其實簡樸生活就在我們的身邊，只是我們一直未有好好的實踐它。作者曾經在「題記」裏這樣說：「這本書的出版，即或並不為領導多數的理論家與批評家所棄，被領導的多數讀者又並不完全放棄它，但本書作者，卻早已存心把這個『多數』放棄了。」作者說這番話是因為他覺得大多數人都與這本書所提到的世界相去太遠了，我們身處在這個社會久了，自然會被它的煩囂、江湖味「薰陶」了。然而，我卻不同意作者此番話。正因為我們缺少那份簡單樸實，我們更需要反思——生活的真正意義是甚麼？當各位在數十年後成為一位風燭殘年的老人家，回溯自己的一生，會希望是與親人朋友一起經歷的難忘回憶，還是想起自己曾經擁有的名貴物件與事業上打拼的血淚史？

都市人，不要再沉迷於物質生活中。用心去看看這世界，看看這個大自然，再看看身邊的人，思考一下人生的真正意義。只要你重返簡單樸實的生活，心靈上便會富足，因為「簡樸生活就是美」。

獲獎作品的版權為商務印書館（香港）有限公司擁有

主題閱讀組高級組季軍

書名：《邊城》
作者：沈從文

簡樸生活就是美

中六乙 祁嘉敏（二零零六至二零零七年度）

旭日初升，和煦的晨光伴着鳥兒清脆的歌聲。推開窗子，深深吸一口氣，嗅到淡淡的桂花香。因為還是清晨，天空泛起一片魚肚白，微風撫過臉兒。享受着這美好的早晨，滿足極了！走到街上，看見左鄰右里都會互相噓寒問暖一番，一點隔膜也沒有……

可是，這只是黃粱一夢。鬧鐘響了，美夢結束了。這時，你發覺時間已經不早了，匆匆換過衣服，銜著麵包便要衝向巴士站。擾人的交通燈卻似作弄人，總愛在這緊急時刻亮起紅燈。車子絕塵而去，留下的塵煙讓人忍不住咳嗽了兩下。終於搭上巴士了，心裏卻因為一些瑣碎的事而煩亂不堪。同學們煩惱着待會兒的測驗，想着旁邊同學的新名牌書包而感到羨慕。上班族則想着待會兒該如何應付老闆，看着雜誌登的新款名牌錶，很想買卻沒有錢。「一日之計在於晨」，可是，這樣的晨，又會帶來甚麼樣的計呢？現實的生活就是這樣，匆忙、庸碌、煩厭，讓人很懷念《邊城》那簡樸的生活……

書中簡樸的人性、民風、文化和感情，正是現代都

市人所缺乏的，正是現代都市人所渴求的。故事的人物會一起熱鬧地慶祝不同節日，會因為朋友有難而拔刀相助。可現代都市人每每抱着我行我素的態度，事不關己，己不勞心。哪怕是輕而易舉之事，他們都得從長計議，考慮考慮，看看會否傷害到自己的利益。打工的一天到晚擔心自己失掉「飯碗」，只顧着拍老闆馬屁。這一切一切都是為了一些虛無縹緲的功名利祿，而甘心成為它們的奴隸去換取虛名、權力，名牌時裝、最新款的電子遊戲機……貪婪享樂之心都成了操控者，控制着主人們窮一生去追求無垠的虛名、物質。或許，這些主人已經是身家百萬的富翁，卻一點也不滿足。他們的心靈是空虛的，為着難得所求而失落，為着難覓知己而寂寞。反觀故事裏的老船夫，一天到晚為別人渡船，亦只靠這工作為生，老船夫卻為此而滿足驕傲。他更從不收人分毫，收了錢的話就要送當地的特產作回禮，正直又樸實。他貧窮嗎？不，他最富有，因為他懂得生活本該如此簡樸，沒有虛名權利，沒有金錢物質，一切從簡，就是美好的生活。

簡樸生活最不平凡、最讓人鼓舞的，就是人與人之間的關係。人是有感情的動物，哪怕是對死物或是一隻寵物，都會發生感情，更何況是對人？可惜現今都市人多以自我為中心，其他人在心目中的比重卻佔很小。翻開報章，不難發現家庭暴力、情人復仇的報道。簡樸生

清貧，飢寒交迫的人不是清貧。「貧」的意思是去除多餘的東西，不去奢求貪得，非分不要，非分不取。既無奢求，因此不論貧或富，心靈也是充實富足，達至「清貧」的境界。

然則清貧的生活有何好處？清貧的好處可多著呢！首先，清貧能使人得到自主。現代人的生活多姿多采，卻也使人眼花繚亂，感到迷惘，稍一不慎，即墮入隨波逐流之列，如追趕潮流，崇拜偶像等表現，如此人云亦云，個人便逐漸失去了自主性，心靈亦隨之乾枯。但當我們過着清貧的生活時，因本着無欲無求的原則，正所謂「無欲則剛」，我們的意志便變得堅定，不為外界的刺激所影響，而無拘無束，至受到真正的自主自由。

清貧也使人謙和。清貧既使一個人無欲無求，也必令這個人的心境變得平和恬靜。就如出家人般無牽無掛，內心一片至明。如是者不易生瞋生怒，面對任何的遭遇和命運，也安於接受，不怨天尤人，不苛責別人，人便自然變得謙厚和善了。

清貧的最大好處就是能令人快樂。清貧使人從置身世外的生活，得到豐富的心靈。而心靈的

豐富，就使人閑適舒暢，而生安穩快樂之心。就以著名田園詩人陶淵明為例，他四十二歲辭官後，便穩居於山群鄉村，過着自由自在的生活。陶淵明的居所雖只「方宅十餘畝，草屋八九間」，可是他卻自言「久在樊籠裡，復得反自然」，道出了他回到自然，過着簡樸生活的愜意快活。由此可見，清貧的生活確可使人快樂，也就是佛家所說的「大自在」、「大歡喜」的境地了。

看完這本《處處簡樸心——名人談清貧》後，我深切地感受到清貧簡樸生活的好處是如何的深遠！它能使人找回自我，更能改變一個人的性格和心境，使其變得謙和及快樂。人們常常認為簡樸的生活是遙不可及的事，其實只要我們肯去克制自己，滿足自己擁有的，不要有太多奢求，不要浪費任何一分一毫，雖不能效法古人隱居山野，卻也是一種簡樸的生活，一種精神的鍛煉，使我們的身心充盈了。

我希望大家能看看這本書，而從中獲得啟發，明白到簡樸生活就是美這個道理；並實踐簡樸的生活，從內而外拓展廣闊的心靈，從中獲得自由自在的快樂！

獲獎作品的版權為商務印書館（香港）有限公司擁有

書名：《處處簡樸心——名人談清貧》

作者：林洋港、聖嚴法師、傅佩榮

中四丁 吳子豪

在現代社會這個資訊科技發達、物資不虞匱乏的社會裡，人們的生活變得方便了，生活的水平都較以往提高了許多。的確，社會的進步為我們帶來了益處，這是無可厚非的。然而，這卻使人們的心靈變得脆弱，日趨枯澀。在現代社會裡許多人都感到不快樂，為什麼呢？這是有種種原因的：有的人被生活的壓力壓得喘不過氣來，以致失去了自由的精神空間；有的人利慾薰心，被名、利、財、權等而蒙蔽，失去了純潔的心靈。更有些人在世俗塵囂之中隨波逐流，迷失了自我，迷失了本性。以上種種的人比比皆是，這不禁引起我們的深思：究竟我們要什麼，不要什麼？在這個繁盛塵囂的社會之中，我們該如何自處？答案很簡單，就是做到清貧和簡樸。只有當我們過着清貧簡樸的生活時才會變得無欲無求，心境感到寧靜，和諧與喜悅。如此就似濁世間的一股清泉，悠然自得。

在《處處簡樸心——名人談清貧》一書中，就邀請了十八位臺灣的名人，包括高希均、陸達誠、余德慧、張曉風等，來談談他們獨特的清貧生活經驗，並分享他們對清貧簡樸的生活的看法。這十八位名人各自從事不同的職業，有叱咤顯赫的政界首長，有聲望崇高的宗教領袖，有淡泊名利的田園作家，更有精明幹練的商場高手。他們的職業全是風馬牛不相及，但當他們一起放下了世俗間的角色，深思人最基本的渴望，最基本的快樂時，仔細一看，他們彼此的想法卻是那麼的接近，那樣殊途同歸！原來當人放下了自身的角色，放下了世俗的觀念、偏見時，不分貧或富，男或女，老或幼，智或愚，他們心底裡最基本的渴盼，對快樂的理解均是一樣的，那就是清貧簡樸，知足常樂的生活！

許多人常誤解「清貧生活」的意思，以為它是一種貧困、艱苦、為日子而發愁的生活。其實不然，清貧乃是一種甘願刻苦的生活，一種泰然自若的生活，乃至於清而不覺寒，貧而不為苦。清貧二字，實在十分巧妙，意義深長。「清」就是去明白自我，不隨波逐流，而亦只有心靈的清澄，才能超然物外，脫離世俗的枷鎖。至於「貧」，並非字面上意思的貧窮，瀕於餓死的狗不是

派出三隻同伴讓露營者帶回去作親善大使，最後露營者說那是他們吃過的菠蘿中最香最甜的。

作者擅於借題發揮，借用微不足道的小事表達她對我城的歸屬感。書中第十節提到，有一天城裏所有東西都被塑膠布包裹起來，街上死寂一片，你只碰見一個舞劍的人。舞劍的人說，他既沒有能力割開繩索和布幕，又不願意成為包裹，他只好每天用劍對著天空割切，他想法把天空割開一道裂口，好到外面去。就在你思索要做什么包裹還是要把天空割裂的當兒，你對自己說，還是先睡一覺再說。於是，你躺下來，閉上了眼睛。不久，你就和舞劍的那個人一般睡熟了。我會將之解讀為一整個社會從不斷掙扎、不肯認同到坦然接受香港為「我城」的經歷。事實上作品對香港的認同與其寫作背景是有聯繫的。五十年代逃難來到香港的過客，對香港的印象比較負面，《我城》之前就有不少批判香港社會光怪陸離人浮於事的作品例如劉以鬯的《酒徒》。到了七十年代，香港的本土意識萌芽，大家開始自稱香港人，從否定到萌生歸屬感，才產生《我城》中舞劍者的安然接受和阿傻的祈求——天佑我城。畢竟痛苦黑暗的是生活，平淡快樂的也是生活。從前小說只着力描寫社會的黑暗面，忽略了大部份人的積極進取，《我城》豁然開朗的風格實在與早年灰暗沉鬱的批判形成強烈對比。

除了思想風格外，《我城》的敘事手法也別具一格。據作者所述，她「作了移動式敘述」——「又作了一陣拼貼」。作品一反小說常態，

情節並不圍繞一特定主題鋪展，而是小說每一部份都同等重要，何福仁先生以《清明上河圖》手卷比喻其流水般推移的情節。《我城》不斷轉換敘述者，有阿果、阿游、阿髮、悠悠、麥快樂、阿北乃至胡說，從不同小人的視角觀察這個城市，每個視點看見的東西都有差異。例如，阿髮是個小學生，她看到的是她那張堆滿了補充練習和鉛筆的書桌，還有堆滿垃圾的天臺。悠悠喜歡畫畫，所以她看見的盡是美麗風景。把所有視點拼貼在一起，就能呈現我城多個真實面貌，彷彿立體派的畫作。視點雖多，看似割裂得支離破碎，其實悉數融和成一個不可分割的整體，就是充滿活力和希望的眾生相。

面對城市錯綜複雜的諸面，作者選擇呈現而非述說，由此令「我城」形象更逼真。她沒有權威地代讀者剪裁整理然後下結論告訴讀者這個城市生機勃勃。相反，她讓讀者看見阿髮立志要創造美麗新世界，阿游興奮地一面航海，一面學剪紙和國語，阿北把造門造桌椅看作藝術。作者只負責呈現，把結論留給讀者去下，因為多一分客觀，便多一分思考的空間。

總括而言，每個人因着自己對「我城」的認識和感情，對於《我城》會有迥異的解讀。最重要的是，我們在這篇小說中學會用另一個角度重新審視自己所植根的城市。因為，它不是任何一座城市，它是「我城」。

獲獎作品的版權為商務印書館（香港）有限公司擁有

廣泛閱讀組高級組冠軍

書名：《我城》

作者：西西

解讀《我城》的一種方法

中七甲 徐晞文（二零零六至二零零七年度）

西西的《我城》是少見的天真純樸得讓人感動的小說。作者以香港為藍本，透過不同小人物的視角，敘述他們身邊的生活小事，從多個側面描繪我城面貌。七十年代開始在快報連載時，這篇小說無論思想或是表達手法都非常反傳統，但到了三十年後的今天，《我城》已儼然香港文學的經典。常聽說香港沒有文學，這篇小說卻以（異常地）樂觀進取的態度和流動的視角為香港本土文學，也為我的城下了新的註腳。

先談《我城》的思想。作者由始至終肯定平凡大眾的價值，而非單單強調英雄救世的神話。小說呈現無限可能：一個充滿活力和希望的社會，一群樂意接受轉變，不斷摸索充實自己的平凡大眾，衍生出無可限量的可塑性。故事的敘述者阿果，剛考完會考即加入電話機構當訓練技工，然後興致勃勃地告訴讀者他在公司遇上頭髮跟他一樣長的麥快樂，他怎樣學會釘牆釘和種電話柱：「阿果的朋友阿游，會考也沒有考便跑到貨輪上做電工，周遊列國，優哉悠哉。換了在今天，他們早已被標籤為「讀不成書」、「無出息」的失學青年。《我城》成書於七十年代，但書中展現的社會比現今香

港更開放多元化，相信凡事都有可能，不曾粗暴抹殺任何一種出路。阿果唸書時曾經寫道：「我將來長大了做郵差，做完了郵差做清道夫，做完了清道夫做消防員，做完了消防員做農夫，做完了農夫做漁夫，做完了做警察。」以上所述全都不是世人眼中的高尚職業。它們卑微、貼近群眾，但有貢獻。相信對尊崇象牙塔的我們是一個提醒。

《我城》的樂觀並不是建基於完美的烏托邦，事實上書中每多揭示社會的黑暗（如後巷劫案、土製菠蘿），只是各位敘述者保持著赤子的眼睛，毫無機心，似是不明白一切黑暗背後的真實，這就是作品帶出的理想境界。不論劃過多少傷痕，始終保持樂觀進取的目光去看我們的城，相信憑自己努力可以克服一切困難。試看以下一段引文——

「曾經有一次，大街上有許多人說：『那邊有菠蘿呀。』幾個小孩聽見了立刻說，我們喜歡吃菠蘿，我們去吃菠蘿去。於是，他們一起跑到菠蘿那裏。誰知道，那個奇怪的菠蘿卻把小孩子的嘴巴吃掉了，又把小孩子的 fingers 也吃掉了。」

六七暴動時滿街土製菠蘿固然恐怖，但作者利用陌生的語言，成功把讀者抽離既定的概念，透過語言距離營造幽默的效果。用土製菠蘿做文章不是殘酷不仁，反而帶出主動改善現況的訊息，因為這一小節故事的結局竟然是，野外真正的菠蘿為了維護菠蘿的良好聲譽，

小孩子了。別提了。出去吧。」我把煙頭往煙灰缸內一擠，本來正燒得燦爛的火花，由火紅轉為黑暗，只遺下灰白的蒂屑散落一地，見證這璀璨後的餘韻。

我不難想像爸為什麼多年來也無法戒煙，以致他終於死於鼻咽癌的折磨下。

其實這五年來我也曾嘗試過戒除煙癮，但每當我越不去想它的時候，心癮卻把我纏繞得越發要緊。抽煙就如呼吸一樣的自然，假若中斷了，便連帶生命一同完結。縱使我知道媽是不喜歡我抽煙的，畢竟它曾奪走了她的丈夫。但我卻喜歡沉溺於這快感，甚至甘願賠上自己的性命。

但不幸的是，你最輕視的，往往不難留住，而你最著緊的，卻總是最容易被奪走。

三個月前，媽被診斷出患了末期肺癌，成因是長期吸入二手煙。

我站在靈堂的門外，掏出我身上最後的那包香煙。我以火機將一根根的香煙續一燃點。直至這刻我才發現，它們的生命是何其地短促，而脆弱。看着它們逐分逐秒消逝的生命，我並不感到惋惜，因為，從今以後，我再也不需要它們了。

指縫間的那根煙，在火舌的侵蝕下，每分每吋地化為灰燼。我們沒能力把煙灰留住，更沒能力把它重新拼合。一經燃點，我們便只能看著它由一整

根手指的長度，逐點流失，至一小截指頭的大小，繼而失去整個形體，消失於虛無之中。



第二次

中七甲 余旂昀（二零零六至二零零七年度）

八年前的那片天空，看起來很空洞，沒有半絲雲霧，淺藍色的油彩淡淡地在天空中抹開，卻不均勻地摻雜着發白的光束。日光從百葉簾的縫隙偷偷溜進，照亮了空氣中的塵粒，喚醒了它們沉睡的靈魂。

媽如常的把我喚醒，卻奇怪地替我換上了一身純白的裝束，像童話故事的白馬王子，彷彿準備帶着配劍，前往營救公主。但是，故事中的白馬並沒有出現，倒是來了一輛花車。車子被許多白黃的鮮花包裹着，它們都竭力地綻放，自以為它們的媚態能顛倒世人，卻不知道自己正向生命的盡頭越步越近。

坐上車子後，窗外的風景不停地後退，再消逝，像往事，錯過了便再不能追回來。我來了到一處陌生的地方，那裡平放着一副棺木，但內裡躺着的，不是公主，卻是爸。爸一臉安詳的躺在棺木內，像平日熟睡了他的，彷彿只要我上前給他輕撫，他便會甦醒過來。

但是媽卻告訴我，他不會再回來了。

如今我第二次穿上這素白的衣服。但今天的天空再沒有陽光，厚密的黑雲覆蓋了整個世界，微弱的雨絲以它僅有的力量，奢求熄滅世上所有的火花。

我知道，我已奪去了她的生命，而這也是再也不能改變的了。

在我中三的時候，我抽了人生中的第一根煙。還記得那根煙是鄰座的那個男生遞給我的，他問我：「不敢嗎？」。我一把搶了他的火機，「唰」的一聲，燃起了煙的一端，再狠狠的往咀裡塞。那煙草焚毀的味道，刺著鼻腔內每個細胞，煙霧進佔了氣管內的所有空間，迫使我無法呼吸。我拚命的忍住咳嗽，但一般新鮮的快感卻從神經末端襲來，使我無法抗拒。

然後我的生命好像再離不開香煙，我日以繼夜的燃燒它的生命，來延續我精神的靈魂。

「賢，不要再抽了，整個房間都被煙薰住了，對你健康不好呢。」媽輕叩我的房門道。

「別理我……」一團煙霧從我的唇間溜出，舌根殘存的餘溫，是灰燼僅存的脈動。

「咳……咳……聽我說……咳……」她以手帕掩着咀邊，像被煙噙到了。

「你受不了便出去吧。」在輕煙後的她看起來朦朧而虛幻，像在空中飄浮不定的肥皂泡，彷彿一陣微風吹來，便足以把她和煙灰一同帶走。

「賢，咳……別再這樣了。你還記得你爸嗎？他……」

「為什麼他可以我卻不可以？我現在大了，不再是

排隊

中七甲 徐晞文（二零零六至二零零七年度）

排隊其實很難理解，因為它從來不是先到先得的簡單遊戲。最遙遠的排在最前，咫尺之外的卻仍在苦等。

我和k在排隊的時候認識。那是一家擠迫的麥記，在朋友和朋友的朋友們的興奮喧聲中。k和我思考的路徑在數年間不可思議地重疊，最後趨而為一，直到有天我們作文連自己劃去重寫的字句也一模一樣。其實不足為怪，這不過反映一個人在你的隊伍中排得有多前。我就是這樣卑鄙涼薄地把身邊的人與事劃成一條簡單的隊。

k的眼神永遠彷彿迷失在花園裏，不能理解人世間的爾虞我詐。中五的最後一夜，一行廿多人到旺角的二樓咖啡店包場，樓梯轉角位貼滿屬於三樓的海報：「價錢公道，絕不取巧」然後旁邊印着一個戴粉紅色胸圍的少女朝你彎腰誘惑地笑。隨著夜幕低垂，隔鄰「CITY OR DATE」遊戲逐步升溫，懲罰包括到樓上問價。k始終抗拒加入，緊緊挨着我的右肩。一班同學起哄要她參加，我只知道她的脈搏衝撞着我的胸口。我想，她不應該在這種場合待着。

重視一個人的時候，只聽見對方的心跳，聽不見別人的起哄。

後來，大概是因為忙吧，我們連飯也很少一起吃，而我們的相對漸漸變成討論對方昨晚失眠了多久。k的失眠終於改善，只因為生活長期繃緊會令人變得渴睡。我發現自己（令人髮指地）寧可伏在桌上昏迷，因為接收鄰座的說話，經腦部思考轉化，再尋

找回應的語句，太累了。

k是那種極罕見的純樸乖女孩，曾經因為在一個無人看管的測驗中逾時仍繼續寫寫寫而內疚不已（儘管半班同學沒有準時停筆），覺得對他人不公平，躲在空洞的課室裏啜泣。k不喜歡別人抄襲功課，更不喜歡借功課予人抄，而像我這種人，每每半夜趕工途中不覺便睡着了，醒來時天已大亮，上課時便把單行紙藏在課本下糾纏着下筆，卻發現兩張佈滿墨跡的紙正無聲躺在我的課文上。「不如先抄我的，回家再做一遍吧。」

那時我剛朦朧地意識到虧欠。我曉得遠遠站着，隔着筆鋒忖度，卻不敢面對面撫摸k律已極嚴背後的隱痛。每次她談起這個，我只會不停攪動手邊的凍咖啡。文字可以虛構褻玩，真實情感卻害怕承擔。

沒多久以前我在網上日記上總結中六生涯，說過永遠不會放棄筆桿，即使寫得很爛。對文字，縱然也許做不到，我也敢狂傲寫一句承諾；對朋友，卻畏首畏尾絕口不提。大概，懦弱自私如我，注定虧負他人。

那天k上歷史課半途不舒服，到學校醫療室休息。小息時我竄進醫療室，k睡得很熟。我靜靜坐在一角，注視她溫柔的輪廓。若說是公開試分割了我和她的天空，未免流於過份順理成章的諉過。k並不怎麼喜歡文字，尤其是中文，但她看我的詩。我知道後只想找個洞鑽進去。若不是我只敢躲在自己的樹洞裏透過交錯的枝桠窺望，天空本來是沒有裂縫的。

也許是窗外的車聲太吵了，她自枕中仰起面來。
「k，昨晚又睡不好了嗎？」

奶奶在我們家住下了好幾天，每天都為我們做菜，打掃，奶奶做的每一道菜都滲着她溫厚細膩的柔軟，奶奶每天晚上都向我說着我離開後村子所發生的事。村子的榕樹還好嗎？燕子是否也在懷念着榕樹的懷抱？暗紅火焰孕育着那微微的稻香，村子內搖曳着泥土的氣味，那樣青澀、那樣動人。瞬間，家鄉好像離我很遠。

有天，奶奶特意到校門接我放學，她一身齷齪的衣服，褲上還有好幾個補釘，頭髮凌亂，向遠處的我揮着手，笑起來時露出發黃的牙齒，我趕緊向奶奶跑去，她搓了搓手掌，微顫的手從口袋掏出一小卷鈔票，「這給你的。」她笑著說，「奶奶沒出息，在鄉下撿報紙得來的錢大概不夠你用吧，先拿着吧，城市生活費高，拿去用，在城市住得需要多點錢。」奶奶皺着眉說，不知怎的，她總是很強調「城市」二字。她把鈔票塞到我的手裡，她的手很冰冷，我眼睜一睜熾熱，把她的手緊握着，然後放到面龐，試圖把我的體溫傳到她手上，「傻孩子，奶奶的手可冷啊。」她把手抽出我的掌心，「奶奶明天得回村子了，要好好照顧自己，奶奶不在你身邊的日子可要萬事小心。」奶奶溫柔的摸着我的頭髮，然後轉身走了，總覺得奶奶的腳步很沉重，她的背影在哭，在淌着淚。

奶奶回到家鄉好幾年，那幾年我完成了我高中的課程，再沒有見過奶奶了，她也沒有到城市探望我們。偶爾有外面下着平靜的雨，我悠然坐在窗前看着那淅淅瀝瀝的小雨點，夾雜泥土那淡然的味道，突然一番滋味在心頭，小時候伴我入睡的雨聲，那兩手相牽的背影，不知在村子的奶奶還好嗎？心頭一酸，憶記起奶奶的懷抱。

我想回家鄉去看看奶奶。

我提着行李，站在村口，天下着毛毛細雨，偶然稀落的幾縷炊煙給我一絲的溫情，榕樹在雨的滋潤下依然屹立着，像位年邁的老人，安穩地守着家園。我踏在柔軟的泥地上，小巷不像城市的街衢那般寬闊、平坦，狹窄和凹凸不平的巷間蓋上我的腳印，一位老人迎面向我走來，她兩鬢染上白雪的痕跡，身型消瘦，額頭上深深的皺紋令面容更顯滄桑，她茫然地走過來，我身體微微抖顫，她那渾濁的瞳孔與我對視着，是奶奶。「你可有見過我孫女？」她眼光掃過我臉，向遠方眺望，我詫異地看着這熟悉的面龐，「奶奶，是我。」我輕輕地在她耳邊說，我很想去撫摸那花白的兩鬢，「你是外地人吧？這老人家有老人癡呆症，早就不認得路回家了，現在連人也快不認得了。」在不遠的地方一位中年的女人向我喊着，她急忙跑了過來，牽着奶奶的手說：「她沒有麻煩到你吧？看，她好幾年前發現自己開始認不着路回家時已造了隻木手鐲，上面刻了地址的。」我握起奶奶的手，看着她手上褐色的手鐲，上面刻着：

「我是小琪的奶奶，地址是仙洞村二零五號，如果我迷路了，請你把我送回家，我孫女在等我回家做飯給我吃。」

我把奶奶的手再用力握緊，眼淚不期然落下來，「我孫女可能在城市回來了，我得回家做飯了，可是我認不着路回家，你可以幫我嗎？」奶奶矇起眼睛對我說，我摟着她的肩，淚珠沾濕了她的衣服，這刻我的心在淌着淚。

「奶奶，這回讓我帶你回家。」我牽着奶奶戴着手鐲的手，一起向炊煙走去。

奶奶，我們回家了！

冠軍

我們回家了

中五乙 黃凱琪

從小起，爸媽都在城市裡工作，留下我跟奶奶住在鄉下的村子裡，所以我奶奶一手把我帶大的。

當我兩三個月大的時候常常入夜了也不肯睡覺，奶奶亦為此感到很懊惱，有一次夜已闌珊，幼小的我緊握着拳頭力竭聲沙地哭着，奶奶輕輕搖着我哄我入睡，但我依然要哭個不停，突然天下起了雨，小雨點在簷前跳躍着，發出滴滴嗒嗒的聲音，徐疾有致地徘徊在微帶涼意的空氣中，我傾聽着這清脆的水滴聲竟然緩緩地閉上眼睛，安靜的入睡了。奶奶抱着入睡的我坐在窗邊，在雨聲點滴中，我在奶奶的懷裡待了一整夜。

奶奶常怕我會走失，所以她特地為我造了一隻木手鐲，木手鐲上深深地刻着幾行褐色的字：

「我是小琪，地址是仙洞村二零五號，如果我迷路了，請你把我送回家，我奶奶在等我回家吃飯。」

那手鐲安穩地環繞在我手腕上，我常常輕輕地撫摸着那幾行字，凹凸的觸感令我有份莫名的安全感，「奶奶，這手鐲真的會帶我回家嗎？」我有好幾次都悄悄地這樣問奶奶，「當然會，只要小琪想回家，奶奶都會在家裡等着你！」而每次奶奶總是帶着微笑回答，那微笑我記得，在起伏的皺紋下若隱若現的酒窩，臉蛋泛起笑容時，眼角會微微地翹起來。冬天的時候，我和奶奶把從路邊撿回來的柴木放在灶坑裡，燃起紅色的昏暗的火焰，我們就這樣依偎在一起，甜甜地睡着了。

我

到我六歲的時候，爸媽把我接到城市去讀書，離開了村子，記得在榕樹下和奶奶分離的一瞬，奶奶用力地擁着我，我也緊緊地抱着奶

奶，在淚眼婆娑之中，從奶奶的頸背後，我看見一雙燕子在翠綠的榕樹旁徘徊着，然後雙雙飛向湛藍的天空，離開了榕樹，離開了家鄉，不知道那雙燕子在日後有沒有再回來，但自從那次離別以後，我就再沒有回到鄉下了。

在城市的的生活比在鄉下的實在好多了，我不需要再跟着奶奶去撿柴燒火，取而代之的暖爐已足夠在嚴寒中給我一整夜的溫暖，我也再沒有戴上那木手鐲了，那幾行本來清晰可見的字，卻隨着歲月荏苒而漸漸磨蝕，變得模糊，即使手去用力觸摸，也再不能感受那本來溫暖的凹凸感了。我在城市上學去，生活着，有着新朋友、新圈子；慢慢忘卻了村子的稻草、家鄉的榕樹和奶奶的懷抱。大概八年以後，奶奶到城市探望我們。

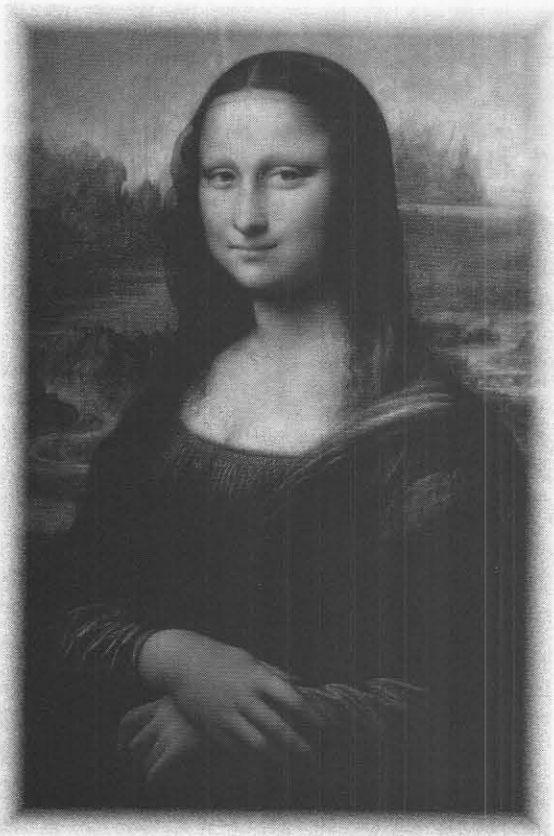
我到鄉下的車站去接奶奶，在人來人往的車站靜靜地站着，突然瞥見奶奶的身影，她消瘦了很多，頭髮依舊還是花白，不同的，只是多了幾分陌生的感覺。她探着身子，手上緊握着車票，站在入口的旁邊，遲遲也不肯入閘，只是靜靜地入神地觀察着每一位入閘的乘客，她從來沒有離開家鄉，沒有乘過火車，她不懂得如何把車票放到收費器上入閘乘車，就只好站在一旁觀察別人怎樣使用。我急忙衝到入口，奶奶迷濛的眼睛直視着我，「小琪，快來教奶奶如何用這個。」她粗糙的手指指向入閘器，我帶她入閘，去乘火車，然後回家。奶奶一邊看着沿途的風景一邊在我耳邊娓娓道來：「我的好孫女，你走了以後知道奶奶有多想你，奶奶每天都做幾道你最愛吃的菜，希望有天你突然說要回來，也能嘗到奶奶為你而做的。」我緊緊握着奶奶的手，手心的溫度依然那樣溫暖。

能捕捉「微笑」的數碼相機的發明，一方面是攝影技術的一大進步，在另一方面卻隱喻着我們對科技、對機械程式的過份依賴。二十一世紀的都市人實在是太忙碌，效率也太快了！工作的人只懂機械式的工作而不知道工作的意義；讀書的人也只限於考試的計分方式，也來不及領悟書本的樂趣；就連旅行的人都只顧用數碼相機拍下自己的容貌，向身邊的人炫耀曾到過的景點，而忘了旅遊本身的意義。我們把所有的價值都投射於成功的笑臉，而不曾顧及那曾經努力的微笑、微笑的真正意義，就像全世界的拍賣者焦點只是着眼於《蒙羅麗莎》一次又一次被拍賣的天價，而不願探討她那微笑背後的謎。

每天，我們都在追趕自己心中的巴士，但有誰能夠享受追趕的樂趣？不計較是否追到那輛巴士？在我們的天空裏，看不見星星，只是看見滿城燈光，這就是人們成就的輝煌。當燈火輝煌，星星則存在於埋沒中；我們像那條微笑的魚，被生活放進了魚缸，困在「被觀賞」的玻璃缸內，整天向世界展示麻目的微笑與自己，漸漸忘了微笑是從生活中開始領會，是由心發出。而當燈火幻滅，似乎一切都完了，但其實天上的星星依然存在，微笑的魚那種快樂的天性根本不曾遺失。

其實，只要懂得欣賞生活，豁達面對成敗得失，不再拘泥於功名利祿，笑對人生，才能品味箇中的樂趣，就像女傭和小女孩一樣從微笑開始，面對生活，從微笑開始，坦然地接受失敗……

刺眼的紅燈黯然淡出，黃燈稍作猶豫，綠燈便順勢躍動，巴士亦隨之向前進發。巴士從霓虹燈滿佈頭頂的繁鬧街道駛入樹排夾道的高速公路，我像坐在遊樂場裏兒童火車的孩童，在顛簸前進的時刻，細味沿途的景緻，拾起遺失在洞穴裏的微笑，懷着興奮的心情，期待下一站的風景。



從一個微笑開始

中七甲 劉潔敏

那是一個黃梅天，天空被一層厚厚的雲氎覆蓋着，濕氣壓到油柏路上，膨脹的蟬黏着樹幹在鳴叫。在這種好沒精神的天氣，會考正進行得如火如荼，剛考完英語聆聽，離開那對陌生得連青苔也發紫的南色大門，那個令人緊張得透不過氣來的試場，我到附近的巴士站等車。

一輛沒有空調的巴士漸漸駛近，我登上巴士的上層，眼睛雖然盯着那份免費報紙，心卻不禁回想剛才四周的人都在刷刷書寫，只有自己看着滿頁的空白在發呆。我打開車窗，希望吹吹風可以令自己平靜一點，吹走那苦澀的鹽分與回憶。突然，巴士前方有兩個人迎面趕來，一個是年輕的外籍女傭，另一個是年約六歲，身穿粉藍校服裙的女孩。女傭的肩上背着一個大書包，一手牽着小女孩的手努力向巴士跑來，一手向巴士司機招手，示意「等一等」。小女孩大概以為在玩「龜兔賽跑」的遊戲，所以笑得眼也眯成了一條線，女傭似乎也被小女孩感染了，也跟着笑了。


可是，巴士司機並沒有因她們的努力與笑容而多等一會。當他看見在巴士站的乘客全已上車，便立刻駕車離開。我心中暗想：如果司機能多等三十秒，女傭和小女孩便可省回十多分鐘的等車時間。而她們趕不上巴士，剛才跑了的一大段路，豈不白費努力？司機的無情必定使她們很失望，想必女傭還會準備一連

串的髒話痛罵司機一番。

出乎意料之外，當我回頭再看被巴士拋後的女傭和小女孩時，只見她們仍帶着微笑，揮着手向巴士道別。沒有半點埋怨，也尋不到半點失望，她們的笑容像太陽般燦爛，穿透灰沉沉的天色，照進我的心裏。巴士一直向前方駛去，離女傭和小女孩已經越來越遠，她們的身影也越變越小，漸漸融成地平線的一點，甚至已隱沒在悶熱無聲的夏天中，但是她們的笑容在我腦海中久久不散。

究竟我有多久沒有看到這種閒適的笑容？從何時開始忘記了有「微笑」一詞？想了好一陣子，對於微笑的印象是源自蒙羅麗莎，畫中的蒙羅麗莎的微笑曾引起我對她的好奇：有時看起來溫柔舒暢，有時又是嚴肅哀傷，有時甚至帶有譏嘲與揶揄，神祕而傳奇的笑容難怪能牽動世人六百年來的注目。而對於最近的「微笑」回憶則是在中二的時候，看了幾米的《微笑的魚》。書中的內容早已忘了，腦海依稀勾勒出一個畫面：一條微笑的魚被主人放入了玻璃缸內。在一個深藍的夜晚，孤單的主人與微笑的魚隔著玻璃對望……

突然，巴士猛然煞車傾前，擱在腿上的免費報紙滑到巴士的地上，我彎腰着把它拾起，看到一則有趣的新聞：Sony 將於年底前推出兩款會自動尋找對焦微笑的數碼相機——DSC-T70及DSC-T200。當畫面出現很多人時，可以觸控螢幕選擇對焦對象，數碼相機便會自動捕捉對象最美的微笑並拍下。



天了嗎？」外婆的嘴邊始終掛着一絲微笑。
「那要什麼時候才有收成？」「大約在年底吧！」「這麼久！」「是啊！還要經過悉心澆水和施肥，才能結出豐碩的果實。」「沒有更快的方法麼？」「哪有一步登天的？你學習不是一樣麼？」「就是說我不可能在暑假回來的時候吃到玉米了？」我嘗試轉移話題。「難啊！難啊！」外婆倏地站起來，聲音隨着身影愈走愈遠，迴蕩在空氣之中。

春天如風一般飛逝，迎來了炎夏，我在求學時期的第一顆果實也成熟了。可是，因為我沒有在黃金時期就播下種子，亦沒有用心去施肥灌溉，這顆果實的生長期較短，長得乾癟瘦小，雖然還能勉強裹腹，但與它的同伴相比，頓時顯得黯淡無光。

聽媽媽說，外婆於去年夏天種下的另一批柿子已經熟透了，而我在春節期間播下的玉米種子，離收成期還遠着呢！

當然，每顆種子都要經過一段漫長的成長期，才會開花結果，什麼快速催熟的方法、特效肥料，都是騙人的。要嘗到甜美的果實，是不能偷懶的。

於是，我在期盼着我的玉米種子長成果實的那一天。雖然等待是痛苦的，但有了希望，再加上努力經營，相信那顆果實必定是豐碩甜美的。

我一定會成爲一個出色的農夫，儘管等着吧！



播種

中六甲 容曉彤

「又到收成的季節了，媽說今年的柿子特別甜，要我們回去嘗嘗呢！你也一道來吧！」媽媽邊把飯菜擺到餐桌上，邊跟爸說。「今年農曆新年不知道有假沒有，如果有的話，我們一家人一起回去吧！想想也好久沒試過這樣了。」爸難得不跟媽唱反調。「不行！」媽突然提高聲調，把正在狼吞虎嚥的我嚇得差點噎倒了。「女兒今年會考，要專心溫習，還是我倆回去好了。」「沒關係的，學習也不一定只通過書本，而且她總不能一天到晚捧着課本吧！適當的玩樂調劑是需要的。」「話不能這麼說……」

一如既往，這場辯論沒有輸贏，最後還是外婆的一通電話，說好久沒有一家團聚了，才把這給解決了，媽最大的優點就是孝順。

二零零七年的春節，天氣比以往寒冷，我們一家人提着大包小包的行李，裏面裝着禦寒衣物、乾貨、藥油等，連續坐了七個多小時的車，終於到了闊別兩年、位於廣東和廣西邊境的一個小小的村鎮——我的家鄉。

當我們踏進家門的時候，外婆正在廚房準備年夜飯，有我小時候最愛吃的幾道菜：蒸水蛋、魷魚蒸肉餅和豉油雞翼。從門口嗅到這熟悉的味道，我已急不及待地拋下行裝，直奔向廚房。「是娃兒呀！」

哎呀！外婆正在做你最喜歡吃的菜呢！你出去玩吧！很快有的吃了。」外婆總愛用那厚實而略帶沙啞的嗓音喊我「娃兒」，我也就乖乖聽話，到客廳跟小表弟玩去了。

第二天大清早，天還沒亮，外婆就已經把我叫醒了，說是要往田去撒種子，讓我一進去。心不甘情不願的我，只好裹着厚厚的羽絨外套，挺着惺忪的睡眼，跟外婆一塊到田裏去。

冷空氣像要把周遭的景物凝住，世界是靜止的，只有外婆提着鋤頭使勁地翻鬆泥土。我站在一旁猛搓手心取暖，雙腳同時不停地彈跳着。「冷嗎？冷就一塊勞動吧！我已經開始出汗了。」外婆把剩下的一把鋤頭遞給我。從來沒有幹過農活的我，一舉起鋤頭便砸到了腳，睡意頓時消退了一半。「拿些種子撒了吧！」外婆也看不下去了，指着地上的一籃種子說。

撒種子難不倒我，不消一會，籃子便已空空如也，東方的天邊此時才開始透出第一道曙光。外婆披着一件薄薄的麻質外衣，從遠處慢慢地踱到我身邊，手上拿着一個飯壺似的東西。「吃早點了。」她把飯壺交給我，我們在田邊的小路旁坐下。

「外婆你不吃麼？」我的嘴裏還含着粥。「你吃吧！我已經吃了。」良久，我又問外婆：「外婆，種子不是在春天撒的嗎？為什麼……」我從一開始就在思考這個問題，終於忍不住提出來。「春節來到不就是春

已。

進入控制中心大樓，我們要先通過保安檢查以確定沒有危險品在身。此外，我們須進行全身消毒，還要把鞋型膠袋穿上，把傳播細菌的機會減到最低。在中心內，我們看見所有工作人員都穿上保護衣物。每個工作間都非常寧靜，只有機器操作聲和腳步聲，從工作人員專注的眼神中，我們看到了一絲不苟的嚴謹和認真。

航天控制中心的大廳，有千多台電腦同時運作，神州五號的發射儀式就是在這兒進行的呢！



終於到達了航天控制室的總部，我們被領到控制室的貴賓席，眼前的宏偉嚇得我們目瞪口呆：首先是一列有如三輛巴士一樣長的熒光幕映入眼簾，顯示當時飛行中的太空船所在的正確位置、飛行路線和太空艙內太空人的活動情況。再往下一看，有千多台電腦同時運作，所有工作人員都密切留意着太空船的飛行情況，以防有突發事件出現時進行應變。數千個工作人員專注的神情，實在令我看得着迷。

在着迷之際，忽然嘩聲四起，打破了四周的寧靜。我抬頭一看，原來是楊利偉上校到來了！這個中國第一

位上太空的太空人面帶笑容地向我們走來，十分親切。楊上校與我們分享他在兩年前在太空航行時的趣事和感受，令大家了解到太空人的生活，原來不是電視熒幕上顯示的輕鬆。在飛行期間，太空人要身兼多職，一方面控制太空船航行，一方面進行各種實驗和研究。在太空，做任何事都不能掉以輕心，因為一個錯誤的代價不單是整個團隊策劃飛行任務的心血付諸東流，更可能牽涉許多寶貴的生命。所以，楊上校說這份職業壓力非常大，而且犧牲亦很多，就好像他說已有兩個星期沒有見自己的女兒了。有位同學於是問楊上校，那是什麼原因令他可以堅持至今，為航天發展作出無私的貢獻。上校低下了頭，思量了幾秒鐘答道：「因為這是國家給我的使命。」



楊利偉上校百忙中抽空與同學分享太空生活的趣事。

這次航天考察團，讓我體會到了中國最高尚的情操，包括每個中國人的愛國情感、航天中心工作人員的認真態度，還有楊利偉上校的使命感和責任感。我相信憑着堅持和執着的精神，無論做任何事都總有成功的一天。就像愈見強盛的祖國一樣，我也要豐盛自己的生命！

【中國航天科技考察團】

中七甲 區曉蔚

無可否認，近年中國國力愈見強盛。

從前，談「太空」二字，總是歐洲人的專利。直至楊利偉先生駕着神州五號升空的那一天，我才駭然發覺原來祖國一直積極求進，不甘後人。就是這個原因，驅使我參加是次「中國航天科技考察團」。

在這七天之旅中，有幾個行程令我特別難忘。

首先，是接待單位安排我們到北京航空航

北京航天飛行控制中心正禮門前大合照。

天大學與大學生進行座談及交流。北京航空航大是中國第一所以航空和航天為教育主線的大學。學生需要深入學習飛機、火箭、太空船等機械的構造和操作原理。這所大學歷史雖然不算悠久，但收生非常嚴格，每個學生除了要通過多重考試，還要接受多輪面試，由資深的教授精心挑選入校。所以，這

所學校的學生可說得上是國家的精英！

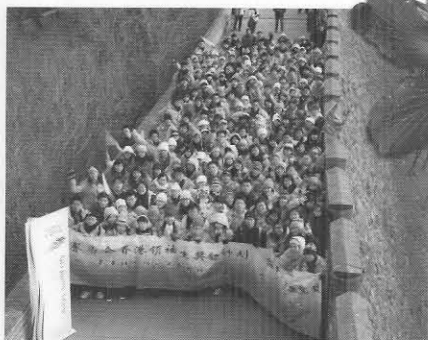
座談會上，有一個航天系碩士研究生給我們介紹他和隊友花了五年時間建造的太空火箭，他詳細地向我們解釋建造火箭的概念、火箭的製造方法和操作原理。當他說到自己親手研製的火箭可以成功發射時，那張雀躍又帶着感動的臉容，着實叫我畢生難忘！

我還很清楚記得他當時的一句話：「火箭成功發射後，大伙兒擁在一起流淚歡呼！那一刻，我們都因自己能盡一點力量推動國家航天發展而感到自豪，我們真的做到了！」他兩手緊握着麥克風，九十度躬身，由衷地說：「我真的很感謝國家一直以來給我的栽培！」霎時，座談室內掌聲如雷，大家都站起來熱烈拍掌。他那番話的確令人動容。

可是，令我最深刻的行程，還是這個考察團的重點活動——參觀北京航天飛行控制中心。北京航天飛行控制中心是中國最主要的航天飛行指揮中心之一，設有各種先進的設備和儀器，旁邊更有太空人訓練中心和航天發展資料館，這裡更是國家一級軍事重地，平常人不可以隨便進入。這次考察團成功申請參觀，令我們雀躍不



看看這排升空的火箭！每支背後都有無盡的汗水和心血。



長城上的大合照多壯觀！

經過一番努力，成功攀到居庸關的烽火台，走上城樓，迎着呼呼的大風，縱望莽莽的群嶺。長城臥在蜿蜒山脊之上，恰似一條探首天際的巨龍，正準備瀟灑奔騰。

由於參觀的組別眾多，為免妨礙其他旅客登長城。當別的組別快要爬近烽火台時，我們便要離開。下山的時候，大家都手扶着欄桿，不僅是因為山路陡峭，還希望能放慢離開的腳步，把握攝獵眼下的美景。緩步下行，我們更清楚看見腳下的石階和城牆。石階由數不清的石板鋪成，而城牆則是由灰色的磚塊砌成。石板和城牆都因千年的干戈和風雨而烙下裂痕，像是一位飽經風霜的老人。即使經歷千百年的歲月打磨，仍舊屹立不倒。然而還有誰記得支撐着這些石板和磚塊的是成千上萬的血肉之軀？我們登半天長城已經氣如牛喘，千年前的古人究竟怎樣把沈重的石料抬上山來修建延綿萬里的長城？

千多年的風化，很多都是凹凸不平的，有的足足有一米高，有的級面只能容下兩隻腳板那樣寬，在向上跨步的同時，我們又必須避免跌倒，所以平時不怎樣做運動的我們只好小心翼翼，一邊走一邊歇，並不像旅遊節目或小說的主角說一口氣跑到長城頂。四周的植物大都枯萎或是變成光禿禿的，在刮着乾燥的漠風的蕭瑟中，長城更顯一種震懾的肅穆。

人們常說：「登長城時總讓人感到自己的渺小。」我們站到長城這古建築上，彷彿變成了螞蟻。也許正是由於這種突然湧起的個人渺小感情，驅使許多人把自己的名字或宣言刻到磚牆上。為了保護這座偉大的建築物，有關當局在扶手下扣上一把把鎖，只要願意付出金錢，便可讓旅客把想刻的話刻在鎖上，再扣到扶手下。然而，看到長城這條遍體鱗傷的巨龍被一把把刻有人類不同願景的鎖套着，此刻的長城彷彿成了一位纏足多年的傳統中國婦女，弱不禁風地逃到荒蕪的郊野，靜躺瑟縮於山丘裏。

一片蔚藍無雲的天空，太陽從另一個山頭躍起，長城牆上的鎖折射着澄黃的陽光。旁邊有幾位外國人在高呼：「We are at the Great Wall of China！」然後不停地稱讚長城之雄偉。看着這種昏淡的澄黃，一種偉大的浩瀚頓然湧來，只是這種偉大不屬於腳下這座建築物，而是屬於我們人類的。人類的創造力能築起一條躍升國際的飛龍，而人類的破壞力又能奪去這條飛龍的勇猛，成了一個囚困於荒野的纏足婦人。

離開居庸關，我登上汽車。汽車馬上向下一個景點駛去，身旁的團員向我展示她剛剛在長城小攤檔買的紀念品，然後問我：「你呢？買了甚麼？」我甚麼也沒有買，只帶了一份「偉大」回家。

山上昂立着烽火台。



壇」兩個大字的石碑，遙想夫子昔日於緇帷之林，休坐於壇上講學的情境，時空雖然交錯，文化的感召，卻是同注一地，同注一線的。夫子確立了士人的地位，身為學子的我，走訪「三孔」時，那種震撼和感動確是無法言喻的。

山東人傑地靈，人民熱情好客。行程最後一天晚上，山東政府官員宴請團員，為我們餞行。宴會上，大家有說有笑，情緒好不高漲。當一位領導來到我這桌敬酒時，殷勤地說：「菜不合胃口嗎？為何不多吃一點？」我們只搖了搖頭，還沒來得及反應，他又笑容可

【遊萬里長城】

中七甲 劉潔敏

汽車裏的溫度顯示器用危險的血紅告訴我們：現在的車外氣溫是零下八度。然而，經過連續四天留在人民大學裏聽有關經濟、運動、教育、航天科技及外交的講課，今天難得有半天外出旅程，參與北京交流團的團員都表現得十分興奮，不停地在汽車中唱歌聊天。笑聲歌聲舖滿灰白的公路，車子載滿了一顆顆「當好漢」的赤誠，朝萬里長城的居庸關奔馳。

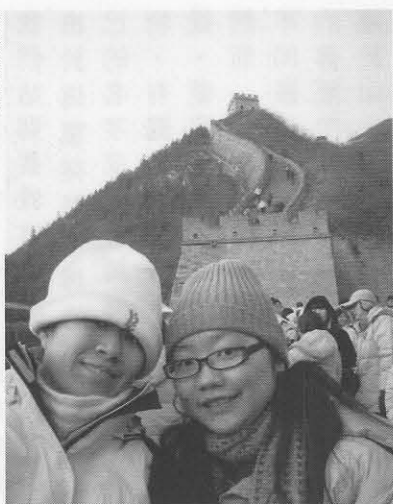
半小時後，我們終於到達慕名已久的長城山腳。一下車，刺骨的寒風像刀子一樣劃過臉上，使我們的臉和鼻子都被磨得變成了僵紫色。大家都趕緊戴上冷帽和手套，低著頭，三步並作兩步地跑到橙色旗海飄動的集合處。集合處的旁邊圍繞着一個湖，十二月的北風把湖水吹成冰，形成一面薄鏡，映照著群山環抱的四周。放眼仰望，山上昂立着一個個烽火

墩地說：「不是就好！要多吃一點啊！」山東人對外地遊客總抱著「有朋友自遠方來，不亦樂乎」的態度，這正是儒家文化留存下來的優良傳統。

齊魯山水，不論內與外，人和物，都沉浸在一團結、「愛國」和「華夏文化」的氛圍裡。至齊一行，我做了一個真正正的中國人，對於自我身份的認同，有了深刻的體會。香港，中國南陲這一塊奇葩，至今仍舊孕育著神州的子民。我們在登泰山、訪聖人家的經歷中，已忘記自己是香港人，只記得站在泰山之巔，擁抱着我們五千年史篇的，就是神州的炎黃子孫。

台，由一條條城牆像帶子般貫穿着，形成連綿不絕的萬里長城。同組的導師手指向一個較近我們的「山」字烽火台，告訴我們那便是今趟登長城的一關——居庸關。

購過門票後，我們便一組一組地分批登長城。踏上居庸關長城的那一刻，我的內心有一鼓澎湃的興奮在翻



登頂在望了！

滾，萬丈豪情直湧上腦際，本來被寒風刮得僵紫的臉漸漸染成沸騰的緋紅，嘴巴不停地向身旁的組員宣佈：「我將要成為真正的好漢！」然而，要當「好漢」並非一件容易的事。攀登長城的石階因為承受了

【山東歷史文化之旅】

中四乙 黃啟深

若果在山東之行前問各位團友，「你們是什麼人」，相信大部分人會答香港人。



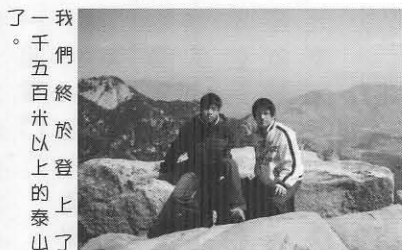
我們正與山東市政府的官員和海洋大學的學生座談。

千里之行，始於足下。去年，我與中四乙陳慧思、梁靜文以及四丁班馬懸澤同學，參加了由油尖旺青年社舉辦的「山東歷史文化與經濟發展體驗之旅」。七天的交流，我們深切體會到山東人的團結和愛國情操。記得山東之行的第一天，我們在青島與海洋大學學生座談。青島市在獲得二零零八年奧運奧帆賽的申辦權後，全市上下為此積極籌備：政府加緊擴建道路，改善道路的監管情況，以應付奧運舉辦時龐大的汽車流量；又聘請專業英語導師，教導市民英語，提升青島市民整體的英語水平，以便青島市民在奧運舉辦時與遊客溝通。甚至細微末節如政府在中小學校派發奧運環手帶，讓學生們時刻記住奧運的意義。山東人對於肩負起國家這一項盛事，無不欣喜非常，自覺任重而道遠，為國家出錢出力。這種對國家民族意識的凝聚力，在香港是鮮見的。

這次北行，我們一踏齊魯大地，比起從前到外地交流，倍覺親切。在舜祠下，在「三孔」裡，在



泰山到處也是鑲畫銀鉤的石刻。這是泰山巔頂的「五嶽獨尊」碑。



我們終於登上了——一千五百米以上的泰山了。

絕頂，一覽聚山小」。還有管子寫《封禪篇》，曹植寫《飛龍篇》，李白高吟《遊泰山六首》……我國千古人物，都在泰山留下足跡，這教我豁然興奮——上有萬里清風，下覽過壑唐龍，我終於如古人一樣，成功登服泰山。

儒家文化是漢文化的主幹。置身於儒家色彩濃厚的山東，一種確切切「龍的傳人」的感覺毅然而生。平日在書本上讀到孔夫子與弟子的故事可多，想不到這次真的可以到訪萬世師表的家鄉曲阜。行程的第五天，我們參觀了「三孔」。其中令我印象最深的是孔林與孔廟。孔家歷史代名人皆葬於孔林。栽滿花草的墓園裡，我看看經過掏洗的墓碑，不禁想起孔夫子的一生。子貢在孔林裡為孔子守喪六年，親植楷樹，他們兩人都是我國的偉人，韶華一早過去，但依然不減我對他們的尊敬。至於祭祀孔子的孔廟，古木參天，碑刻林立。當我走到大成殿前的杏壇時，我嚴肅地摸了摸亭中刻着「杏

【迎奧運北京交流之旅】

中三甲 謝詠菁

「奧運在北京，來享受全球的熱情……」激昂的歌聲從收音機傳出，不禁令我回想起暑假的迎奧運北京之旅……

四年一度的奧運，是健兒們發揮所長，為國爭光的盛事。這次的奧運特別在它舉辦的地方——我國的首都北京。在這充滿歷史氣息、建築宏偉而古色古香的城市裏舉辦奧運，必有一番新景象。走在北京的大街小巷，招牌上的主角都是奧運吉祥物福娃，賣的也是福娃，人們雪亮的眼睛都充滿着期望，北京的女老幼都為奧運預備好了。



結構複雜、外觀吸引的鳥巢奧運場館。

寫上「北京體育大學」的門匾前，跨進一個設備嶄新的校園。一個個體育館像排隊整齊地列在兩旁，館內的設備完善。寬闊新穎的田徑館裏鋪了一條條鮮明的跑道，厚墊高高的疊着，看着已能幻想到位健將在館內刻苦訓練，堅定不移地向着終點直跑的

情形；還有羽毛球館、體操館等，雖然不像正式奧運場館般寬敞，但卻五臟俱全，設備應有盡有，更令我深信這兒是金牌得主背後辛酸的地方。看見我國達到國際標準的場館和一班班未來的奧運選手，我不禁驚嘆：

「中國北京已準備好了！」

接着參觀的什剎海體育運動學校更令我

大開眼界，飽享眼福。一個個四、五歲的小朋友從彈跳板上一躍，便伸手緊握三米高的單槓，接着用力在單槓上快速旋轉數圈，然後躍到半空中，在空中三百六十度旋轉兩圈後便穩然着地。當我們讚嘆其高難度卻完美無瑕的動作時，那小朋友卻處之泰然，臉上不露半點自滿的神色，返回隊尾，原來剛才的只是基本動作呢！那一個個原本可以在家中安坐，享受美食過着優閒生活、無憂無慮的小朋友，為甚麼要接受地獄式的艱苦訓練呢？他們那雙炯炯有神、彷彿充滿火焰的眼睛已告訴我們偉大的答案：他們將來代表的不是渺小的自己，而是浩瀚的祖國。他們的成就、勝敗都關乎祖國的聲威、祖國在國際上的地位。只有刻苦、不停的練習才能令自己不斷進步，技術不斷提升，為中國在奧運這國際舞台上爭一席位。小小的年紀卻有一顆不可測量、滿有大志的心，更何況我們這些在香港接受高等教育的學生呢？努力學習、不輕易放棄，將來為祖國的發展出一分力，與那些為奧運、為祖國而努力的小朋友一起奮鬥。

「……奧運的天空，更加美麗……」奧運宣傳歌仍在響亮地播出，心中那顆熾熱的心仍不停地發熱。奧運不但是體育界的舞台，而且是象徵着中國地位提升的一大步，是一班運動員奮鬥的動力。



設備完善、寬闊新穎的田徑館。

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

六、其他

項目	得獎學生	獎項
第七屆世界環境繪畫比賽 「環保讀書樂」 網上閱讀報告比賽 2005至2006年度學界 環境保護獎勵計劃暨 學生環境保護大使計劃	黃廷風(中二乙) 陳頌明(中六甲) 王逸彥(中七乙)	全球特別大獎 最佳讀書報告 傑出學生 環保大使獎
第三屆校際即席演講比賽 (初級組)	梁佩瑜(中四丙) 吳子森(中一乙) 葉可暉(中二乙) 何寶龍(中四丙) 葉靜兒(中六丙)	優異獎 團體優異獎
第二十屆全港中學 校際中國象棋賽(團體) 第十四屆全港中學 校際中國象棋賽 (女子個人賽)	鍾安業(中六丙) 葉靜兒(中六丙) 楊蒨祺(中三丙) 彭泳恩(中四丙) 崔皓昕(中二乙) 方綺紅(中二丁) 伍潔瑩(中二丁) 陳臻譽(中二丁) 周熙雯(中三甲) 盧懷清(中三丙) 梁穎琪(中三丁) 何素心(中三戊)	亞軍 優異獎 優異獎 優異獎 獅球教育基金會 最佳進步獎

六、其他

項目	得獎學生	獎項
獅球教育基金會 最佳進步獎	鄧沛儀(中三戊) 陳綺莉(中四甲) 甄尉余(中四乙) 彭泳恩(中四丙) 何嘉雯(中四丁) 黃榮杰(中五乙) 吳麗欣(中五丙) 黃敏思(中五丁) 楊偉洪(中六乙)	獅球教育基金會 最佳進步獎
全港十八區慶回歸 普通話大賽	文倩婷(中二甲) 鄧蘊莊(中五丙)	優異獎 優異獎
第三屆校際即席 演講比賽(初級組) 油尖旺區傑出學生選舉	梁佩瑜(中四丙) 尹漢彥(中三甲)	優異獎 顯著進步學生獎
油尖旺區顯著進步學生獎	陳頌明(中六甲) 林弘(中六乙) 祁嘉敏(中六乙) 周寶瑩(中六乙) 陳頌明(中六甲) 林弘(中六乙)	進入半準決賽 最佳辯論員 最佳辯論員
星島第二十二屆 全港校際辯論比賽 (英語組)	林弘(中六乙) 祁嘉敏(中六乙) 陳頌明(中六甲) 林弘(中六乙)	最佳辯論員 最佳辯論員 最佳辯論員 最佳辯論員
	祁嘉敏(中六乙)	最佳交互答問 辯論員

六、其他

項目	得獎學生	獎項	
香港電腦奧林匹克競賽 (高級組)	鍾安業(中六丙)	銀獎	
聖言物理奧林匹克2007	馮卓賢(中五丁)	中四及中五冠軍	
	鍾安業(中六丙)	中六冠軍	
香港物理奧林匹克2007	馮德衍(中六乙)	優異獎	
	鍾安業(中六丙)	全場總亞軍	
	鍾安業(中六丙)	一等榮譽	
	馮卓賢(中五丁)	一等榮譽	
	尹遠舟(中六丙)	三等榮譽	
	張 翹(中五丁)	優異獎	
	方樂知(中五丙)	優異獎	
	2006-2007 葛量洪傑出學生獎學金	祁嘉敏(中六乙)	葛量洪傑出學生獎學金
	旺角區少年警訊 最佳學校支會獎	黃 靜(中六乙)	冠軍
	匯豐少年警訊 獎勵計劃(2006)	陳穎儀(中七甲)	最佳少年警訊
劉銘澤(中七甲)		學校支會獎	
呂偉芬(中七乙)		第三名	
黎詩薇(中七丙)			
第十二屆元朗象棋公開賽	葉靜兒(中六丙)	全場總冠軍 金獎 優秀證書	

六、其他

項目	得獎學生	獎項
第四十三屆 香港校際舞蹈節 中學爵士舞組	李雅婷(中一甲)	甲等獎
	黃凱頤(中一甲)	
	吳熙怡(中一丙)	
	潘藹瑩(中一丙)	
	唐婉雯(中一丙)	
	趙珈瑩(中一丁)	
	鍾文靜(中二丙)	
	梁金燕(中二丙)	
	唐燕婷(中二丙)	
	余芷蕊(中二丙)	
	伍潔瑩(中二丁)	
	陳潔瑤(中三乙)	
	劉群欣(中三乙)	
	梁凱怡(中三乙)	
	陳慧儀(中三丙)	
	林麗韻(中三丁)	
	蘇慧賢(中三丙)	
	謝奕琦(中三丙)	
	黃嘉莉(中三丙)	
	張雪穎(中三戊)	
潘鳳敏(中三戊)		
陳寶欣(中四甲)		
盧韻如(中四甲)		
黃芷晴(中四甲)		
何楚妍(中四丙)		
梁佩瑜(中四丙)		
徐亦冰(中四丙)		
鄭煒丹(中五甲)		
李玉貞(中五乙)		

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

五、音樂

項目	得獎學生	獎項
第五十九屆校際音樂節		
鋼琴獨奏：中國作曲家 (高級組)	張捷華(中三丙)	優良
鋼琴小奏鳴曲	陳愷盈(中三丁) 何楚妍(中四丙) 趙珈瑩(中一丁)	優良 優良 良好
鋼琴獨奏： 本年度指定作曲家	林鶴年(中三丙) 關溢豐(中二乙)	冠軍 優良
鋼琴奏鳴曲	林鶴年(中三丙) 關溢豐(中二乙)	優良 良好
鋼琴協奏曲	施一輝(中六乙)	第三名
鋼琴二重奏 (中級組)	趙桂琦(中二丙) 余芷蕊(中二丙)	良好 良好
鋼琴二重奏(深造組)	袁穎頤(中四丙)	優良
小提琴獨奏：第五級	曾穎詩(中三乙)	良好
小提琴獨奏：第六級	馮皓鑾(中三丙)	良好
大提琴獨奏：初級組	梁煥敏(中一乙)	良好
女聲獨唱 (中文歌曲組)	謝奕琦(中三丙) 容詠儀(中三丙)	良好 良好
男聲獨唱(外文歌曲組 十五歲或以下)	譚志榮(中一丁)	良好
中樂：吹管樂器笛高級組	馬愷澤(中三丙)	良好
中樂：吹管樂器笙初級組	李嘉誦(中一乙)	優良
中樂：拉弦樂器一胡中級組	吳國彬(中三乙)	良好
中樂：彈撥樂器箏初級組	梁凱怡(中三乙)	良好

五、音樂

項目	得獎學生	獎項
第五十九屆校際音樂節		
中樂：彈撥樂器箏中級組	姚美先(中二乙)	優良
中樂：彈撥樂器箏深造組	陳敏臻(中四丁)	良好
中樂：小組合奏	梁晉霖(中一甲) 鍾曉穎(中一丙) 馮奕匡(中二甲) 孔慶玲(中二甲) 何駿聲(中二乙) 鄧譯晴(中二丁) 何笑盈(中二乙) 吳國彬(中三乙) 陳慧思(中三丁) 黎曉程(中三丁) 鍾展慧(中四乙) 段嘉怡(中四乙) 曾超然(中六甲) 施一輝(中六乙)	季軍
圓號獨奏：高級組	關富驊(中四丁)	優良
長笛獨奏：初級組	余芷蕊(中二丙)	優良
長笛獨奏：中級組	陳愷盈(中三丁) 陳皓昕(中二乙)	優良 良好
雙簧管獨奏：初級組	鄭瑋霖(中一乙)	第一名
管弦樂組：中級組	伊中西樂團	優良獎

四、體育

項目	得獎學生	獎項
香港學界體育聯合會校際乒乓球錦標賽 (第三組九龍二區)	梁晉霖 (中一甲) 陸子逸 (中一乙) 朱濤 (中一丙) 冠軍 陸子朗 (中二乙) 陳臻譽 (中二丁) 梁晉霖 (中一甲) 陸子逸 (中一乙) 朱濤 (中一丙) 陸子朗 (中二乙) 陳臻譽 (中二丁) 吳子豪 (中三乙) 盧懷清 (中三丙) 殿軍 梁浩銓 (中四乙) 羅文江 (中四丙) 洪璋成 (中六甲) 麥元豐 (中五丙) 黃宇信 (中六丙) 黃熙盛 (中七乙)	
男子丙組		
男子團體		
2006至07年度屈臣氏集團 香港學生 運動員獎	岑植禮 (中五丁)	屈臣氏集團香港 學生運動員獎

五、音樂

項目	得獎學生	獎項
第五十九屆校際音樂節	龔婉欣 (中二丙) 第一名 黃銳良 (中二乙) 優良	
鋼琴獨奏：第四級	梁靜儀 (中二丁) 第三名 梁守真 (中一乙) 優良 梁愷潔 (中二乙) 優良 鍾文靜 (中二丙) 優良 梁嘉穎 (中二丙) 優良 陳慧儀 (中三丙) 優良 馮紫惠 (中一乙) 良好 趙珈瑩 (中一丁) 良好 張紹鏗 (中二丙) 良好	
鋼琴獨奏：第五級	鄭可琳 (中一乙) 優良 梁煥敏 (中一乙) 優良 陳穎彤 (中二甲) 優良 郭詩韻 (中二甲) 優良 任浚煒 (中三戊) 優良 黃穎雯 (中一乙) 良好	
鋼琴獨奏：第六級	曾鎧瑩 (中一乙) 優良 黃廷風 (中二乙) 良好 黃海怡 (中二乙) 良好 袁顯頤 (中四丁) 良好	
鋼琴獨奏：第七級		
鋼琴獨奏：第八級		
鋼琴獨奏：中國作曲家 (初級組)	李嘉誦 (中一乙) 良好	

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

四、體育

項目	得獎學生	獎項
校際游泳錦標賽 (第三組九龍二區)	張采提 (中一丙) 何肇庭 (中二甲) 趙桂琦 (中二丙) 盧葦妍 (中二丁)	第四名
女子丙組四乘五十米 自由式接力	黃昕愉 (中三乙) 李子欣 (中三丙) 李子婷 (中三丙) 李思慧 (中三戊)	第一名
女子乙組四乘五十米 四式接力	黃昕愉 (中三乙) 黃晞彤 (中三乙) 李子欣 (中三丙) 李子婷 (中三丙) 李思慧 (中三戊) 盧曉茵 (中三戊) 黃泚晴 (中四甲) 范嘉碧 (中四乙) 溫珈樂 (中四丁)	季軍
校際田徑錦標賽 (第三組九龍二區)	馮奕匡 (中二甲)	第三名
男子丙組跳高	黃卓卓 (中二甲)	第四名
男子丙組擲鐵餅	張文耀 (中二乙)	第二名
女子丙組擲鐵餅	歐潔鳴 (中二丙)	第四名
女子丙組八百米		

四、體育

項目	得獎學生	獎項
校際田徑錦標賽 (第三組九龍二區)	李子欣 (中三丙) 李子婷 (中三丙) 任浚煒 (中三戊) 龔紋銳 (中三戊)	第三名 第四名 第四名 第三名
女子乙組一百米跨欄	吳慕燕 (中四乙)	第二名
女子乙組擲鐵餅	岑植禮 (中五丁)	第一名
男子甲組八百米	陳兆龍 (中六乙)	第一名
女子甲組一千五百米	陳映彤 (中三乙) 李子婷 (中三丙) 李子欣 (中三丙) 彭家瑩 (中三丁) 余詠琳 (中四丁)	第四名
男子甲組跳遠		
男子甲組一百米跨欄		
男子甲組一千五百米		
男子甲組五千米		
校際越野錦標賽 (第三組第一區)	陳兆龍 (中六乙)	個人第八名
男子甲組	侯兆豐 (中三乙) 陸嘉偉 (中三乙) 區樂恆 (中三丙) 丁家熙 (中四乙) 甘朗均 (中四丙) 江誠柏 (中四丙)	隊際季軍
校際越野錦標賽 (第二組)	吳慕燕 (中四乙)	個人第三名
女子甲組		
男子乙組		

二、英文

項目	得獎學生	獎項
第五十七屆校際朗誦節	紀謙信(中一乙) 成峰(中一乙) 羅嘉浩(中一乙) 梁浩榕(中一乙) 盧福榮(中一乙) 陸子逸(中一乙) 吳子森(中一乙) 潘嘉翹(中一乙) 杜學熹(中一乙) 黃冠達(中一乙) 姚厚謙(中一乙)	優良
英語詩詞集誦		

三、數學

項目	得獎學生	獎項
第四屆中國數學奧林匹克2006	鍾安業(中六丙)	金獎
世界數學測試(數學科及難解分析科)	黃明寬(中一甲)	優等
第九屆全港青少年數學精英選拔賽	葉可暉(中二乙) 黃明寬(中一甲) 譚智安(中一丙) 李嘉俊(中二乙)	二等獎 三等獎 三等獎 三等獎
國際數學奧林匹克2007香港選拔賽	鍾安業(中六丙) 馮卓賢(中五丁)	2007年香港代表隊員 優異獎

三、數學

項目	得獎學生	獎項
中學數學專題習作比賽	陳俊康(中一甲) 張浩龍(中一甲) 羅志宏(中一甲) 吳智穎(中一甲) 黃明寬(中一甲)	優異獎

四、體育

項目	得獎學生	獎項
校際游泳錦標賽(第三組九龍二區)	劉衍珩(中五丙)	第四名
男子甲組五十米蝶式	姚霆鋒(中六丙)	第二名
男子甲組一百米自由式	劉衍珩(中五丙)	第一名
男子甲組四乘五十米四式接力	楊尚鑫(中七乙) 黎曉東(中七丙) 劉衍珩(中五丙) 姚霆鋒(中六丙)	冠軍
男子甲組團體	楊尚鑫(中七乙) 黎曉東(中七丙) 張采禔(中一丙) 何肇庭(中二甲)	第四名
女子丙組一百米胸泳	李予欣(中三丙)	第一名
女子丙組五十米背泳		第二名
女子丙組一百米自由式		第二名
女子乙組五十米蝶式		第二名
女子乙組五十米背泳		第三名

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

二、英文

項目

第五十七屆校際朗誦節

得獎學生

獎項

女子英詩獨誦

黃海怡 (中二乙)	優良
梁愷潔 (中二乙)	優良
劉心怡 (中二丙)	優良
鍾文靜 (中二丙)	優良
梁嘉穎 (中二丙)	優良
余芷蕊 (中二丙)	優良
鄭碧玲 (中二丁)	優良
陳潔瑤 (中三乙)	優良
黃嘉莉 (中三丙)	優良
陳可凝 (中三戊)	優良
陳美儀 (中四甲)	優良
陳佩雯 (中四甲)	優良
周妙蓓 (中四甲)	優良
何潔雯 (中四甲)	優良
伍敏賢 (中四甲)	優良
李倩盈 (中四乙)	優良
李嘉慧 (中四乙)	優良
龍詩敏 (中四乙)	優良
區陪芝 (中四丙)	優良
張佩儀 (中四丙)	優良
鍾芷棋 (中四丙)	優良
陳凱茵 (中四丁)	優良
陳錦嫦 (中四丁)	優良

二、英文

項目

第五十七屆校際朗誦節

得獎學生

獎項

女子英詩獨誦

孔穎芝 (中四丁)	優良
李寶茵 (中四丁)	優良
盧卓盈 (中四丁)	優良
吳嘉希 (中四丁)	優良
何欣鴻 (中四丁)	優良
周寶瑩 (中六乙)	優良
莊穎鋸 (中一甲)	良好
姜德詠 (中一甲)	良好
林芷彥 (中一甲)	良好
劉靄恩 (中一甲)	良好
李雅婷 (中一甲)	良好
勞鈺舫 (中一丙)	良好
姚露彬 (中一丁)	良好
馬清然 (中一丁)	良好
曾亦鯖 (中一丁)	良好
黃少青 (中一丁)	良好
劉家怡 (中二甲)	良好
郭詩韻 (中二甲)	良好
薛詠珊 (中二丁)	良好
盧葦妍 (中二丁)	良好
伍潔瑩 (中二丁)	良好
陳愷盈 (中三丁)	良好
胡卓詩 (中三乙)	良好
黃靄蔚 (中四甲)	良好

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

一、中文

項目	得獎學生	獎項
香港中文大學寫作比賽	邱鈞浩 (中三丙)	優異獎
第二屆香港學校中國文化比賽	胡家俊 (中四丁)	嘉許獎
「綠創生活」全港中學徵文比賽	陳錦嫦 (中四丁)	高級組冠軍
第四屆大學文學獎	徐晞文 (中七甲) 余旖昀 (中七甲)	傑出少年作家獎 少年作家獎
「環保為公益」中學組標語創作比賽	張偉德 (中三甲)	季軍
第二十二屆中學生閱讀報告比賽	徐晞文 (中七甲)	中文廣泛閱讀組 (高級組) 冠軍
	吳子豪 (中三乙)	中文主題閱讀組 (初級組) 亞軍
	祁嘉敏 (中六乙)	中文主題閱讀組 (高級組) 季軍
第四屆全港微型小說創作大賽	徐晞文 (中七甲)	高中組嘉許獎
第五屆全港微型小說創作大賽	黎樂婷 (中七甲)	高中組嘉許獎
全港青年學藝比賽之全港青年故事創作比賽	黃凱琪 (中四乙)	高中組冠軍
全港中學生視覺藝術創作比賽	陳曉晴 (中四丙)	毛筆書法 高中組優異獎

二、英文

項目	得獎學生	獎項
第五十七屆校際朗誦節	楊詠賢 (中二丙)	冠軍
	王希慈 (中一乙)	亞軍
	梁守真 (中一乙)	季軍
	姚雅琪 (中二乙)	季軍
	李韻詩 (中四丁)	季軍
	林密 (中一甲)	優良
	沈穎兒 (中一甲)	優良
	程子殷 (中一甲)	優良
	劉小冰 (中一乙)	優良
	李嘉誦 (中一乙)	優良
	梁煥敏 (中一乙)	優良
	吳熙怡 (中一丙)	優良
	趙珈瑩 (中一丁)	優良
	秦君兒 (中一丁)	優良
	黃璋琛 (中一丁)	優良
	謝諾翹 (中一丁)	優良
	黃思雅 (中一丁)	優良
鄭喬君 (中二甲)	優良	
馮曉欣 (中二甲)	優良	
周子欣 (中二甲)	優良	
陳映彤 (中二甲)	優良	
何沅茵 (中二乙)	優良	
劉倩怡 (中二乙)	優良	
女子英詩獨誦		

一、中文

項目	得獎學生	獎項
第五十七屆校際朗誦節		
粵語男子散文獨誦	梁沛賢 (中一甲) 關浩韜 (中一丁) 譚志榮 (中一丁) 周駿易 (中一甲) 劉駿灝 (中一丁)	優良 優良 優良 良好 良好
粵語男子詩詞獨誦	黃文諾 (中三戊) 陳政豪 (中一乙) 朱敬廷 (中一乙) 吳鋒 (中一丙) 張文耀 (中二乙) 袁勝輝 (中二丁) 鄒志剛 (中四甲) 丁家熙 (中四乙) 林成峰 (中一乙) 陳建偉 (中二丁)	亞軍 優良 優良 優良 優良 優良 優良 優良 良好 良好
普通話女子散文獨誦	楊蓓祺 (中三丙) 程子殷 (中一甲) 曾鎧瑩 (中一乙) 陳慧儀 (中三丙) 黃寶欣 (中三丙) 陳可凝 (中三戊)	季軍 優良 優良 優良 優良 優良

一、中文

項目	得獎學生	獎項
第五十七屆校際朗誦節		
普通話女子詩詞獨誦	陳佩亮 (中三戊) 歐潔鳴 (中二丙) 李曉晴 (中一甲) 黃芝韻 (中一丙) 黃思雅 (中一丁) 文倩婷 (中二甲) 姚雅琪 (中二乙) 劉綺婷 (中二丙) 梁玉婷 (中三乙) 張翼 (中三丙)	亞軍 季軍 優良 優良 優良 優良 優良 優良 優良 優良
普通話男子散文獨誦	陳臻譽 (中二丁)	優良
粵語歌詞朗誦	陳可凝 (中三戊)	優良
粵語道教詩文作品朗誦	陳愷盈 (中三丁)	優良
粵語佛教詩文朗誦	馮奕匡 (中二甲)	季軍
基督教經文作品朗誦	陳美儀 (中四甲)	優良
「香港學生看中華文化」 徵文比賽	何彩怡 (中七甲) 黃榮杰 (中五乙)	冠軍 優良
第三屆「生命的歷程」 旅遊文學獎徵文比賽	何彩怡 (中七甲)	優良
中英文書法比賽	王浩宇 (中三丙) 林蕙瑩 (中六丙)	優良獎 優良獎
第十八屆全港學界律詩創作 比賽暨第十一屆全港學界 對聯創作比賽	黃榮杰 (中五乙) 黃啟深 (中三乙)	律詩冠軍 對聯特別獎 律詩亞軍

二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單

的地方。從畫中可以看到一隻膚色較黑的手在清新的山丘附近，代表採用可再生能源；另一隻膚色較白的手在破壞排放廢氣的工廠，代表停止釋放污染物。「作品在於向世界傳遞地球污染問題嚴重的訊息，勸籲世界各國的所有人同心協力，努力保護尚未受污染的大自然，盡快作出補救行動！」黃同學細心解釋道。

對繪畫藝術情有獨鍾的黃同學表示，他在七歲時便開始接觸繪畫藝術，然後便「一見鍾情」，在我們的追問之下，他透露繪畫最大的吸引力在於「無拘無束」：「我認為繪畫是一種可以很隨心隨意的創作，可以自由選擇任何形式、設計等，每次完成一件作品後，都可以獲得一份成就感。」

除了繪畫，多才多藝的黃同學亦精通多門藝術，包括已考獲四級小提琴、七級鋼琴及六級花式溜冰；同時亦參與各類型的課外活動，如英文劇社、童軍等；並在學業上取得優異成績，可謂品學兼優。當他被問及如何兼顧各方面的發展，他則分享了自已的心得：「最有效的方法就是

『工作時工作，遊戲時遊戲』，做任何事都盡心盡力，認真去

黃同學溫情洋溢的一家。

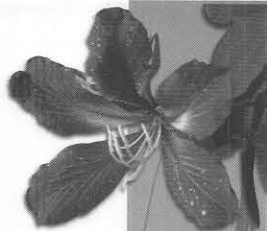


黃同學特別關心環境污染問題。

做。」他還幽默地引用老師名言「只要把本分做到最好，上帝便會為你完成其餘的部分」。

當我們都以為他會把在繪畫天份上的優勢兼用在學業上，現正就讀中三的黃同學對於未來前景卻有着自己的一番見解：「繪畫當然是我的興趣，但正因如此我並不打算在中四時選修美術，倘若要為考試而繪畫，對我而言壓力太大了。」儘管如此，對繪畫藝術抱有一腔熱誠的黃同學卻不會就此放棄他的「伙伴」：「現在說理想可能言之尚早，但我並不會抹殺將來從事有關行業的可能性。」

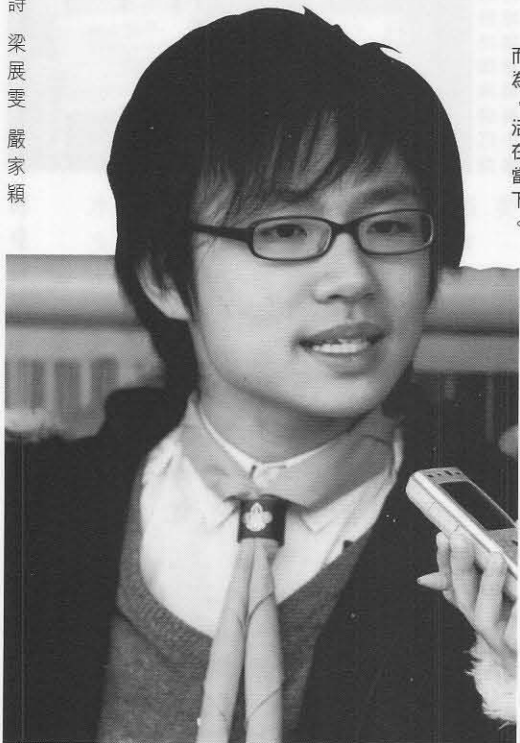
當天我們的整個訪問都充滿着輕鬆愉快的氣氛，這位男孩雖然才藝了得，卻十分謙遜，而且表現成熟。當我們問及他對今年的展望，黃同學亦表現得十分大方：「首先我當然希望在學業上可以再創高峰，除此之外，我也希望世界和平，以及可以好好享受最後一年的初中生活。」沒錯，我們都在不斷追求卓越，因此造成壓力，要尋求種種方法，其實何不嘗試享受一下現狀，珍惜當下的每一刻呢？就如黃廷風同學一樣，讓我們「做好自己的本份」吧！



畫出少年夢

—黃廷風同學

本刊記者：中六甲何韻詩 梁展雯 嚴家穎



黃同學認為我們凡事應盡力而為，活在當下。

人物小檔案

班別：中三乙

嗜好：繪畫、溜冰、話劇、鋼琴、小提琴

曾獲殊榮：

2006年 參加聯合國兒童基金「第七屆地球環境世界繪畫比賽」，奪得「全球特別大獎」，得獎作品已被印成「童心愛地球」2007年月曆。

在漫長的讀書生涯中，我們都在不斷尋求減壓方法，以紓緩緊張的學習壓力，找到以後，又深怕影響學業，當中可以取得平衡嗎？對黃廷風同學來說，他的最佳「旅途伙伴」，就是繪畫。

這位十四歲男孩，年紀輕輕卻獲獎無數，其中一項最為突出的就是去年奪得「第七屆世界聯合國環境繪畫比賽」中的「全球特別大獎」，是首位榮獲此獎項最高殊榮的華人。「我從沒想過自己可以得到這個獎項，參賽時只管享受創作的過程，沒想太多，所以能有幸獲得這個殊榮實在令我開心不已！」談到得獎作品時，黃同學仍難掩興奮之情，臉上不時掛起燦爛的笑容。

我們一問之下，才得知原

來黃同學的得獎作品甚有意思。黃同學表示，作品主要以「環保」為題材，畫中分左右兩部分，左邊色調較深，代表已遭受污染的環境；右邊色調較淺，代表尚未受到破壞



「第七屆地球環境世界繪畫比賽」「全球特別大獎」得獎作品。

馮同學獲得泛珠三角及中華名校物理奧林匹克競賽一等獎，成為首位在跨地域物理競賽中奪獎的香港女生。



香港女生，為港爭光。

一般普羅大眾的看法是，喜歡數學的人，通常也不怎麼喜歡文學，彷彿兩者是不相矛盾的。馮卓賢同學聽了輕輕搖了搖頭。她認為古今社會當中已有許多例子推翻了這項說法，而她自己除了研習數學外，閒時也會閱讀文學書籍充實自己，絕對不是外人想像般，只有左腦發達。

在求學問的道路上，總會遇上大大小小的困難和障礙，馮同學不諱言自己在學習數學時也並非得心應手。「譬如說在看有關外面一些數學和物理比賽的書以及大學的參考書時，常常看很久都不明白。」這番話未免太謙虛了，單單是那種勇於挑戰的精神和魄力，已教筆者佩服和汗顏。「學習數理時，我們不能只滿足於得知問題的答案，也不能因為一時的

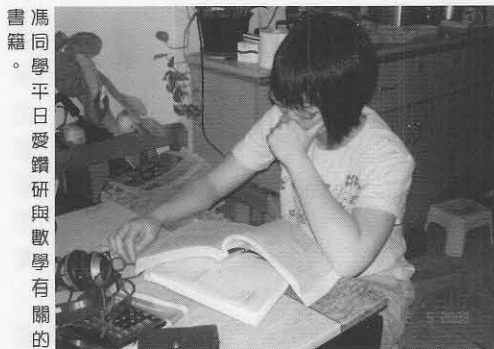
種磨練吧！

說起馮同學的歷史，可謂涵蓋了數學、物理和電腦三方面。她曾得過香港電腦奧林匹克競賽高級組銀獎和國際數學奧林匹克二零零六香港選拔賽銅獎，最近更在第四屆泛珠三角及中華名校物理奧林匹克競賽中奪得一等獎，成為首位在跨地域物理競賽中得獎的

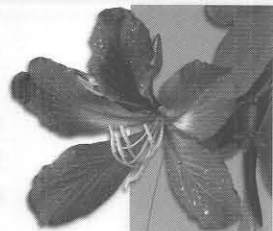
失敗就輕言放棄。」或許就是因為馮同學對數理研究的這一份執著，大大影響了她的價值觀，亦為她的人生帶來了重大的改變。她除了認清未來的去向，更明白到「過程重於結果」的道理。

談到未來的理想，馮同學很有規劃地把目標分成「短期」和「長期」兩部份。短期之內，她希望順利升讀大學，並修讀數學及物理科；而長遠來說，則希望可從事一些較有自由度的工作，是否與數理有關反倒是其次。對於數理研究工作，大部份人認為這是一門「付出多、回報少」的專業，面對近年鬧哄哄的從商熱，馮同學的心中又有何取捨？「即使現實當前，我還是會選擇堅持我想要的。」她督定地說，然後又打趣道：「如果人人都從商的話，同行之間豈不是會爭個焦頭爛額？將來出席舊同學聚會時，假如大家談的都是股票走勢，那亦未免太沉悶了。」她建議一些未來有意投身數理研究的人，應堅持自己的理想，找一份適合自己的工作，以滿足興趣，並展現個人才華。

訪問結束時，馮同學坦承自己已在研習數學時偶爾還是會感到孤獨。那麼她是否希望有更多人加入數理行列，成為她的「戰友」？她表示無任歡迎。數字和科學定理顯然是冷的，然而，我們在是次的訪問當中，卻看到了一個虛心求學的學子和一顆熱衷學習、不斷鑽研的赤子之心，簡單的卻又那麼的教人感動。



馮同學平日愛鑽研與數學有關的書籍。



本刊記者：中六甲劉婉雯 容曉彤

執着堅定的數學追隨者

——馮卓賢同學

人物小檔案

班別：中六丙
 嗜好：跑步、閱讀
 曾獲獎項：
 2008年 第四屆泛珠三角及中華名校物理奧林匹克競賽一等獎
 2007年 聖言中學物理奧林匹克賽中四及中五組第一名
 香港電腦奧林匹克競賽高級組銀獎
 2006年 第五屆培正數學比賽初賽銀獎
 國際數學奧林匹克香港選拔賽銅獎



馮同學奇語未
 來有意投身數
 理研究的人，
 應堅持自己的
 理想。

人們說在香港成長的孩子，由於教育制度着重成績，往往只會想着要怎樣應付考試，缺乏尋根究柢的精神，然而在馮卓賢同學身上，筆者發現這並非絕對。

訪問馮同學之前，第四屆泛珠三角及中華名校物理奧林匹克競賽比賽的結果還未揭曉，因此我們一開始是從最基本、有關她對數學的看法之類的问题問起。她先想了一會，再笑着說這是個嚴肅的問題。我們立刻把問題具體化，問她是否從小已對數理有興趣，她急不及待地給予一個肯定的答案。她認為數理這門學問有着一定的規律，比如說「二」的倍數「十二」、「十四」、「十六」等，它們的個位數「二」、「四」、「六」也恰巧是「二」的倍數。雖然其他人可能會不以為然，馮同學卻從小對這些數字的關係很感興趣。

筆者相當好奇，究竟像她這樣有數理天份的人，後天有否經過刻苦的訓練和栽培？她馬上謙虛地推說：「我不是特別有天份，只是小學時機緣巧合下在圖書館看到了一些與數學有關的書籍，漸漸對數理產生了興趣。」五、六年級開始，馮同學便被老師推薦去參加各種比賽，一直到現在。可以說，比賽也是一



最近馮同學（後排右二）到蒙古首都烏蘭巴托參加第九屆亞洲物理奧林匹克競賽。

方同學指揮時功架十足，十分專業。



為一首新的樂曲。無論是管弦樂，還是仿流行曲，他對任何類型的曲式都感興趣，目前的他較喜歡作慢歌，因為更能抒發內心的情感。

作品數量多不勝數的方同學，曾於朋友生日時為朋友度身訂造了一首歌，他笑言將來也可能會把作品送給另一半呢。

方同學在中二時加入本校西樂團，中三時已擔任五十週年校慶表演西樂團綵排的指揮，而在此之前，他並沒有接受過任何指揮的正式訓練。當時他只憑感覺隨意揮灑，但在一班中六、七的師兄姐面前，心情也難免緊張，他坦言：「那時候只想做好自己的本份，達到別人期望的水平。是次經驗是我現在帶領西樂團的一個基石。」

現在的他作為西樂團團長及學生指揮，「作為領導者，看見團員成長及合作，明白樂曲、音樂中的感情和意義，我感到十分開心，因為這是最想團員做到的。」

在今年的家長教師會週年聚餐上，西樂團

演奏了由他改編的電視主題曲。「這是我第一次為西樂團編曲，希望能藉此與團員作進一步的交流。」不知同學有沒有留意，近兩年的週年頒獎典禮所演奏的校歌也並非播放錄音帶，而是他嘔心瀝血編寫而成的。

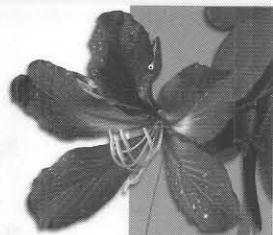
方同學希望將來入讀大學的社會科學系，但亦不排除會成為一位自由音樂人，例如定期為婚禮伴奏、編曲，或擔任鋼琴教師，也可能參加業餘樂團，繼續編曲填詞，因為這些都是他鍾愛的事情。「總而言之，不論將來做甚麼職業，我都不會放棄音樂，因為音樂可以跨越不同層面，即使多忙多辛苦，我都會為自己的理想而努力！」

學習音樂不單是認識一門藝術，更改變了方同學的性情。以前的他不擅於表達自己，但在音樂的薰陶下，現在的他有了抒發感情的渠道，心境也變得開朗起來。

不論以往遇上多少挫折，將來遇到多少挑戰，方樂知同學都會堅持自己的座右銘：「忘記背後，努力面前，向着標杆一直跑」。



方樂知同學正指揮西樂團練習。



躍出方框 跨進音樂

——方樂知同學

本刊記者：中六乙張銘樺 羅間容



方同學認為學習多種樂器，了解各民族的文化特色，可提高個人的藝術修養。

人物小檔案

- 班別：中六丙
 西樂團學生指揮
 最喜愛音樂家：貝多芬
 嗜好：音樂、物理、旅行
 曾獲殊榮：
 2008 校際音樂節年度作曲家作品獎優異獎
 2006 倫敦聖三一學院演奏文憑
 2005 校際音樂節八級鋼琴獨奏優異獎
 2004 校際音樂節七級鋼琴獨奏優異獎
 2004 皇家音樂學院八級鋼琴優異獎
 2003 皇家音樂學院五級樂理優異獎

在整個訪問的過程中，方樂知同學就像在彈琴般，輕鬆而投入地將他在音樂路上的點點滴滴娓娓道來……

方同學七歲開始學琴，起初他和很多小朋友一樣，都是在媽媽的脅迫之下才接觸音樂，但五年後他得到一位老師的啟發，繼而對音樂產生興趣，甚至愛上它。不只鋼琴，多才多藝的方同學學過多種不同類型的樂器包括有鋼琴、中提琴、結他、鼓、口琴及古箏。「學音樂未必需要精於某一種，學多種樂器更能涉獵及了解各民族的文化特色，提高個人的藝術修養。」但在芸芸樂器

當中，他獨愛鋼琴，因為鋼琴的音色優美，而且能表達豐富的感情，樂曲變化大，意蘊深刻。

事實上，方同學亦曾在各項比賽中屢獲殊榮，但他最難忘的，卻是讓他邁進演奏級的倫敦聖三一學院鋼琴演奏文憑，他表示這考試絕不容易，跨過這難關令他很有滿足感。「這是音樂上的一個重要里程碑，亦因而提高對自己的要求。」說着說着，方同學的聲線不斷提高，臉上洋溢着顧盼自豪的神情。

談到音樂的成功要訣，他侃侃而談，拋下一大堆音樂專門名詞，不過他最想表達的還是三個字——「基本功」。「學音樂不能心急，要慢慢練，不可能一蹴而就，每個音都要彈得清清楚楚。在瓶頸階段更加不能放棄，只要捱過了，便已達到成功的一半。」

「作曲如作文，不同的只是將文字變成音符。」除了演奏外，方同學還醉心於作曲。他的靈感通常來自突然啟示，只要將自己想到的音符加上其他樂曲的素材及不同東西的元素，便能成



黃同學與比賽評判新市鎮文化教育協會會長何文匯教授（右一）及香港中文大學中國語言及文學系黃坤堯（左一）教授合影。

文學路上不斷遇到志同道合的人，互相切磋，共同進步。他說了一句很具啟發性的話，「在這個文化黯然失色的社會裡，人說寫詩老套，其實踢球也可以很老套。」事實上，早在中國二千五百年前的戰國時期，就有「蹴鞠」，比起格律詩成形的時期，還要「老套」得多呢！黃同學說：「每人的興趣各異，沒有過時不過時的。」言談間，我們感覺到黃同學對詩詞創作的熱誠。

也許，很多同學都對黃同學創作靈感不斷的原因很感興趣。黃同學語重心長地說：「我們應該細心留意身邊的事物和生活點滴，寫作題材就是來自這些。生活就是文學嘛。」「一彈射其身，青藍勝負分。如能重點票，連宋扭乾坤。」寥寥廿字的《臺灣大選》就是黃同學第一首近體詩作品。從這首詩可看出他確實關心生活，關心社會。此外，黃同學還意識到創作求變的重要，他在傳統體裁注入現代元素，更憑《手機》一詩獲得了第十七屆全港粵界律詩創作比賽的冠軍：「莫笑身材細且嬌，日新月異逐高超。時時曲韻留人醉，不費丹青把相描。檔案藍芽傳百態，親朋簡信慰無聊。勸君切記隨身帶，自在通行數碼橋。」

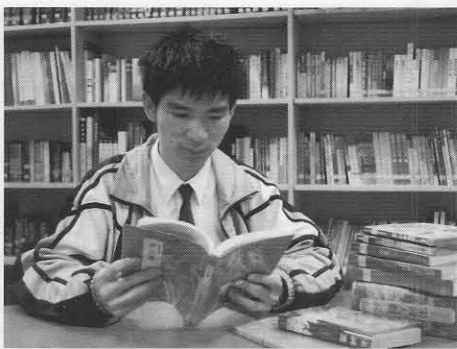
和很多文學愛好者一樣，黃同學於課餘時常看書。他說：「廣泛的閱讀不但有助涉獵更多知識，還可使人的眼界變得更廣闊，思路更敏捷。」閒時，黃同學也愛與志同道合的文友論詩。他

多通過網絡論壇和通訊軟件跟來自澳門、台灣、大陸，甚至海外的詩人切磋，透過交流、學習，擴闊自己的視野，令文學水平更上層樓。

一個人的興趣往往會影響其性格，黃同學也不例外。他坦言：「我從前看事看物都十分片面。而自從創作古典詩詞後，我學會了從多角度反復觀察，力臻完美。」其次，黃同學認為作詩有如寫書法，可以訓練耐性。誠然，一首作品從無到有，或雕琢一字一句，往往花上好一段時間，這無形中培養了他的耐性。加之，文學創作，沒有對錯，只分優劣，同學又學到集思廣益，多接納別人的批評和意見。黃同學笑言寫詩更令他變得「多愁善感」。從前看見一片秋葉落下，只想到「古往今來尋常事」；現在秋臨葉落，便靈生一葉落知天下秋的惆悵之感。

黃同學對文學之路深抱期望，他謙虛地說：「我希望我的詩詞創作能夠不斷進步。通過文化交流，認識更多不同文化領域的朋友。」最後黃同學更寄望將來有機會出版詩集，在詩海中「彫」下自己的一頁。

身為連續三屆全港律詩創作比賽的冠軍得主，黃同學勝而不驕地對我們說：「寫詩跟別的事情一樣，得經一番寒霜苦，才可換來梅花撲鼻的清香！」他一番肺腑之言，正深深地勉勵着往後走上文學之路的師弟師妹們。



閱讀是黃同學的一大樂趣。

詩海彫蟲

—黃榮杰同學

本刊記者：中四甲陳嘉詠 中四乙黃啟深

本期專題——才匯伊中

人物小檔案

- 班別：中六甲
中文中史學會主席
- 最喜愛詩人：李白、杜甫
- 嗜好：作詩、書法、設計、上網
- 網站：彫蟲軒 (<http://hk.geocities.com/samwingkit>)
- 曾獲獎項：
- 2008年 第十九屆全港學界律詩創作比賽
預科、中學及香港專業教育學院組冠軍
- 2007年 第十八屆全港學界律詩創作比賽
預科、中學及香港專業教育學院組冠軍
第十一屆全港學界對聯創作比賽
預科、中學及香港專業教育學院組特別獎
第十七屆全港詩詞創作比賽—律詩學生組優異獎
- 2006年 第十七屆全港學界律詩創作比賽
預科、中學及香港專業教育學院組冠軍

「生活就是文學」黃同學認為我們應多留意身邊的事物，累積寫作題材。



在香港這個科技一日千里的城市裏，在香港這個被人稱為文化沙漠的經濟都會裏，有人選擇了一條今人普遍認為偏僻的文化路——寫詩。年紀輕輕，已於全港詩詞聯賽屢獲殊榮，更創設了個人的詩詞網站「彫蟲軒」。他便是中六甲班的黃榮杰同學。

黃同學自小已喜歡中國文學，經常手不釋卷，對《詩經》、《楚辭》、《唐詩三百首》等特別感興趣。升上伊中後，有兩個人對他影響甚深，鼓勵和確認了他將來要走的文學之路。一位是我校中文科林英傑老師，另一位則是零三級聯的朱宇濤師兄。談到林老師，黃同學不禁正襟危坐，露出一副尊敬的神態。林老師是黃同學中一時的中文科老師。就是那一年，林老師博學的形象、獨特的教學方式使黃同學逐漸醉心於華夏民族悠長壯闊的文化帙篇裡，更開闊了他對追求學問的眼界，而黃同學對平仄的喜好亦緣於林老師的循循善誘。至於朱師兄，他曾在零五年的「第十七屆全港詩詞創作比賽」中，與當年還只在唸中三的黄同學共同赴賽，朱師兄勇奪中學組亞軍，黃同學卻鎩羽而還。「當年，宇濤師兄就成了我文學路的首個目標。」一年後，黃同學憑藉鏗鏘而不捨的精神，奮發學詩，終於一嘗掄元的滋味。

黃同學詩詞創作的心路歷程，原來也幾經辛酸。在現今的社會風氣影響下，寫詩似乎是一個老套而不受重視的興趣，因此起初寫詩時，黃同學常被他人看作是古板沉悶的人，使他有知音難覓之感。慢慢，黃同學在



葉同學棋藝精湛，屢獲殊榮。

臨場表現。「因此，比賽前夕她會不斷翻閱前人的棋譜，除了找靈感以外，還能分散自己的注意力，消除緊張。」

象棋棋盤由九條直線和十條橫線所組成，中間以「楚河」相隔，彷彿置身於楚漢相爭的古戰場。而上下兩方地盤稱為紅方及黑方，雙方

方橫一至三線和直四至六線處劃以交叉線，稱為「九宮」。弈者就是兩軍對戰的指揮官，運籌帷幄，進退之際，蘊含着智慧。棋局的演變錯綜複雜，宛如實戰。

每場比賽約有七、八局，每局歷時約四十分鐘。因為每次比賽時間冗長，所以賽事結束後，葉同學都會感到疲累。然而，她從沒有因此而放棄象棋。因為象棋是葉同學的興趣，而她亦在象棋中學習到不少課外知識。「下棋時，你進我退，按『本子』辦事，驟眼看十分簡單，但實際上卻變化無窮。因此在下棋的過程中，弈者需要學習多角度思考，用自己的經驗和技巧，預測對手未來的部署，再作出相應的對策，或攻或守。」

葉同學最崇拜的人是中國象棋大師——胡榮華。他十五歲時在棋壇上一鳴驚人，成為象棋史上最年輕的冠軍，之後獨步棋壇二十年，蟬聯十屆全國冠軍，更以五十五歲高齡再登棋壇魁首寶座，重鑄棋壇「不死鳥」的神話。而且胡大師的技術全面，佈局時有創新，能根據不同對手的特点，靈活運用戰

術。葉同學也希望她能像胡榮華大師一樣，寓「興趣」於工作中。雖然現時的她仍未完全具備成為職業棋手的能力，但仍會嘗試向該目標進發。「自己的棋藝仍未算頂尖，還有待改進。另外，現在高考即將來臨，我每晚的練習時間亦要從以前的一、兩個小時縮減至現在的半小時了，而棋賽之事也只好暫時擱在一旁。」

「然而我是不會放棄象棋的，在高級程度會考過後，我將會繼續鑽研象棋。」大概就是這一種堅毅不屈的精神，令葉同學在學習象棋的路上繼續前進，開創屬於自己的前路。

後記：

在訪問結束之後，負責攝影的王同學與葉靜兒同學一較高下，對弈一番。古時有華山論劍，今日有地理室論棋。對弈期間，王同學打算用心理戰術取勝，故意對葉同學說：「你要是吃了這顆棋子，就千萬別後悔。」葉同學俯首沉思、細想一番後，下了決定性的一着。此時，王同學低聲暗道：「糟了！」場面惹笑。賽果就

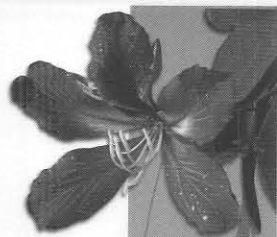


在對弈期間，葉同學不時露出自信的笑容。

如各位所料，是由葉靜兒同學獲勝。最後，葉同學說：「失敗乃成功之母，繼續努力。在高考之後，歡迎其他同學來賜教、切磋棋藝（特別歡迎來一雪前恥的同學）。」

伊中「棋」葩

— 葉靜兒同學



本期專題——才匯伊中

本刊記者：中六甲張曉敏 中六乙張靜如 戴正妍

人物小檔案

班別	: 中七丙		
最喜愛象棋大師	: 胡榮華		
嗜好	: 下棋、獨木舟		
曾獲獎項:			
2007年	第十四屆全港中國象棋個人賽	女子組亞軍	
	第二十屆香島盃全港中學校際象棋比賽	女子組亞軍	
2006年	第十二屆元朗象棋公開賽	中學女子組冠軍	
2005年	第一屆國慶盃中學象棋個人賽	女子組季軍	
	第十八屆香島盃全港中學校際象棋比賽	女子組優異獎	
2004年	第十七屆香島盃全港中學校際象棋比賽	女子組季軍	



葉靜兒同學認為參加任何比賽最重要是保持平常心，將勝負拋諸腦後，全情投入。

「觀棋不語真君子，舉手無回大丈夫。」但原來愛棋之人亦不乏女中豪傑，中七丙班的葉靜兒同學就是一個好例子了。

曾獲得「第二十屆香島盃全港中學校際象棋」（女子組）亞軍的葉同學，習棋已有七年，那麼她是如何和象棋結緣呢？「初中的時候見其他男同學在小息時圍在一起下棋，碰巧自己在小時候也學習過一些基本的技巧，所以對象棋重燃了興趣。」之後葉同學為了增進自己的棋藝，除了請教父親外，亦會在閒時瀏覽有關象棋的網頁，結識同道中人；練習打譜（亦即是根據棋譜重設棋局，然後再對弈一次，從中學習新的步法），漸漸她的技巧有所進步，最後被邀請加入棋社。

就在那裏，葉同學對象棋有了全新的認識。「以前覺得象棋很簡單，不外乎一來一往、一進一退，所以當我進入棋社後得知竟然要從象棋的基礎概念——棋理開始學起，心裏實在十分驚訝。但那裏的社長告訴我，要成為一個成功的象棋手，一定要熟習棋理。因為這是棋藝的基本要素，對象棋有充分的理解，才能達致人棋合一的境界。」

當然要成為一個成功的棋手，單憑這點是不足夠的。很多人會在重要的比賽、考試測驗的前夕因緊張而方寸大亂，葉同學就認為心理素質將會是影響勝負的關鍵，「最重要

的是保持平常心，將勝負拋諸腦後，然後集中精神，投入比賽。若果太執着於成敗，不但會為自己增添壓力，更會影響

入比賽。若果太執着於成敗，不但會為自己增添壓力，更會影響



葉同學展示了在象棋個人賽中獲得的冠軍獎狀。

許多人經常自嘆沒有天賦的才能，做任何事都遜人一籌。然而人的潛能彷彿蘊藏的油井，一經發掘鑽探，便能湧流而出，或許你亦可踏出與別人迥然不同的道路。

今期我們訪問了五位在不同範疇中展現過人之處的伊中同學，他們的興趣均在機緣下培養出來。

從興趣出發至不斷虛心地與志趣相投的同道人作交流，加上精益求精的態度，

令他們在各自的學習海洋中繼續揚帆前進。

從幾位同學身上，

你不難發現他們渾身散發着一股正能量。

他們那執着堅持、勇於挑戰、

追尋夢想的心灼熱得令旁人為之動容，

值得我們作為借鏡。

「寶劍鋒從磨礪出，梅花香自苦寒來」，

縱使你天資不凡，

但沒有經過磨礪鍛鍊，

也不會成為真正的強者。



本期專題——才匯伊中

校營四十五週年寫作比賽

夏夜·營·聚着印記

中六丙 方樂知

七月二十日。仲夏。凌晨三時半。
我在床上睜開了眼睛。

或許是營裡的空調溫度太低，又或自己的睡袋弄不好，那惱人的寒氣把我弄醒了——縱使外頭是攝氏二十八度的高溫。在「酣夢樓」的硬床板上光睜着眼不是辦法……我下了床，拿起眼鏡，把門推開。

營裡是一片默靜。

就連每次也做得最辛苦的管理員們，也倒頭大睡了……多少個會議，多少個活動，此刻還是得讓夜色進佔他們的體內，使他們溜進酣夢當中。開放式廚房的長明燈，伴隨着在其四周飛舞的蚊子，正在反覆提醒我，現在是夏日的時候，也是經過一年課堂學習後休息的時間。

休息……學業、課外活動、校隊，在此夏夜也被拋諸腦後。這是一個予人快樂的地方，「同樂居」、「逍遙坊」，加上那些舒服的尼龍床，城市的煩囂被完全阻隔，好一個溫柔的夜！

脫離了課室的框架，營中的「同樂居」，是萬用的場所，吃喝玩睡也似乎無不用它；彼此的能量凝聚，也是從這幢歷史最悠久的建築開始。女生在此，也不應是進去的時候……我得再四處走，好讓睡意再臨……

離開了長明燈，我無聲地滑進了大自然的黑暗陣——與「焰躍園」，它們在白天予大家玩樂，現在

也同樣地進入了它們的夢鄉。

雖說佈滿綠草的它們，在晚間不能像白天般透過光合作用製造氧氣，我還是走到草地中，深深和它們共同呼吸。在它們身上，我感覺得到四十五年來，老前輩和今日我們新生代所留下活的足印。我們這一代透過參與，沒有讓過往的足印褪色，這片地是我們的凝聚點，我們伊中人獨有的集體回憶。

我續走着。默靜依然作為我的伴侶，唯獨……兩個身影。

我認得他們。

他們在「桃李林」的斜坡邊上。沉壓的黑夜意圖掃走我的好奇心，可它不知道聲波微妙的震動於我更加靈敏。

「你的臉真的很像兔子，很……」啊？他們一定是搞錯了什麼。

「RL?」是Rabbit Face……」一陣沉默。

我想我得回去了，實在冷得很呢……正欲回去，再好奇回頭一望……我還是別打擾他們，繼續向前走好了。

或許這個全港獨一無二的校營在歷史的長河中，給了我們一些冷笑話、數段友情或愛情吧……那是一些在別的學校無法獲得的回憶。

鑽進被窩，仍是老樣子的冷，可我心中滲出了一點暖意——這些回憶，將會是我們長大成人後，一些溫暖而又不曾磨滅的印記。

漁家傲·伊中校營

中六甲 黃榮杰

夾路春風桃李樹，摘星閣下星如雨。營
火更兼歌與舞。西貢嶼，校園盡在溫馨
裏。四十五年心力鉅，鞦韆迴盪斜
陽去。戀戀伊中情幾許。縈懷處，此間
欲寄歡欣語。

伊中校營

中四乙 黃啟深

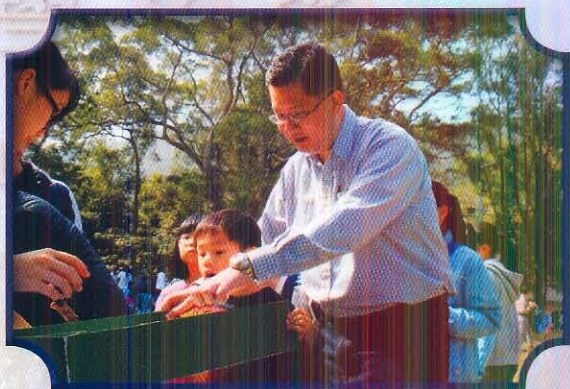
夢樓人事雁傳聲，一捺心情處處生。
明火陣前歌絡繹，摘星閣下指縱橫。
春風習習成桃李，笑語欣欣入宇甕。
四十五年縈意結，溫馨萬種盡伊營。



伊利沙伯中學 家長教師聯誼會



校營四十五週年親子攝影比賽



冠軍

相片標題：父子同心

陳利平、黃冠峯 班級：中六乙

優異獎



相片標題：齊來看看可愛小毛蟲

屈錦昌、屈國禧 班級：中一乙

優異獎



相片標題：樹蔭下·父子情

鄧玲麗、袁蘊怡 班級：中六乙

優異獎



相片標題：陽光下的天倫樂

吳冠強、吳嘉欣 班級：中六丙

優異獎



相片標題：細訴心中情

李惠華、李子欣 班級：中四丙

優異獎



相片標題：「鮮」橙汁·好味道！

陳麗娥、鄧思齊 班級：中一甲

優異獎



相片標題：排排企

陳雅琴、吳啟智 班級：中一甲

家長教師聯誼會

校營四十五週年慶祝活動

營地管理員精神奕奕地歡迎來賓。



舊生對校營的轉變感到讚歎。



伊中一家親。

彭校長、盧萬方主席、嘉賓及營地管理員代表為校營植樹。



「對！就是這樣，瞄準好了嗎？」



齊齊來張大合照，好不熱鬧！

家長教師聯誼會

週年聚餐

校長、委員與嘉賓共聚一堂。



中文中學學會舞獅助興，滿堂生輝。



本校西樂團演奏經典樂曲，氣勢磅礴。



本校劇社演出得獎劇目《夢想》。



中樂團一曲「跑馬溜溜的山上」，令來賓陶醉不已。



表演同學的歡樂時光。



一年一度的家長教師聯歡聚餐，大家濟濟一堂，把盞暢談。

家長講座

小童群益會陳志雄先生主講「中學通識教育前奏如何提升學生的創意思維」講座。

家長教師聯誼會



家長反應熱烈。

接待老師（左起）：周紅老師、何鄧慧齡老師、徐嘉祥老師、伍愛芳老師、李德慧老師。



彭校長錦旗予致送志雄先生。

家長教師聯誼會 家長講座
 中學通識教育前奏
 如何提升學生的創意思維
 日期：二零零七年十一月十日（星期六）
 時間：2:30 - 4:30 下午
 地點：本校禮堂
 講者嘉賓：陳志雄先生



陳志雄先生講解了水平思考、垂直思考、四心五力、創意解難等課題。左起：郭王寶虹女士、譚永雄副校長、李永良副校長、彭張怡芬校長、陳志雄先生、盧萬方主席、丁佩玲女士、陳戴綺文老師。

家長教師聯誼會

週年會員大會



家長教師聯誼會本屆委員。
 前排左起：吳有家先生、李永良副校長、饒汝民
 副主席、彭張怡芬校長、盧萬方主席、方奕霖先
 生、譚永雄副校長、林仕勝先生、丁佩玲女士。
 後排左起：鄭嘉麗女士、譚婉玉女士、郭王寶虹
 女士、陸偉明先生、陳日禮先生、周紅老師、徐
 嘉祥老師、伍愛芳老師、何鄧慧齡老師、李德慧
 老師、陳戴綺文老師。

本屆常務委員當選後立即召開會議。



丁佩玲女士與家長分享在家教的工作經驗。



學校管理委員會家長代表選舉

投票選出家長代表。



選舉的點票情況。



中一跨學科專題研習

透過分組研習，提升同學們的協作能力。

Queen Elizabeth
Cross-stream



同學們於工作坊上熱烈地表達意見。

Queen Elizabeth
Cross-stream

Queen Elizabeth
School

李副校長及香港天文台的專家向同學介紹氣候轉變問題。



香港濕地公園的導賞團，令同學更了解濕地的重要性。

參觀香港濕地公園，令同學在互動的氣氛中享受學習的樂趣。



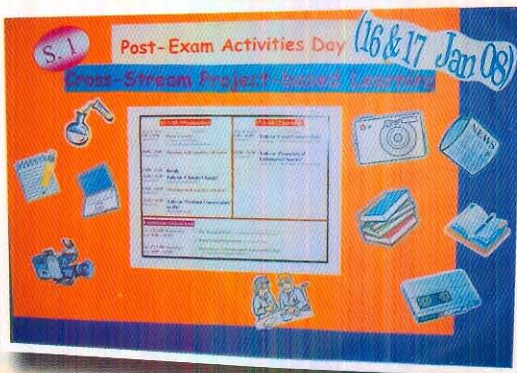


參觀香港天文台。

另外，為使同學更有效對不同主題作出探討，我們亦為同學提供不同的工作坊，包括：「如何設計一個好的探究問題」、「怎樣選擇一個合適的調查方法」、「如何提升口頭匯報及批判性思考能力」等。

今年我們邀請了香港天文台、漁農自然護理署及濕地公園等機構的專家舉辦講座；又於禮堂設置不同類型展覽，包括：「探索濕地生命之旅」、「氣候轉變」、「珊瑚保育」及「保護瀕危絕種動物」；同學們亦參觀了濕地公園及香港天文台，令他們對有關主題有更深入的了解。

專題研習活動日（一月十六及十七日）為同學提供更多背景資料，協助他們有效地完成專題報告。



透過活動小冊子，同學獲得充分的指導，有助他們完成專題研習。

本校從二零零二年開始為中一學生舉辦跨學科專題研習。此研習的目的是讓同學透過參與不同的活動，提高他們的創造力及批判性思考能力，讓他們在解決問題時進行多角度思考，把所學的知識靈活地應用於日常生活中。



同學在「提升批判性思考能力工作坊」中獲益良多。

彭校長及李副校長於專題研習活動日跟同學們分享學習樂趣。

中一跨學科專題研習

頭好，我再辛苦也是值得的。」
問及杜太最難忘的回憶，她想也沒想，便與高



立足於新館，杜太回顧她的圖書館生涯。

上，沒有同學的踴躍參與，實在難以成事。就在這個重要的關頭，她靈機一觸，借鑑校外一些成功例子，發起了上下一心的搬館大行動，並以「一人一書手牽手，齊心合力搬書走」的標語向各級各班招募義工同學。一個好不熱鬧的周末早上，在校長帶領下，百多名同學手牽手，肩並肩，響應了杜太的號召。更令人振奮的是，
隨着她的精心策劃，那道由一樓盡頭伸延到

采烈地道：「那當然是舊館搬新館的時候啦！」零五年，隨着新翼校舍落成，舊館亦正式步進了歷史。取而代之的，是位於新翼四樓的新館現址。杜太坦言：「那時候，遷館工作是前所未有的艱鉅，但這是我圖書館生涯中最難忘的一環」。試想想，一個「搬」字，背後涉及龐大的人手、複雜的過程，加

圖書館的守護者

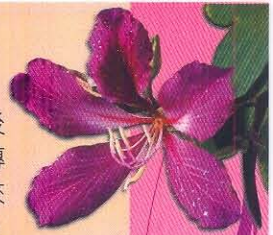
新翼大樓的「書」送帶，完成了一個跨年代的歷史性交接。

歷年來，杜太兼教中一、二級的圖書館課，與不少同學建立了師生情誼。對於她退下火線，同學們難免有點不捨，而她本人卻毫不避談：「我常常告訴自己，我一定要做到六十歲」。以前五十五歲要退休，後來政府推出了新制，退休年齡推遲到六十歲。很多人都選了舊制，包括我一些同期（投身教育）的同學，但我還是選了新制」。就是這份對工作的熱誠和執着，推動着她默默耕耘，工作至零七年的秋天。

回望過去，杜太感慨地說：「伊中這個大家庭，學生很能幹，很踴躍參與活動。我特別想講，他們也很主動到圖書館當值，這令我很安慰。」在此，期望伊中同學秉承着她這種努力不懈、敬業樂業的精神，修己而後善群。最後，祝願杜太在工作以外活出更豐盛的人生，寫下新的一頁。



杜太不忘寄語我們：「讀書也好，工作也好，都要全力以赴，不可輕率。」

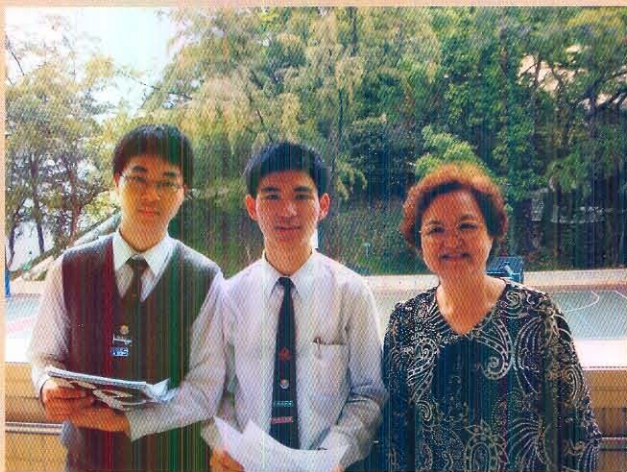


從前，同學們走進圖書館，不時會聽到一把中氣十足，卻又不怒而威的聲線從櫃檯後傳來。而這個鮮明的形象，也陪伴着伊中將近二十年頭。她就是我校圖書館的守護者，剛卸任的圖書館主任——杜黃麗芙老師。

是次我們十分高興，找來這位資深的老師重返校園，並藉着簡短的訪談，帶領我們回顧她教學與服務生涯的一點一滴。

相信不少同學會問，圖書館是杜太的第一份工作嗎？從杜太口中得知，原來她曾擔任體育教師的。「任教體育課是挺艱辛的，學校方面又要參加校際的比賽，如陸運、水運、舞蹈和各種球類比賽，我都參與帶隊及訓練。」

杜太回到伊中與我們分享工作上的一點一滴。



當體育老師十五年後漸覺得體力稍遜，才毅然萌生了轉換工作環境的念頭。可以肯定的是，杜太把在體育場上的拼勁帶到了圖書館，並在八九年帶到伊中。

杜太初到伊中時，我校圖書館位於一樓盡頭，規模不大，只有相等於兩間課室的大小，而且館內藏書陳

——杜黃麗芙老師（杜太）

本刊記者：中四丁吳子豪 中六甲黃榮杰

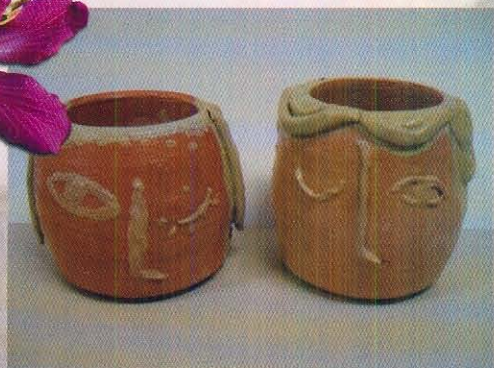
舊，更遑論有電腦、休憩角等設施了。無怪杜太也說：「初來這裏，一時間有點不適應，後來……後來好多了。」誠然，客觀環境沒有窒礙到杜太奮發向上的精神，相反，她漸漸把圖書館辦得有聲有色。圖書館漸漸成了同學們課餘時的好去處，閱讀氣氛也在校園蔓延起來。

「八九十年代，科技還未發達，每項書籍資料都是由人手處理的。每個館藏附有四張書卡，用作記錄作者、書名、出版社、分類號等各項資料，缺一不可。」言談間，一切仍然鉅細靡遺，儼如眼下。除了日常借還書籍，杜太的基本工作還包括



杜太與一眾同學在舊館留影。

購書、編目、上架、盤點等工作，處理每批書籍動輒也要數星期，其沉重的工作量大家也可想而知。時至今日，電子化、數碼化縱然大行其道，人手還是不可或缺。「功夫看似少了，其實只是換了另一種形式。但是無論如何，能夠讓同學在最快時間內找到心



盧卓珈 (五丁)



陳佩華 (五乙)

陶器製作



江穎欣 (四乙)

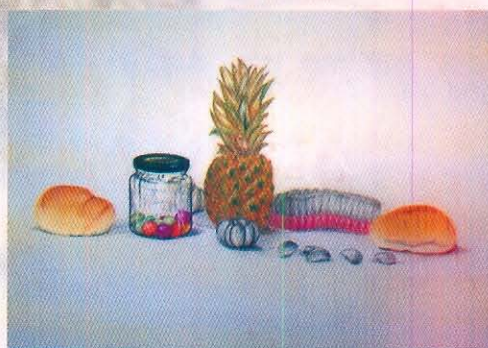


揭紫琪 (四丙)

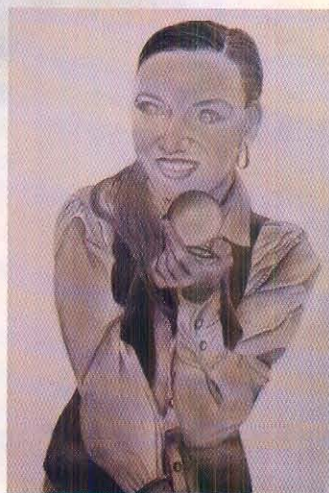
靜物素描



羅貝凝 (五丁)



黃臻暉 (五乙)



吳敏豪 (五丁)



麥映彤 (五乙)

人物素描



美術作品集

海報設計

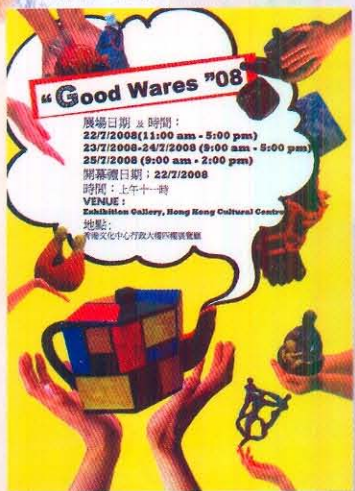
馬璋君(四丁)



盧卓珈(五丁)



江穎欣(四乙)



馬璋君(四丁)

江穎欣(四乙)



繪畫

李敏祺(六乙)



李敏祺(六乙)



李敏祺(六乙)



插圖設計

岑潔華(四乙)



李美芬(二乙)



揭紫琪(四丙)



江穎欣(四乙)



譚麗君(四乙)

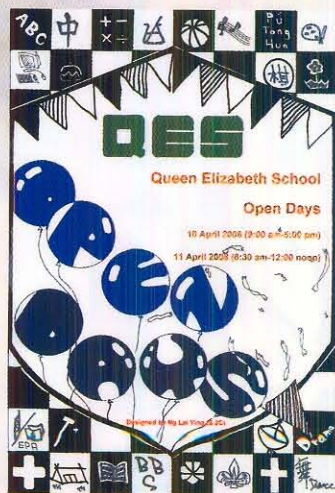


場刊封面設計

謝諾翹(三乙)



吳麗瑩(三丙)



美術作品集



精彩的一頁



中二甲班黃明寬及吳智穎參加香港青少年數學精英選拔賽奪得二等獎及團體優異獎。



香港青少年數學精英選拔賽頒獎禮



本校英文戲劇學會參加由英文中學聯會舉辦之一英語戲劇節2008，榮獲最優秀劇本獎。圖為彭校長、負責老師 Mr. Stephen Mott、伍愛芳老師與台前幕後的工作人員。



中一甲潘仲欣參加「第十屆青年科技創新大賽」以「可再生能源：生產乙醇之材料探究」榮獲「科技創新成果」三等獎。生物燃料 (biofuel) 是廿一世紀的熱門課題，各國的科學家都盡力去研究。



中六甲黃傑杰參加由香港公共圖書館主辦之一第十七屆全港詩詞創作比賽，為詩一，以香港回歸十周年為題，榮獲學生組優異獎。



本校乒乓球球隊參加香港體育聯會校際乒乓球錦標賽奪得男子丙組隊際冠軍、男子乙組隊際季軍及男子團體總冠軍。

精彩的一頁



本校排球隊參加香港體育聯合會校際排球錦標賽榮獲男子丙組第四名。



中五丙陳曉晴參加2007年全港中學生視藝藝術創作比賽獲得優異獎。得獎作品於香港鐘路 and 大型商場巡迴展覽。

少年警訊頒獎禮



本校榮獲旺角區少年警訊最佳學校支會冠軍。中七甲陳信池、中七乙黃靜與旺角警區指揮官賈樂德總警司合照。



中七丙鍾守業參加培正數學比賽，在芸芸參賽者中脫穎而出，榮獲金獎。

中六甲容曉彤(左一)及中七甲劉潔敏(右一)於中國中學生作文大賽(香港賽區)永隆文學之星中分別憑《播種》及《從一個微笑開始》兩篇文章榮獲高級組金獎，與香港賽區比賽委員會主席林沛德女士合照。



本校中文劇社憑着《夢·想》一劇於香港學校戲劇節共奪得傑出整體演出獎、傑出合作獎、傑出導演獎、傑出劇本獎、傑出舞台效果獎及傑出女演員獎。圖為中文劇社於比賽後與彭校長合照，共同分享獲獎的喜悅。





精彩的一頁

中六甲曾欣儀、中四丙李子欣和二四丁張宗忻於二零零七年十月二十二日參加了「行政長官與青年真情對話」分享會，與曾特首共談最新之施政報告及作分享交流。



本校同學參加商務印書館第二十二屆中學生閱讀報告比賽，2006-2007年度中七徐晞文(左一)榮獲中文廣泛閱讀組高級組冠軍、中三吳子豪(左二)獲中文主題閱讀組初級組亞軍、中六祁嘉敏(右一)獲中文主題閱讀組高級組季軍、中六陳頌明獲英文高級組亞軍(獎項由杜大代領)，與彭校長合照。



本校舞蹈組在第四十四屆校際舞蹈節的中學爵士舞中榮獲甲等獎。



中六甲王翠珊獲得2007年度中學生助學金「品學優異獎」。與彭校長合照。



本校榮獲匯豐少年警訊獎勵計劃最佳學校支會第二名，中七甲陳倩池、中七乙黃靜與彭校長合照。

校刊編輯委員會



顧問老師

周紅老師

趙展兒老師

吳燕婷老師

霍婉雯老師

Mr. Stephen North

葉美玲老師

總編輯

中六丙 梁詠娟

中六乙 黎淑梅

編輯

中六甲 張曉敏

中六甲 何韻詩

中六甲 劉婉雯

中六甲 梁展雯

中六甲 曾欣儀

中六甲 黃榮杰

中六甲 容曉彤

中六甲 嚴家穎

中六甲 袁婉婷

中六乙 區詠軒

中六乙 張靜如

中六乙 張銘樺

中六乙 張翹

中六乙 羅間容

中六乙 伍寶恩

中六乙 戴正妍

中四甲 葉錦恩

中六丙 方樂知

中六丙 勞珮恩

中六丙 黃曦葶

中四甲 陳嘉詠

中四乙 許銘倍

中四乙 黃啟深

中四丙 李韻

美術

中六乙 李敏祺

中六丙 劉嘉敏

中六丙 梁金鈴

中四丙 揭紫琪

中四丙 蔡卓彤

中四丁 吳子豪

中四丙 梁金鈴

中四丙 揭紫琪

攝影

中六乙 黃冠峯

中六丙 雷永安

中四甲 李子婷

中四丙 李子欣

中四丙 王浩宇

中六丙 雷永安

中四甲 李子婷

中四丙 李子欣

電腦技術

中六乙 鄒永輝

中六乙 黃志銘

中六丙 馮卓賢

封面設計

中六乙 李敏祺

中六乙 黃志銘

中六丙 馮卓賢



目錄

4	目錄
5	校刊編輯委員會
6	精彩的一頁
9	美術作品集
12	圖書館的守護者——杜太
14	中一跨學科專題研習
16	家長教師聯誼會
20	校營四十五週年親子攝影比賽
21	校營四十五週年寫作比賽
23	本期專題——才匯伊中
34	二零零六至二零零七年度課外活動得獎名單
	神州足跡
45	迎奧運北京交流之旅
46	山東歷史文化之旅
47	遊萬里長城
49	中國航天科技考察團
51	二零零七至二零零八年度中國中學生作文大賽(香港賽區)永隆文學之星得獎作品
55	全港青年中文故事創作比賽(2006-2007)得獎作品
57	第四屆大學文學獎傑出少年作家獎
60	商務印書館第二十二屆中學生閱讀報告比賽得獎作品
66	第十九屆全港學界律詩創作比賽得獎作品
67	同學來稿



伊利沙伯中學

校刊

第五十四期

二〇〇八年六月



伊利沙伯中學
第54期校刊

QUEEN E